

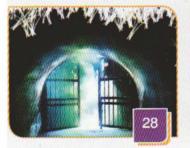
خاوونى نيمتياز ئەندازيار مەسعود تاھىر رۆژبەيانى

> سەر نووسەر عادل محممهد شيخاني

sarnosar@yahoo.com













## بۆ دابەشكردنى بريار

ههولير: خانهي سيروان ٧٥٠٤٦٧٢٩٦٣٠ كهركوك: ٢٢٢٦٥٨٠٧٠ هه لميحه: ٢٦٩٣٦٩٠٧٠ -٢٦٤٩٢١١٠٥٠٠ دەربەندىخان: ۷۷۰۱۵۸۱۰۱۸ كفرى: ۲۷۸۲۵۸۲۷۱ كەلار: ۲۸۸۰۲۱۰۱۲۸۸ چەمچەمال: ٥٨٦-٥٧٠٠١٥٥٠٣٧ كۆيە: ٧٥٠١١٥٥٠٣٠ سۆران: ٥٧٥٠٤٥٠١٩٣٣ حِوْمان: ٧٧٠١٥٨٠٠١٠ قَه لادري: ٢٠١٥٨٥٢٠١ رانيه: ٢٤٠١٥٨٠٢٠٠

## ناونىشانى گۆۋار

سليماني - شەقامى سالم -تەلارى سليمانى مۆڵ- نهۆمى دووهم بهرامبهر بهريوهبهرايهتى كشتى يهروهرده 7197987 E-mail: bryarmagazin@gmail.com

> چاپخانهی سهردهم نرخ 2500 دينار

ههولتر ۲۳۲۰ ٤٤٠٥٠٠

The first Magazin Especializined in Management and Human Development in Kurdistan



مانگانەيەكى تايبەتە بە كارگێرى و گەشەپێدانى مرۆپى سائی سیّیهم – ژماره 31 – کانونی یهکهمی 2010

> بەرپوەبەرى نووسىن پەرزان نەپوپەكر

سكرتيرى نووسين ئەسكەندەر رەحىم

ب: پەپوەندىيەكان محممهد هاشم محممهد دەستەي نووسەران

هاژه شیروانی یمیمان بهرزنجی

بیگهرد فارس پهری شیخ کهریم

وهماب حمسیب محممهمد میرگمیی

راويژكاري ياسايي

یاریزور: نازاد محیدین

ديزاين

جەمال دەروپش

يشتيوان عمبدولرهحمان

بهشى ريكلام 07480112787

حساب بانكى گۆڤار

ہانگی گوردستانی نیودہولمتی سلیمانی 3371



ئەگەر ئامانجێكت نىيە لە ژباندا با ئامانجى يەكەمت پەيداكردنى ئامانجێك بێت!



ئ<mark>ەم لاپەرەيە بە سپۇنسەرى</mark> گروپى كۆمپانياكانى رەسەن بلاو دەكريْتەوە



## کارگیری به گوفتار

خراپترین ووزیر ئەو ووزیروپە كە پیشتر ووزیرى كەسانى خراپ بووە، پیش تۆ

عەلى خورى ئەبو تالب

زوّرجوانه مروّق له ييناو نيشتمانهكهيدا بمريّت٠٠ لهويش جوانتر نُهوهيه له ييناويدا برَّى

نەرىكس كارل

ئايندەي كور دايكى دروستى دەكات

ناپليون پوناپارت

يالهوان ئەو كەسە نىيە كە لە ھەموو كەس ئازاترە٠٠٠ بەلكو ئەو كەسەيە تەنھا بة ماومى يينج خولهل له كهساني تر نازاتره

ιροριμόυ

هەموو سىپيەل بەز نىپە٠٠ ھەموو رەشىكىش خورما نىپە

يهنديدي عهروبي

جيهان کتيبيخي جوانه٠٠ بهلام بي سوده بو کهسيل که نهتوانيت بيخوينيتهوه

كارل كۆلدۈنى





فزمه تگوزارييه كى ناوازه

ئەم لاپەرەپە بە سپۇنسەرى

كۆميانياك ئٽكسٽٽينز بلاو دەكريتەوە

تەلەڧۆن؛ 0533206011 \_ 0533281472



\$5.00,000

قەرزەكان.

OBFICIAL CHECK

## کارگیری به چیرۆ<mark>ك</mark>

## تونها متمانه

دهگیرنسهوه بازرگانیکی گهوره نوقمی قهرزاری ببوو، خمریکبوو ئیفلاسی دهکرد، هیچ ریگایهکیشی له بمردهمدا نمبوو بو رگاربوون لسهم گرفته، ناچار بوئهوهی توزیک پشوو بدات، رووی کرده باخچهی گشتی شارو لهسهر کورسییهک دانیشتو بموپهری خهمباری نیگهرانییهوه بیری لهوه دهکردهوه که دهبیّت کهسیک همبیّت بهون رزگار بکات!

له ناكاو كابرايمكى پير پميدا بوو، له تمنيشتييهوه لهسمر كورسييهك دانيشتو ليي پرسى؛ ومكو نهومى شتيك بيزارت بكات؟

ئهمیش ههموو باسهکهی بو گیّرایهوه، دوای ئـهوهی گویّبیسـتی وتهکانـی بوو، گوتی: من دهتوانم یارمهتیت بدهم، تا لهم قهیرانـه رزگارت ببیّت، دواتر پرسـیاری ناوهکـهی لیّکـردو چهکیّکی نیـو ملیوّن دوّلاریی بو کردو خستییه نیّو چنگیو پیّی گوت: سـالیّکی ترو لهم شـویّنهدا یهکتری دمیینینـهوهو، پارهکـهم بـوّ دهگیریتهوه، پاشان شویّنهکهی بهجیّهیّشت.

کابــرای بازرگان، ســهری ســورمابوو، چهکێکی نیو ملیوّن دوّلاری له دهست دایهو به ئیمزای (جون، دی، روّکفلر) که یهکێکه له گهوره دهولهمهندهکانی جیهان.

له ئەنجامدا بەوپەرى حەماسـەتەوە گوتى: ئۆسـتا دەتوانم بــەم پارانە ھەموو كۆسـەكانم چارەسـەر بكــەم، نىگەرانىم بســرمەوە، پــاش بىركردنەوەيەكى كورت بريارى دا كە پارۆزگارى لەو چەكە بكاتو ھەوئى پاراســتنى كۆمپانياكــەى بدات لە ئىفلاس بوونو ھەول بــدات تا دەتوانىت ئەيج لەو پارەيە سەرف نەكات.

هاوکات ئەو چەگە بوو بە سەرچاودى دلنىياسى ھىز بىز ئەو، لەبەرئىدەد بەوپەرى ھىسوادە دەسىتى بىم كاركىردن كىرددودو سەركەوتووانە دانوسىتانى ئەنجام دا، لەگەل ئىمو لايەنانەدا كە قەرزيان لەسلەرىتى و توانى مۆلەتىسان لىخ ودرېگرىت بۆ دواخسىتنى كاتى

دوای ئەنجامدانی زنجیرهیەك كاری بازرگانی سەركەوتوو توانی ھەموو قسەرزەكان بداتەومو دواتر كۆمپانیاكهی گهرایهوه دۆخی جارانو جاریّکی تر قازانجی باش دەستی پیّکردموه.

دوای تهواوبوونی سانیکی دیاریکراو له لایهن پیرهمیّردهکهوه کابرا گهرایهوه بوّ لای پیرهمیّردهکهو بینی له باخچهکهدا لهسهر کورسییهك دانیشتووهو چاوهروانی نهم دهکات.

له خۆشیدا خوّی پی نهگیراو یهکسهر چهکهکهی دهرهیناو بهوپهری سوپاسهوه همموو باسهکهی بو گیرایهوه، بوّی باسکرد که چوّن توانیویهتی کیشهکان چارهسهر بکات بی نهوهی جهکهکه سهرف بکات.

لـهم كاتـهدا پهرسـتاريّك قسـهكانى پي بــرى دهسـتى پيرمميّردهكهى گرتو گوتى: سـوپاس بو خودا تــوّم دوّزييهوه. بـه دهولهمهندهكهشــى گــوت: هيــوادارم نهبووبيّته مايــهى بيّزاركردنى جهنابت. چونكه ئــهم بهردهوام له نهخوّشــخانهى شــيّتان رادهكات.. كــه لــه نزيكــى ئــهم شــيّتان رادهكات.. كــه لــه نزيكــى ئــهم

باخچهیموهیه.. وا گومان دهبات «جوّن دی روّکفلر»ه!

WIL CONSTRUCTION COMPANY

FIVE HUNDRED THOUSANDUNITED STATES DOLLARS ONLY.

Pay To The Order Of

کابرا له سمرسورماندا حمهساو بیری له سائی رابردوو دهکردهوه. که چوّن توانی کوّمپانیاکهی رزگار بکاتو له ئیفلاسبوون بییاریّزیّت؟!

لهم چيرۆكەوە فير دەبين كە:

 ۱- هەموو كێشەيەك چارەسەرى هەيەو زۆر جار هۆكارى چارەسەرەكە لاى كەسێكى ترەو دەتوانىن سودى لئ وەربگرىن.

۲- پێویسته بو چارهسهری كێشهكان له كهشێكی هێمندا بیر بكهینهومو ناكرێت لـه كهشو ههوایهكـی جهنجالدا. بتوانین چارهسهر دیاری بكهین.

۳- متمانه بهخوّبوونو هیممهتبهرزی، خالی سـهرهکی هیّرو توانای ئیمهیهو به بروابهخوّبوون دهتوانین بهسـهر ههموو کیشهکاندا زال ببین.

۵- کاتیک کابرای بازرگان توانی بهسهر کیشهکانیدا زال ببیست بینه موهی هیچ له چهکهکه سهرف بکات، بؤمان دهردهکهویت که نهینی سهرکهوتن له خودی خویهوه سمرچاوهی ومرگرتبوو.. نهك لهو بره پارمیهی که لهسهر چهکیکی وههمی نووسرابوو.

۵- بهرخودانو هه نسانهوه ی دوای شکست..
 گورو تیننیکی نوئ به خاوهنه که ی دهبه خشنو
 داهاتوویه کی باشتر چاوه روانی دهکات.

## ئەم لاپەرەيە بە سپۇنسەرى جاگور كانتىم بلاو دەكريتەوە

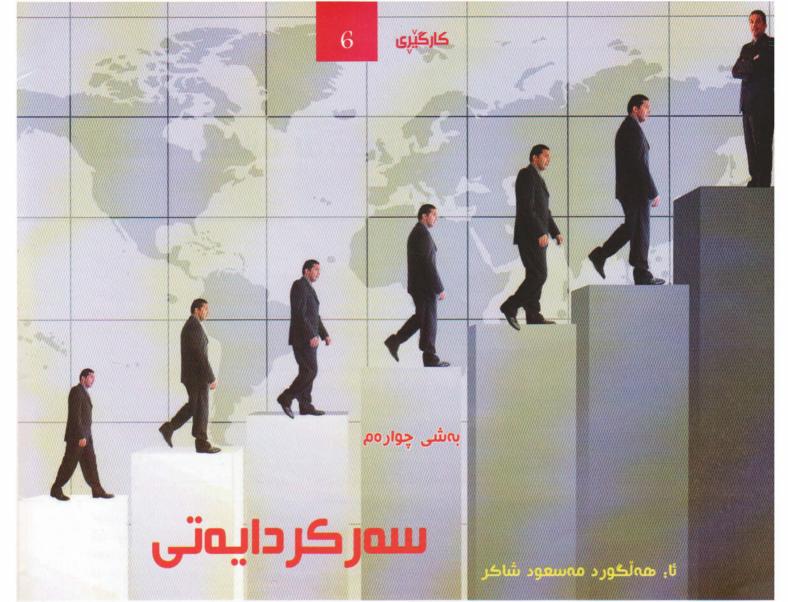




جوانترین کاشی بۆ رازاندنەوەک مالەكانتان

ناونیشان، سلیمانی، شعقامی معالیک معصمود- نزیک سوپهرمارگیتی نالتون





خۆگۈنجاندنى سەركردەييانە:

لهو كاتـهى دەتهويت سـهركردايەتى كەسـانى تر بكەيت به پيشەكەت، دەبيت لەويْـوه دەسـت پـێ بكەيت بـهوهى كە هيْـرو توانـاو زانيارى ئەوان لـه كويْدان، يان راسـتييەكان لـه كويْيه سـهبارەت بـه وان، له كويْوه دەسـت پيْـدەكات؟ له بمرنامهى زمانهوانى دەمارى <NLP>(\*) بەمنامەى زمانهوانى دەمارى <NLP>(\*) ئەميـان ھەمـووكات ھەنـگاو دەنيّت بۆ خوگونجاندن.

یهکهم شت که رووبهرووی خه لک دهبیته وه سهره تا ستایشیان دهکهین له جیهانی تایبهتی خویاندا، دهته ویت برانی چی گرنگه به لای ئهوانه وه به بی ئهوه ی هه ولایی گورینی بدهیت، چونکه تو له و کاته ی هی هی از نیت چی گرنگه به لای ئهوان نهو کات دهست ده کهیت به لای ئهوان نهو کات دهست ده کهیت به نیا کردنی متمانه له هه ست و دهروونی بیناکردنی متمانه له هه ست و دهروونی که ئایا شهوان پیویستیان به چوره سهرکرده یه که دای چونکه خه لیا خیوان که دوو چه مکهدا ناکهن که زور لیک بیاوازی، (هیتلهر) سهرکرده یه کی کاریگهر نیوان نه م دوو چه مکهدا ناکهن که زور لیک جیاوازی، (هیتلهر) سهرکرده یه کی کاریگهر جیاوازی، (هیتلهر) سهرکرده یه کی کاریگهر جیاوازی، (هیتلهر) سهرکرده یه کی کاریگهر

کهواته زانینی شته گرنگهکانی نهوان دهبیّته بهردی نیّوان دهبیّته بهردی بناغهی پردی نیّوان سهرکردهو نهوان، لهو کاتهی که تو نهو کاره نهنجام دهدهیت دهتوانی ببیته سهرکردهی کهسانی ترو دهتوانیت خوّت لهگهنیاندا بگونجیّنیت، بهلام گرنگی نهدان بیه ههنسوکهوتو بههاکانیان بیّگومان خوّگونجاندن کاریّکی نهستهم دهبیّت، نهگرت نهو خوّق بهو پازی دهبن توّ سهرکردهیان نهگرت بهوه پازی دهبن توّ سهرکردهیان بیت، یاخود وه سهرکردهیه مامهنهت لهگهندا بکهن.

سـهرکرده بـو ئـهوه دلّـی شـوینکهوتووهکانی بهدهسـت بهینیّـتو بهو جـوّره بگونجیّـت لهگهلیاندا، دهبیّت

گوێيان لێبگرێـت، تاكو به ڕوونی برانێت ئــهوان چيان دهوێتو چيشــيان لا گرنگه، بێگومان سهركردهی لێهاتوو بو ئهم لايهنه گوێگرێكی لێزانه، بهم جوّره دهتوانێت به باشی لهوان تێبگات، چونكه ئهو به ڕوونی تێگهیشــتووه كه ئهوان دهیانهوێت چییان بو بكرێت.

لیرهدا (سیّ) ریگا همیه بوّ خوّپاراستن لهخراپ تینهگمیشتنو همست بریندار نهکردنی کمسهکان له بهرامبهر گوفتارو کمسایهتی سمرکردهدا:

یهکهم: دهبیّت سـمرکرده پرسـیار له عهفنی خوّی بکات، نایا نهخشهی کارهکانی به شـیّوهیهکی عهفترّنی کیّشاوه سهبارهت بهوهی کـه بینیویهتیو بیسـتوویهتی له شویّنکهوتووهکانی؟

دووهم: به باشی لیکدانهوه بکات بو نهو دهردنجامهی کهوا پیی گهیشتووهو ههستی بمرامبهری بهو دهرهنجامانه بزانه، نایا نهو دهرهنجامانه شایستهی جیبهجی کردنن؟ نهگهر هاتوو نهو مانایهی کهوا بهدهستی هیناوه بهشیوهیهگی کرداری ههمان نهو مانایه بیت که شوینکهوتووهکانی مهبهستی بووه.

سينيهم: دهبيت دلنيا بيت له هەنگاوەكانىي، داوايان لى بكات كەوا چۆن گەيشىتوونەتە ئەو دەرەئەنجامە، سەيرى ئەوەش بكە ئايا ھىچ زىرەكىيەك ھەبووە له ههنگاوهکانیاندا؟

## جۆرەكانى سەركردايەتى:

ليرهدا تيشك دهخهينه سهر جوّرهكاني ســمرکرده بهینــی جیاوازییهکانیـان لــه رووى پائنەرايەتىيو تواناى برياردانو هـهر يهك لـه سـهركردهى خوسـهپين، ســهرکردهی دیموکراتــی، ســهرکردهی فهرمی، سهرکردهی نا فهرمی، سهرکردهی ئۆتۆقراتى، سەركردەى كەسى، سەركردەى نا کهسی، سهرکردهی کارا، سهرکردهی بيســهروبهر، سهركردهى سهركهوتوو. ههر له باسی سیپهمدا باس له تیورهکانی (نظریات) سمرکردایهتی دهکهین که خوّی له تيۆرى نيشانەكان، تيۆرى ھەلويست، تيۆرى كارلێككردن دەبينێتەوە، دواتر ھەر يــهك لهو چهمكانه به پوختىو به روونى دەخەينەروو.

## يەكەم/ دابەشكردنى جۆرەكانى سەركردايەتى:

هیچ یه کیک لهم جورانهی سهر کردایهتی ناتوانن جیّگای جوّریّکی تر بگرنهوه، ئهم جۆرانه هەمان گرنگیان نییه ومکو یەك، هـهر يهك له مانه تيشك دهخاته سـهر تايبهتمهندييهكي دياريكراو له كهسايهتي ســمرکرده، ئهمــهش له دوای باسـکردنی جۆرەكانيان به روونى دەردەكەويت.

#### 1- سەركردايەتى خۆسەپين:

ئەم جۆرە لەسەر ئەو بنچىنەيە دروست دەبنت که سـمرکردایهتی مافیکه دەدریته ئەو كەسمى كە دەسمالاتى بە دەسمتە، ســهركردهش ليرهدا بهوه جيا دهكريتهوه كــه زۆر تووندوتيژه "شــێوازێكى خراپو نهشیاو بهکاردههێنێت له شێوهی سزادانو دەركردنو ترساندنو فشار خستنەر" بۆ ئەو كەسانەي كە لەبەر دەستى كار دەكەن لهگــهڵ چاودێريپهكي تووند لهســهريان، هیچ کاتیک هاوبهشی کهسانی تر قبول ناكاتو به تهنها بريارهكان دهردهكاتو كەسانى بەردەستىشى جىبەجىي دەكەن، به بۆچۈۈنى ئەم جۆرە سەركردەييە پشت بەسىتن بە توندوتىژىو بەكارھينانى ئەم بــو نــهوهی کارهکانیان به باشــی ئهنجام بدهن، ئەويش بۆ بە دەســتهيّنانى ئامانجە دياريكراوهكاني خوّى.

## ۲- سەركردايەتى دىموكراتى: ئــهم جۆرەيان ئە ســهركردايەتىكردن

یشت دهبهستیت به هاوسهنگیو تیرکردنی ينداويستييهكان بو تاكمكان، تاوهكو همردوولا ریزی یهکتر بگرن، سمرکردایهتی ديموكراتي بموه جيا دهكريتموه لمواني تر که هاوبه شی به که سانی بهرده ست دمكات و رايان ومردمگريت "شيوازى هاوكارىو ليك تيگهيشتن بهكاردههينيت بۆ جێبهجێکردنی کارهکان، چونکه خودی ســەركردە يەكێكە لەو كۆمەڵە كەسەى كە ســهركردايهتيان دهكات" ليرهدا سهركرده پیشنیاری کارهکانی دهکاتو رای خوی دەردەبريّـت، بەلام چاوەريّـى رەزامەندى كۆمــەل دەكات پێش ئەوەى بيخاتە بوارى جيبه جيكردنهوه، ئه و جوره شيوازه يارمەتىدەردەبىت بۆ ئەوەى بارودۆخىكى ريْكخراوو گونجاو بيّته كايهوه بوّ كاركردنو دروســتكردني گيانــي يەك دەســتەيى لە نيوان همموو ئەندامان.

## ۳- سەركردايەتى فەرمى:

ســهرکردایهتی فهرمــی لــه فەرمانبەرايەتى جيگاى تايبەت لـه ههیکهلی کارگیری دروست دهبیت له ناو دەزگادا، بوونى ئەم جۆرە سەركردايەتىيە به خویندنهوهی ییشوو ییویست دهبیت بۆ تەواوكردنى كارەكانو گرنگى پرۆژەكە، چونکے لیےرمدا سےرکردہ بے گویرمی ریزبهندی فهرمانبهریتی دهبیت، یاخود بــه پێي ههڵبژاردني خاوهني ئهو دهزگايه دەبىت كە كەسەكە ھەلىدەبرىرىت بۆ ســهرکردایهتی کردنی دهزگایهکه. پیدانی يۆستو دەسەلاتەكانى سەركردايەتى کردنیش به شیوهی نوسراو و مهراسیمی فهرمي دهبيت.

## 3- سەركردايەتى نا ڧەرمى:

ئەو سەركردايەتىيە كە لە ناو كۆمەلىك كهسانى كاركمر دروست دەبيت بيئهوهى ببه سـتريّته وه به كاريّكـي فهرمي، ياخود پۆستنىك، بەلام بە شنوەيەكى نارىكوپنىك دروست دەبيت كه پيشتر خويندنهوهى بۆ نەكراومو پلانى بــۆ دانەنراوم، ئەومى ليرهدا كهسي سهركرده جيادهكاتهوه له كهساني تـر، بريتييه له تهمـهنو زمان ياراوى و ليهاتوويي كمســمكه لمواني ديكه. واتـه له شـوينيكي وهك كۆميانيايهك به سيفهتي نهومي كهسيك ههيه له رووي ئەزموونو شارەزايى باشتر دەتوانيت رۆلى خوّی ببینیّت، بوّیه روّنی سـهرکردهی پیّ دەبەخشن.

## △- سەركردايەتى ئۆتۆقراتى:

ئـهم جـوره سـهركردايهتييه لـه سەركردايەتى خۆسمەپين دەچيت، بەلام خالْـی جیـاواز له نیّـوان ئــهو دووجوّره

سـهرکردایهتی کردنـهدا ئهوهیـه کـه سمركردايهتى ئۆتۆقراتىي ھەوللىدەدات کهسانی بهردهستی رازی بکات، بهوهی گوایــه گــوێ لــه بیروبۆچوونهکانیــان دمگریت به شیوهی گفتوگویهکی کراوه، كــه ئامانــج تييدا ئەوەيە كە وا نيشانى بمردهستهكان بدات رايهكانيان ومرگيراوه، بهلام له راستیدا ئهم جوّره سهرکردانه هیچ حیسابیّك بو كهسانی تـر ناكهن، چونکـه به پێـی ئهو دهسـه لاته بهرزهی ههیانه جیبه جیکردنی کارهکان و بریاردان هــهر ههمووی خودی خوّی دهریان دمکات، بەبیئے مودی گرنگی بے بیروبوچوونی کهسانی تری ناو دهزگا بدات.

## 🔭 سەركردايەتى كەسى:

ئـهم سـهركردايهتييه بريتييـه لـه دەدريّت، به چالاكو سانايى جيادەكريّتەوە لــه جۆرەكانى تــرى ســەركردايەتىكردن، لهگه ل ریزگرتنی کهسانی تر له ناو سنووری ریکخراوهکه.

## V- سەركردايەتى ناكەسى:

ئــهم ســهرکردایهتییه که لــه ریگای یارمهتیدانی کهسانی تر بو سهرکرده دەبیت لهسـهر بنهمای سیاردنی دەسهلات به کهسانی تر، به تایبهت له دامو دهزگا گەورەكانىدا كى چالاكىي جۆراوجۆريان همیمو همندیجار کاریگمری کمسی نمسمر بەردەســتەكان دەبيّت بە ھۆى ئەوەى كە هاورییی کارن، بهلام به پلهی نزمتر.

## ٨- سەركردايەتى بى سەروبەر:

ئاژاوهگێــریو بــێ ســهروبهری ئــهم جۆرە ســەركردەيە لەوەدايە مـاوە دەدات بــه ئەندامەكانى دەزگاكەى بــه ئارەزووى خۆيان كاربكەنو بريار بىدەن، ھەرچى بیکهن به رموای دمزانن، بۆیه ئهنجامی ئهم جۆرە سەركردايەتى كردنه دەبيته هۆى به فيرۆدانىي كاتو پشتگويخسىتنى چالاكىي گرنگو ماندوبوونو رارایهکی بی سوود.

## 9- سەركردايەتى سەركەوتوو:

يهكيك له نيشانهكاني ئهم جوره ســەركردايەتىيە ئەوەيە، كە سەركەوتنو گەيشتن بـ ئامانجـ كان لـ نيـوان پلهکانی وهزیفی دا همر یهکهو له ناستی خۆيــدا بوونى هەيە، چونكــه كاريگەرىو سيفهتهكاني ئهم جۆره سهركردهيه بۆ سهر تهواوی ئهندامانی و خودی دهزگایهکه يەكجار زۆرە، ئەمسەش لىه ئەنجامسى پشتبهستن به راستییهکانو راوهرگرتنو توانای ههلگرتنی بمرپرسیاریو بوونی توانای وهرگرتنی متمانهی خهاک له سەركردايەتى كردنەكەيدا.



و. گۆران جەمىل

گومانی تیدا نییه که جورهها بهرپرس سهروّک کار ههیه له واقیعی کرداری و ژیانی روّژانهمانیدا، بهدیم نموجوّرهی که رایهراندنی کارهکان پهک نموجوّرهی که پاهراندنی کارهکان پهک دهخیه سهر ریدگای تمواوکردنی، نهم حوّره بهریّوهبهرانه پیویستیان به وهیه که همانی وکهوتی تایبهتیان نهگهادا بکریت! له خوا دهپاریینهوه که بهریّوهبهرهکهی تو، یان سهروّکهکه نم جوّرانه نهبیت، نمه و جوّره سهروّکه و بهریّوهبهرانیهش نمهانهن:

## بەريوەبەرى تورە:

كەسايەتى ئاوھايە:

۱- دلّی باشه.

٢- زوو توره دهبيت.

٣- مەزاجىيەو زوو ھەلدەچىت.

٤- ههست دهكات كه پێویسته پهله بکات له هێـرش كردنه سهركهسانی تر، پێش ئهوهی كه ئهوان هێرشی بكهنه سهر.

٥- متمانهي به كهس نييه.

چۆنىيەتى ھەلسوكەوتكردن لەگەل ئەم جۆرە بەريوەبەرانەدا؟

۱- لیّـرهدا بـا ئامانجـت ئــهوه بیّت دووربیت لهو شــتانهی که کاردهکهنه سهر

ھەڭچوونى سەرۆكەكەتو دەيوروژێنێت بۆ تورەبوون.

۲- خــۆت بپارێزه له توڕهبوون، گوێی
 لێ بگره به بێ دهنگييهکی تهواوهوه.

۳- رووبهرووی تورهبوونهکه مهبهرهوه، ههول مهده هیرشی هاوشیوهی بکهیته سهر، ئهمهش بو نهوه کیشهکه گهورهترو ئالوزتر نهبیتهوه، تا لیکترازانو دابران روونهدات له نیوان توو سهروکهکهتدا له ههموو بوارهکاندا.

 ځ- ئهگــهر پێى به زهويدا دا، تۆ پێت بخهره لاوه.

۵- مادام دەموچاوى داوه به يەكداو خۆى مرومۆچ كردووه، تۆ وا له دەموچاوت بكه هێمن بيت نەك پێكەنيناوى.

٦- مادام ئەو دەستى توند نوقاندووە،
 تۆ دەستت بكەرەوە.

 ۷- كاتنك كه هاوار دەكات تۆ با دەنگت هنمنو ئەسەرخۆ بنت.

۸- ههمیشه ئهم وشانه بخهره سهر زارت (ناکریت سهرزهنشتت بکهم)، (نهگهر من له جیّگای تو بوومایه ههمان ههستی توم دهبوو).

۹- چاوهروان به همتا تمواو هیمن
 دهبیتهوه، پاشان بوجوونهکانی خوتی

بخـهره پێـش چـاو، يـان راڤـهى هۆى هەلهكهى بـۆ بكه به هێمنـى، ئەگەر تۆ هەلـهت كردبوو ئەوە دان بـه هەللهكەتدا ىنى.

پسپۇر لە گەشەيندانى مىرۆپىۋ

يتشخستني دامتناهرانه

۱۰ نهگهر تورهبوونهکه له تسوّوه نهبوو، بهنگو له یهکیک له هاوپیشهکانت بسوو، له همان کاتدا شایهنی شهو تورهبوونو سهرزهنشته نهبوو، چاوهروان به همتا سهروکهکه هیمان دمبیتهوه، پاشان شهوهی به سووده پیشکهشی بکه سهبارهت بهوهی که هاوپیشهکهت بمرس نییه لهو ههنهیه، به شیوهیهک هسه بکه که سهرزهنشتی سهروکهکهت نهکهیت، له شیوهیهک نهکهیت، له سهرزهنشتی سهروکهکهت نهکهیت، له سهرزهنشتی سهروکهکهت که تو دهست دهخهیته کاروبارهکانییهوه، که تو دهست دهخهیته کاروبارهکانییهوه، یان خوت له کاریک ههندههورتینیت که پهیوهندی به تووه نییه، شهمه وا دهکات که بهیی هی هو دهکات که

## بەريومبەرى راوكەرى ھەلە:

كەساپەتى ئاوھايە:

- ۱- تێڔوانینو بۆچوونهکانی تهسکه.
- ٢- توانج دهدات له تهگهرهو ههلهكان.

ځهسێکی گێرهشێوێنه، ههمیشه پهنا دمباته بهر توندوتیژی له قسهکردندا.

۵- ئارەزوومەندە كارەكان بە شيوەيەكى نموونەيى ئەنجام بدريت.

## چۆنىيەتــى ھەٽســوكەوتكردن لەگەڵ ئەم جۆرە بەريوەبەرانەدا؟

۱- با ئامانجت ئەوە بىت كە دەربچىت ئىدە سىندوقى كۆيلايەتى ئەم سىمرۆكە، ئارەزوومەند بە كە ھەناسەيەك ھەلەريت بەبىن بوونى ئىمم سىمرۆكەو ئەگەر تەواوكردنى كارەكەت بە باشى.

۲- سهرهتا سهر وکهکهت له سهر حهفه، لهوهی پیداچوونهوهی کارهکانت به وردی بیکات، جا ئهگهر ههو ل بیدات دلانیابیت لهوهی که نایه کارهکهت ههروهك داواکراوه نهنجام دراوه له کاتی خویدا.

۳- دادپمرومری با رنگاو ریبازی تؤبیت
 له کارهکهتدا، بهلام زور وردتر به.

٤- تـوره مهبـه لـه ههلسـوكهوتى سهرۆكهكهت، بهلكو با رووخسارت هيمنو به بزه بيت بـهرهو ئهنجامدانى كارهكهت بـه يهكهمجار، پاشـان پيداچوونهوهى بۆ بـكه به باشى.

۵- ئەگەر پێـوەر ھەبوو بۆ كاركردن، ئەوا ھەوڵ بدە پەيرەوى بكەيت، ئەگەر نا ئەوە ھەوڵ بدە تۆ خۆت دايبنى، ئەســەر رەزامەندى سەرۆكەكەت.

- ئەگـەر ھەسـتت كرد كـه ھەلەيەك ھەيە لە كارەكەتـدا، ئەۋە پێش ئەنجامدانى پـرس،و را بـه سـەرۆكەكەت بكە لە سـەر چۆنىيەتـى دەرباز بوون لـەو ھەلەيە، بەلام ئەگەر كەوتىتە ناو ھەلەكەوە، سـەرۆكەكەت رووبەرووت وەستايەوە، ھۆكارى ھەلەكەى بۆ روون بكەرەوەو بە باشى گوێى لى بگرە بزانە چى دەلێتو كار بە ئامۆزگارىيەكانى بكە.

 ۷- وریا بهو خیق بپارییزه له دووبارهبوونهوهی ههمان ههله بو جاریکی تر.

۸- ســـمرنجى رابكێشــه بــۆ ئــهو شـــتانهى كه گرنگييان زياتره، له پێناوى بهرژهوهنـــدى كاردا، بـــۆ نموونه يهكلايى بوونهوه بـــۆ ئامانجه بٽنـــدهكان، ئهمهش به هيواى ئهوهى كه دهســت ههٽبگرێت له چاودێرىو پشكنينى كارهكانى تۆ

## بەريوەبەرى جەللاد،

كەسايەتى ئاوھايە:

 ۱- پێی باشـه که تو ههست به گوناه بکهیـت، ئیـدی گرنگ نییه کـه هوکاری راستهفینهی مهسهلهکه چییه.

۲- پنے باشے کے رمخنے بے کار بھنننت، همرچی رووبدات له بمرژمومندی ئمودا بنت.

۳- هه نهکان بهکار ده هننیت، ههتا قهناعهت به تاوانبار دهکاتو به سهریدا زال دهبیت، به دهستییهوه دهگریت، وا دهکات که کهسهکه ببیت به نیچیری ههستکردن به تاوان.

٤- به کاره ینانی هونه ری سهرزهنشت کردنی که سانی تر، تا بلیت ئهوان شایه نی نهوه ن که ئیستا ئاوا ئازار ده چیژن.

۵- هەموو يارمەتىيەك رەت دەكاتەوە كە لە لايەن كەسـى تاوانبارەوە پىشكەش بكرىـــت، پاش ئـــەوەى كــه هەســـتا بە سەرزەنشتو رەخنەگرتن لىى لە سەر ئەو كارەى كە ئەنجامى داوە.

۱- متمانهی به کاری هیچ کهس جگه لـه خوّی نییه، تهنانهت ئهگهر کارهکه به سهرکهوتووییش ئهنجام درابیّت، ههمیشه بهدوای نـهوهدا دهگهریّت که دلمراوکی له دلّی تاکدا دروست بـکات، وا دهکات که ههست به گوناه بکات.

## چۆنێتى ھەڵسـوكەوت كـردن لەگەڵ ئەم جۆرە بەرێوەبەرانەدا؟

 ۱- با نامانجت ئهوه بنت که چون پزگارت بنت له سمرزهنشتو ئازارو پهستی، که سهروکهکهت بهرامبهرت ئهنجامی دهدات.

۲- بــه روونیو بن پنچوپهنا قســهی لهگهنــدا بکه، ســهبارهت بــه ههنهکهتو مــهودای بهرگهگرتنــی بهرپرســیاریت چهنده، پنویسـته ئهم خانه تنپهرینیت، ئــهوه برانیت که چهند کارت ئهنجام داوه رابردوو داهاتودا.

۳- ئەگەر ھەلەكــە ھەلەى تۆ نەبوو، ھەلەى كەسـانى تر لە ئەستۆ مەگرە، بە ھىنمنــىو بــە ئەدەبەوە ئــەوەى بۆ روون بكــەرەوە كــه رۆلــى راســتەقىنەو بوارى بەرپرسـيارىتى تــۆ، ھەروەھــا نەبوونى بەرپرسىارى تۆ لە وەى كە روويداوە.

۵- ئەگەر ھەللە لە لاى بەرپوەبەرەكەت بوو، بەرپرسـيارپتىيەكانى خۆى بۆ روون بكــەرەوە، بە بى ھەســت برينداركردنى، ئەو بە باشــى ئەم ھونــەرە دەزانپتو لە تۆيش لە پېشترە تېيدا.

۵- رهوشته باشهکانی بیربخهرهوه وهکو: دادپهرووری، لێبوردهیی، دڵپاکی، ههموو راستییهکانی به رێزهوه بو روون بکهرهوه.

۳- شێوه ی چارهسهرکردنی کێشهکانی بۆ باس بکه، به لۆجیــكو زنجیرهبهندی گونجـاو، ئــهو کات رۆڵـی تــۆو ئهویش، همروهها هاورێکانیشت دهردهکهوێت.

٧- لــهو ههڵهيــهى ئهنجامــت داوه

رامهکسه، ههمسوو شستیك به ئهنسدازهی خویهتی، هه لهی کهسسانی تر هه لمهگره، تهنانهت ئهگهر هی سهر وکهکهشت بیت.

## بەريوەبەرى تووندوتيژ،

كەسايەتى ئاوھايە:

۱- کار دهکات وهك ئــهوهى کــه چـاو
 بهست له چاویدا بنت.

٢- كەستكى كەللە رەقە.

 ۳- زانیاری سـهبارهت به مهسهلهکان زور کهمه.

 ٤- گـوێ لـه كـهس ناگرێـت، تونده لهگهڵ كهسانێكدا كه موناقهشهى لهگهڵدا دهگ ن.

 ۵- دمیهویت ههرچی ئیهو وتی جیبهجی بکریت.

۱- ههست به خه جالهتی دهکات ئهگهر بۆچوونی، یان نهخشهکهی له سهرداوای سهرووی خوی، بگوریت.

## چۆنىيەتــى ھەڵســوكەوتكردن لەگەڵ ئەم جۆرە بەرێوەبەرانەدا؟

 ۱- با ئامانجت ئەوە بىت كە كارەكەت رابپەرىنىت بەبئ كۆتوبەند، بەبئ ئەوەى كە كەس دەسـتبخاتە كاروبارتەوە، ئازادى دەربرينى بۆچوونت ھەبىت.

۲- ئەگـەر سـەرۆك نەخشـەى ئامادەكراوى پێشكەش كردى، پێويستە لە سەرت جێبهجێى بكەيت و بەس، بە دواى بيرى تازەدا بگەرێو داواى لێ بكە، ئەگەر رێگا بدات.

۳- ئــهوه هەنــدى پێداچوونــهومى تازە بۆ نەخشــه گەورەو نايابەكە بكرێت پشتگيرى بۆ بۆچوونەكانت بكە، پێشنيارى بۆ بكە سەبارەت بەوەى كە چۆن بتوانرێت تێچوون كەم بكرێتەوە، داهات زياد بكرێت، قەبارەى ئاستى ھەلەكان كەم بكرێتەوە.

۶- متمانهت همبنیت بهوهی که سهروّکهکهت بوّچوونی دمگوریت.

۵- ســـۆزى ســـمرۆكەكەت بجوڭنـــمو يـــارى لەگەڵ ھەســـتو ژيرى بـــه يەكەوە بكە، ھەنديخار دادپـــمروەر دەبيّت لەگەڵ پیشنیارەكانتدا، بۆ ئەوەى ئاوى دەموچاوى بپاریزیّت له بەرامبەرت، لەسەر ئەم كارەى ھانـــدەرى بە، ھەتا ديوارى رقى دەروخیّت كە بۆ دەروونى خۆى دروستى كردووە

۳- ئەگەر سەرۆك بۆچوونى نەگۆرى، گوێڕايەڵى بكە، نەكەيت ھەرگیز رەخنەى لىێ بگریت، بەلام ھەوڵ بدە بە نوسراو رەتكردنەوەى پێشنيارەكانت لە لا ھەبێت. لــه لاى كــەس گفتوگۆى ئەم مەســەلانە مەكە، با تەنھا لە نێوانى تۆو ئەودا بێت.

۷- ئـــارام بگــره ههتاکو ئــه پلهکهی دهیگۆپن، یان واز ئه دامهزراوهکه دههێنێت، یاخود بۆ یهکجاری مائئاوایی دهکات.



# بەرپيوەبردنى داواكارى

## ئا؛ ئىبراھىم مستەفا خدر

۱- داواکاری نزمبوونسهوه: مهبهستمان ئهومیسه کسه ریسژهی داواکاری بسی بهرههمی ریکخراو بسهرمو کهمبوونسهوه دهروات لسهو حالمته بهریوومبهری بازارسسازی دمبیت همول بدات وهلامی نهم پرسیارهی خوارموه بداتهوه: "نایسا داواکاری تمنیا له ریسژهی بهرههم کهم بووومتسهوه؟ یان کهمبوونسهومی داواکاری بی ناونیشانی بازرگانی ریکخراو دهگهریتهوه؟"

مهبهست له رپژرهی بهرهه نهوهیه که شه شیوهیهی که شدیوهیهی گشتی بو نهم بهرههمه به بی گرنگیدان به ناوو ناونیشانی، داواکارییهکان بهرهو کهمبوونهوه روّیشتووه، یان به شیوازیکی تر دهتوانین سووری ژیانی نهم بهرهو تهواوبوون دهروات. بو نموونه دمتوانین ناماژه به داواکاری لهسهر نوّتومبیّل له کوردستان بکهین پیسش رووخانی رژیمی دیکتاتورییهتو نیّستای کوردستان.

نهگهر حالهتی سهرهوه رووبدات مانای نهوهیه که تهمهنی تهکنه لوژیای نهم بهرههمه بهرهه به بهره نهمان ده چنیت و بهرههمهکانی نوی و باشیتر لهگه ل بهکارهنانی جیاوازو زیاتر (بو کریارهکان) هاتووه ته ناو بازارو لهو روانگهیه که کریار سوودی بهدهست هاتوو لهو بهرههمه که کریار سوودی بهدهست هاتوو لهو بهرههمه بهرههمهکانی نوی ههمان سوود به شیوهیهکی بهرههمهکانی نوی ههمان سوود به شیوهیهکی همرزانتر به کاریگهرییهکی بههیزترو نرخیکی همرزانتر له بهرههمی نوی همرزانتر له بهرهه کی سوود له بهرههمی نوی نسهوا وادمکات که سوود له بهرههمی نوی وهربگرین. لیرها بهریوه بهو وهربگرین. لیرهانیت که دلخوش بوون بهو بهرههماند که حد تهمهنی خزمه تگوزارییان بهرههماند که حد تهمهنی خزمه تگوزارییان

تهواو بووه هیچ دهستکهوتیکی نییهو ریکخراو بهرهو نهمانو پاشکهوتن دهبات، باشتر وایه لـه زووترین کاتـدا بیر له سـرینهوهی نهو بەرھەمــە بكاتەوەو بريــار بدات خۆى لەگەل بازار سازگارو ههماههنگ بكات، بهلام ئهگهر كريارهكان تهنيا ناونيشاني بازرگاني بهرههم هاتووی ریکخراو نهکرنو روو له بهرههمهکانی هاوشیّوهی رکابهران دهکهن، ئهوه بهو واتایه ديّت كه كردارهكاني بهرههم هيّناني شتومهكو دروستكردني بهرههم له شوينيك ههلهي تيّدايه. لهو حالّهته گونجاوترين كارو باشترين پێشنيار ئەوەيە كە روو ئە كريارەكان بكرێتو گفتوگۆيان لەگەڵ بكريتو بــه كۆكردنەوەى بيرۆكەو قسمى دليان ريكخراو بــه خويدا بچێتهوهو ههڵهكان چاكسازى بكات. رێكخراو بــوّ بەردەوام بــوون دەبيّت بزانيّـت ھەللە لە يهك بهش (بهرههم- نرخ- دابهشكردن-ئاميرەكانى پيشكەوتن- تەكنەلۆژيا- ريكلام و...هتــد)ه، يان لــه چهند بهشــنِك دايه نُهو کات دهکریت ریزهی نارهزایهتی کریارهکان به شيوهيهكي وردو زانستييانه ليك بدريتهوه، ئەگــەر دياريكردنى ھەلەكان بە شــيوەيەكى كورت ئەنجام بدريت چارەســەركردنى ئاسان دمبیّت. له ۸۰٪ قورسایی نهم کاره له دیتنهومی هەلەكانو له ۲۰٪ له چارەسەركردنيانه، بەلام ئەگەر ناسىينەوەى ھەلەكان بە باشى ئەنجام نەدرىت ئەو كات بەكارھىنانى ئانتى بايۆتىك بــق ماومیهکــی کاتی تای نهخوش چارمســهر دەكات، بەلام نەخۆشىيەكە چارەسەر نابىت.

لـــهو بارودۆخەدا بەرپومبەرو راوپزگارانى بە توانا بە پيداچوونەوەى تەواوى بارۆدوخەكە

ههوڵ دمدهن چارهسهريٚکی تايبهت بوٚ رِيٚکخراو ئاماده بکهن به شـيّوهيهك که رِيْکخراو گيانی تازه وهربگريّت.

أ- داواكارى لـــهو بهرههمـــه لـــه حالّهتى ومرزى بيّنيتــه دمرموه، بـــه بهكارهيّنانـــى دوّزينـــهوهى بازارى چارمســهركراوه (گوّرينى) هاوســـهنگييهك دروست بكات له نيّوان ههموو ومرزهكانى سالّدا، بوّ نموونه:

\* یهکنیک له ناونیشانه بازرگانییهکانی ب به ناوبانگی (ئایسس کریسم) توانیویهتی به بهکارهنانی شنوازهکانی دوزینهوهی بازار به دریزایی ومرزهکانی سهرما به ههمان شیوه بو نایس کریمه بهرههمهننراوهکان داواکاری دروست بکات.

\* یهکنیک له شاری یارییهکان به داپوشینی بالهخانهو داخراوگردنی شارهکهو به کارهنانی ریکلامی بههنز توانیویهتی به دریژایی سال بو یارییهکانی خوی داواکاری دروست بکات.

ب- له ههندیک بهرههمدا توانای دوزینهوهی بازاری چارهسهرگراو نییه، بو نموونه داواگاری له سهر ئامیسری ساردگهرمومو گهرمگهرموه، پیشنیاریک که لهو حالامته به ریکخراو دمدریت ئهومیه که همر دوو بهرههمی دژ به یهک بهرههم بهینیست، تاکو بتوانیت له تهواوی سال کریاری همبیت نهوهک له ههندیک ومرزی تایبهتدا.

رهخنهیه که ههندیجار رووبهرووی ریکخراوهگان دمبیتهوه، نهوهیه که ریکخراو دمبیت له کاتی دمستنیشان کردنی ناوی بهرههم وردبن به شیوهیه که ناوی بهرههم لهگهل تواناو چونیتی کارکردنی بهرههم گونجاو بیت تاکو له داهاتوودا رووبهرووی هیچ کیشهیه نمییتهوه. بو نموونه شیورلیتی «نونا» له همهوو جیهان به ناوی کومپانیای به هیزی دروستکردنی نوتومبیل ناسراوه، بهلام له خونکه له فهرههنگی نهدهبی نیسپانی (نونا) نیسپانی لهسهرکهوتنی به دهست نههینا، به مانای لهسهرخو دیت، دهستنیشانکردنی به مانای لهسهرخو دیت، دهستنیشانکردنی ناوی بهرههم پروسهیهکی نالوزو زانستییه که پیویست به لیکولینهوهیهکی زور دهکات.

ج- پتشنیاری ستیهم نهوهیه که بهرههمیک دروست بکریت که دوو به کارهینانی همبیت بق نموونه سپلیت له زستاندا گهرم کهرهوهیهو له هاویندا کاری ساردگهرهوه دهکات، بهلام لیره نهوه گرنگه که کارکردنی نهم نامیره له همر دوو حالمت دهبیت بهرز بیت، تاکو بتوانیت کرداری راکیشانو پاراستنی کریار به باشی نهنجام بدات.



یمکنیک لیه گرفتیه گمورهکانی ئادهمییزاد کهمتهرخهمی و دواخسیتنی کارهکانییهتی تیا دوایین سیاتو وهخت، پاشیان جیبهجیکردنیان لیه کوتاییهکان موّلهتی دیاریکراو. همر ئیموهی که له پووی زمانهوانیییهوه بیه خولهکی (۹۰) ناویان بیردووه... زورجاریش له ههندیک بیواردا بیمردهوام دهبیت و سیمر بو کاتو خولهکی زیادکراو دهکیشیت.

ئايا تا ئيسته كتيبيكت كريوه كه له ســاتو وهختی کرینیــدا، به چاکترین كتيبى ســهرگۆى زەويــت زانيبيت.. بەلام دوای تێپهربوونی چهند مانگێك، هێشـتا لاپەرەكانىت ھەڭنەدابىتـەوە؟ ئايـا لەو کەسانەى کە سەرەراى ئەوەى بە لاى كەمەوە دەزانىت كە دەبىت بۆ بەشدارىكردن لە بۆنەو مەراسىيمنكدا، جلوبەرگنكى شياو ئاماده بكهيت.. بهلام ئيستا كه تهنها چەنىد كاتژمێرێىك ماوە مەراسىمەكە دەست پى بكات، ھىشتا ئەو كارەت ئەنجام نــهداوه؟ ئايا بۆتـان نههاتووهته پيش كه راپۆرتى سالانەى كارەكەتان دەبيت لە كاتى خۆيـدا ئامادەبيتو بدريت به بەريوەبەر، تەنھا ماوەيەكى كەم بەر لە دەستېپكردنى كۆبوونەوە ئامادە كرابيّت.

ئهگــهر دهتهویّت بهســهر ئــهم خووه ناپهسهندهدا زال ببیت.. بیّ دوودلّی دریّژهی ئهم بابهته بخویّنهرهوهو کاری پیّ بکه:

۱- بەر لە دەســتېێكردنى ھەر كارێك،
 خۆت بۆ رووبەرووبوونەوەى ھەر ئەگەرو

پیشهاتیکی له پری کارهکهت، ئاماده بکه.. به پیچهوانهی ئهم خاله، به شیوهیهکی نادیارو رهها، بو ماوهیهکی زوّر، ئهنجامدانی کارهکهت دوادهخهیت.

۲- هـهر كاتێك له ههر كارێكدا زياتر له ئهندازهى تواناى خۆت ئومێدهوار بيت، له جێى ئهوهى بۆ بهردهوامبوونى كارهكهت هان بدرێيت.. لێى بێزار دهبيت.

۳- نهگهر یاسایهك دابنیست و جینه جینه حینه دین به نهرك و پیویست بزانیت. به جینه جینه کمسانی له نهرک لایهن کهسانی پهیوهندیدارو کارپیسپیردراو تحووره دهبیت. ئهم توورهبوونهش، تاك بهرهو کهمتهر خهمی، نهیاری و رقهه لاسان لهو کهسانه ی کهمتهر خهمییان نواندووه کاری دیاریکراویان نهنجام نهداوه، دهبات.

٤- ههمیشه بهر له دهستپیکردنی کاریکی دیاریکراو، له خوّت بپرسه، ئایا ئهنجامدانی ئهم کاره، پیویستو گرنگه، کاریگهری له ژینی مندا ههیه؟

ئەگـەر وەلامەكەت ئەرى بــوو.. ئەوا دەســتبەجىّو بىلىيانوو ھىنانەوە، دەســتى پى بكە.

۵- هەر كاتێك لە ڕووبەڕۅوبوونەوەى گرفتێك، يان ئەنجامدانى كارێكدا، خۆت بە لاوازو بێتوانا دێتە بەرچاو.. دووچارى دوودڵىو نيگەرانى دەبيت.. بەو جۆرەش بيانووى تەواوو پێويستت بۆ مێشكت ناردووه.

٦- هەر كاتنىك توورەو شپرزەيت.. بريار
 لــه ئەنجامدانى كارنىك مــهده.. چونكه له

دوای نهمانی باری توورهییو پهریشانیت، لهوانهیه ئارەزووت له ئهنجامدانی ئهو کاره نهمینیتو دووبارهبوونهوهی شهم بارودوّخهش.. وا دهکات له کهسیتی تودا، کهمتهرخهمی ببیت به خوو.

۷- ناکامهکانی کهمتهرخهمیت ههمیشه له یاد بیّت. بهوهی که نهو لایهنو بوارانهی ژیان، که کهمتهرخهمی تیّیاندا بووه به گرفت بوّت، به بیری خوّتدا بهیّنیتهوه.. دواتر ههولّی دووبارهنهبوونههوهی نهو باس و بابهته له داهاتوودا، بده.

۸- لـه بیـرت بیّـت که تـو خاوهنی چهندیـن تواناو تایبهتمهنـدی خوّتیت، که دهبیّت کارهکانـت له کاتی خوّیداو به بیرو ئهندیشـهیهکی ریّكو دروست دهست پـێ بکهیتو له کاتی دیاریکراویشـدا، به کوّتایی بگهیهنیت. کهواته خوّت به کهمو بیّتوانا مهزانه.

 ۹- همر چهنده سهبارهت به کاریک ئارهزو مهندتر بیت. ئموا زووتر ئهنجامی دهدهیت.

۱۰ زۆرجار هـۆكارى كەمتەرخەمى، خۆشـىو چێژى ئەو سـاتە وەختەيە كە تێيـدا دەژيـت. ئەمەش بـه پێچەوانەى كارى ئەو كەسـانەيە كە لە بيرى خۆشىو ئاسايشـى درێژخايـەنو بەردەوامدانو لە كاتى خۆيدا بە ورەيەكى بەرزو سـنگێكى فراوانــەو، بـەرەو پيــرى نارەحەتــىو ئەگەرەكانى ئيشوكار كەيان دەچن.

کهوابوو با چاوت له نمنجامی گهورهو بــهردهوام بیّت.. نهویش بــه نمنجامدانی کارهکانت له کاتو سـاتی خوّیــدا.. لهبهر

چەند ساتێك كەيفو خۆشى ئێستە، بە ئەنجامنەدانى كارەكەتو دواخستنى، رازى مەبە.

۱۱- گهشبین به.. له بری ئهوهی ناهو ناله ناله بری نهوهی ناهو نالهت بیّتو بلّیی: من که ناتوانم نهم کاره له کاتی خوّیدا تهواو بکهم.. دهی بوّچی دهستی پی بکهم؟ بلّی: من نهم کاره نهنجام دهدهمو له کاتی خوّیشیدا تهواوی دهکهم.

۱۲ له سهرهتادا زۆربهی کاروبارهکان، به سهختو دژوار دینه بهر چاوتو لیّیان بیّزاریت.. بهلام گهر دهست به ئهنجامدانیان بکهیت.. ئهوا لات خوشهویست دهبنو دهبن به هوّی شادمانیت.

۱۳- به خوّت بلّن: (دەبنت ئنسته دەست بهم كاره بكهم.. چونكه ئهو رەنجو ئازارەى له چاوەروانىكردنى كاتو دەرفەتى شياودا، تووشى دەبم.. لىه ئىمركو ئەنجامدانى كارەكە كەمتىر نىيە).

۱۱- به خوّت مهنّی: ئیسته پیّویستیم به حموانمومو پشووه.. ئهم کارهش له روّژیکی پشوودا ئهنجام دهدهم.. پشوو بی پشووا

۱۵- له بیرت بیّت که تیپهرپوونی کات.. اله گرفتی ئیّمه کهم ناکاتهوه.. کهواته ئهو ئومیّده پووچو بیّبنهمایه له سدهرت دهر بکه: که نیّسته دهست له هیچ کاریّك نادهم.. سا بهنگو به تیپهرپوونی کات، گرفتهکه بو خوّی چارهسهر ببیّتو نهمیّنیّت.

۱۳- با ئەنجامدانىي كارەكانىت بە خواسىتو برپارى خۆت بىتو لەبەر خۆت ئەنجامىي بدە.. نىەك لەبەر دەوروبەرو كەسانى دىكە.. چونكە ئەگەر پشىتيوانىي تەواوت لە لايەن ئەوانەوە دەست نەكەويت.. دىسارد دەبىتەومو كەمتەرخەم دەردەچىت.

۱۷- ئەگسەر كارپكت لسە كاتى خۆيدا ئەنجام نسەدا. نابپت خۆت بسە تاوانبار برانیتو ھەست بە شسەرمەزارى بكەیت.. چونكە ئەفسوس بەداخەومبوون ھەستى شسەرمەزارى، بسەرەو لاوازى بیتوانایى و كەمتەرخەمیت زیاتر دەبات.

۱۸ له خوّت بپرسـه ئهگهر ئێسـته.. ئهم كارهى كه به دێمه ئهنجامى نهدهم.. چ كارو چالاكييهكى ديكه، چاكتر رادهپهرێنم؟ ئايا ژيان بێهووده به فيرو ناچێت؟

۱۹-بوندنجامدانی نمرك و كاری جیبه جیكراو له كاتو وادهی دیاریكراودا.. شاباش و پاداشتی خوت بكه، بو نموونه: تهماشاكردنی فیلمیكی سینهمایی كه حمزت لییمتی به ممرج بگرهو بیخهره دوای تمواوگردن و خوینندنموه ی بهشیك له وانمیمكت.

 ۲۰ کارهکانت ههر بـهو جوّرهی که گرنگو ریّکخـراوه، ئهنجامیان بده.. نهك
 بهو ریّکخستنهی که دلّت دهیخوازیّت.

۱۱- کاتیک کاریک دواده خمیتو درهنگ دهستی پی دهکهیت.. له راستیدا شانسی باشتر ئهنجامدانسی ئهو کاره له دهست دهدهیست. کمواتسه هسمر چهنسده کارهکه درهنگتر ئهنجام بدهیست.. ئهگمری خراپ ئهنجامدانی ئمو کاره زیاتره.

۲۲ لهگهڵ هاورێػانت، یان ئەندامانی خێزانهکەت لەسەر ئەنجامدانی کارێك له کاتو ساتی خوٚیدا رێك بکـهوهو بهڵێنی بردنه سەری بده.

۳۳- بــه تەماشاكردنى تەلەفزيــۆن، خوێندنەوەى بێئەنجام، گوێدانە مۆســيقا بــه بيانووى هێوركردنەوەو ســهيركردنى دىمەنــى بــهردەم پەنجەرە،خــۆت فريــو مــەدە.. ئەمانــه هەموويــان بيانــوون بۆكەمتەرخەمى. لەبەرئەوە لە بيريان بكەو كارە سەرەكىيەكەت ئەنجام بدە.

۲۲- ئاگاداری ساد المهتی و باری ته ندروستی خوّت به.. چونکه ته نها به لهشیکی ساغو گیان و هه سایکی ته واوو پیویسته وه.. ده توانیت کاریک نه کاتی خوّیدا به نه نجام بگهیه نیت.

۲۵- همولی به هیزکردنی بیروهزرت بسده.. چونکه له همندیک بارودوخدا، هیوکاری تهواوی کهمتهرخهمی له بیرچوونهوهیه.

به لهبهرچاوگرتنی نهو خالانه.. دهبا چیدی وهك نهو یاریزانانه نهبین.. که له خوله کی کوتایی کاتی زیادگراودا.. دهیانهویت گونی بردنهوهو خالی سهرکهوتن تومار بکهن.. نهویش به خوماندووگردنیکی زورترو کاتیکی کهم.. که زور جاریش ههول و تهقهلایان سهرناگریت و به دوراوی دهستی بهتالهوه، یاریگه جی دههینن.. له کاتیکدا ۹۰ خولهك دهرفهتیان لهبهر دهستدا بووه.. تا به خهیالیکی ناسوده و تهکنیك و پلانیکی به خهیالیکی ناسوده و تهکنیك و پلانیکی توکههوه.. به بی شهرزهبوون نهنجامی

دهبا ئیدی ههله پهخساوو واده ۹۰ خولهکییهکانی ژیانمان.. به کهمتهرخهمیو خولهکییهکانی ژیانمان.. به کهمتهرخهمی لهبهرچهند خولهکیک کهیفو خوشیی ماوه کورت، به فیرق نهدهیان دراوه.. به بی کاتو دهرفهتانهی پیمان دراوه.. به بی هوده بهسهریان نهبهین.. مادام ناتوانین دهرفهتی گونجاو بو جیبهجیکردنی کارمکان بپهخسینین.. لهم بارهشهوه نهم وتهیه بکه به کرقکی کارو ژیانت:

« تــوّ كــه چاوەرپنى هــهابو دەرفەتى لــه باريت. چــاك برانه ژينــت بوّ خوّى گەورەتريــن هــهابو دەرفەتــه، كــه پيّت بهخشراوه».



لهسهروبهندی جهنگیکی گرنگو چارهنووسسازدا، سهرلهشکریکی یابانی بریاری دا. به لهشکره زورو زهوهندهکهیهوه هیرش بکاته سهر دوژمن.

متمانهی زوّری به خوّی همبوو که له جهنگهکهدا سهرکهوتن به دهست دههننیت، بهلام سهربازهکانی له سهرکهوتن، دوودڵو دردوّنگ بوون.

لهســـهر رِیّگــهی جهنگهکهیانـــدا لــه پهرســـتگهیهك لایــان دا.. پــاش ئــهوهی سهرلهشکر لهگهل ســهربازهكانیدا نویْژی کرد.. دراویّکی ئاسنی دهرهیّناو گوتی:

ئيسته من ئهم دراوه هه لدهدهم، ئهگهر شير دهرچوو.. ئهوا لهم جهنگهدا سهردهکهوين، به لام ئهگهر خهت دهرچوو.. ئهوا شکست دههينين.

چارەنووسىي خۆى دەستنىشان كرد.. دراوى ھەلىدا بۆ ئاسىمانو ھەمسووان بە تامەزرۆييەوە تەماشايان دەكرد.. كاتنىك دراوەك كەوتسەوە سىمر زەوى، شىنىر دەرچوو.. ئىدى سەربازەكان دەنگى شادىيان كەيشت بە تەشقى ئاسمان.. لە خۆشىياندا پىلىيان زەوى نەدەگرت.. بىم تەواۋەتى لە سىمركەوتنيان دلايابوون.. سىمرەنجام بە گىورو تىنسەوە، پەلامسارى دوژمنيان داو سىمركەوتنيان بە دەستەپناو جەنگەكەيان بىردەوە.

دوای کۆتايىھاتنى جەنگەكــە، ئەفەســەريّكى ناو لەشــكرەكە. لــه سەرلەشكرەكەى پرسى:

قوربان.. جهنگێکی ئاوا چارهنووسساز، چۆن دهبێت به شێرو خهت بسپێردرێت؟! ئايا شــێرو خهت توانــای گۆرپنی ئاکامی جهنگی ههیه؟!

سەرلەشــکرەكە ئــه وەلاميــدا گوتى: ھەق بە تۆيە.

پاشان دراوهکهی پیشانی ئەفسەرەکە دا. بەلام ھەر دوو رووی دراوهکە..... شیر

www article oxinads com



ئــهو گۆرانكارىيــه گەورانــهى كە لە پێکهاتــهی کۆمهڵــگای نێودەوڵهتيــدا لهم دواییانهدا روویاندا، رمنگ دمداتموه له گەشەىئابورى خيراو زيادبوونى دانىشتوانو گەيشىتنى ولاتانىي تازەگەشسەكردوو بە قۆناغى دروستكردن، (دروستكردنى شمەكو پێداویستییهکانیان)، ئهم گۆرانکارییانه به تەنھا ئەنجامى كەلەكەبوونى ســەرمايەي يهكه ئابورييهكانو بهكارهيناني تەكنەلۆجياى پێشــكەوتوو نييــە، بەڭكو دهگەرىتەوە بۆ باش بەكارھىنانى ھىزى مرۆيىي لەم يەكسە ئابورىيانسەدا، تېبىنى دەكريت كاركەران رۆٽيكى گرنگو بەرچاو دەبینے لے پیشخستنی ریکخراوہکے ئامانجەكانى، بۆيە پێشــەوا كارگێرييەكان بـهدهر لـه جيـاوازى ئاسـتو پلهكانيان لـه كاتـى دامەزراندنـى هێــزى مرۆپيدا كارئاسانى دەكەن بۆ ھەلبژاردنى كەسانى بــه تواناو خاودن ئەزموون، لەو باوەرەدان هێزیی مروٚیی نوێ باشــترین کهرهستهی ريْكخراوهكەن، ليْكوْلْينەومو تويْژينەومكان ئەومىان دەرخسىتووە كە ھۆسزى مرۆيى تازهو شينوازى بيركردنهوهيان ئامرازى ســهرهکی داهینانن، ئامــرازی گۆرانکاریو باشكردنو پێشخسـتنن، ديارترين نموونه قوتابخانسهی یابانییسه، کسه توانیوییهتی به فهلسهفهو شيوازى تايبهت به خوى سمرچاوهی مرؤیی یابانی بنرخینیتو ليِّي تيبِكَات، ئەممەش كاريگەرىيەكىي بهرچاوی همیه له بالا دهستی یابان له

بواری پیشهسازی لهسهر ئاستی جیهاندا، بازرگانی یابانی سـوود لـه هیّزی مروّیی بمردهستی وهردهگریّت که سازکراوه به زانستو تهکنیگو گیانی خوّنهویستانه له کارکردندا له ۱۹۰۷٪ دانیشتوانی نمو ولاّته تهمهنیان له نیّوانی ۱۵ بوّ ۱۵ سالیدایه، ناردنه دهرموهی ولاّتی یابان ریّژهی ۱۹۰۵٪ هاوردهی ئـهو ولاّتیست سـهره، ۱۹۰۸٪ی بازرگانی جیهان پیّکدههیّنیّتو سـیّیهم زلهیّزی بابوری گیّتییهم زلهیّزی به بهردهواهی رووبهرووی زهمین لهرزهو بارهشی تسونامی دهبیّتهوه.

ریدکخراو چییسه ؟ ریدکخسراو بریتیسه له یه کهیهکسی کومهلایهتی له دووکسهس، یان زیاتر پیکدیت، ئامانجیکی هاوبهشیان ههیهو تیدهکوشسن بو بهدیهینانسی، کهواته خیزان، وهزارهت، زانکسو، نهخوشسخانه... بریتیس له ریدکخراو، لهم ریدکخراوانهدا پیشهو بهریوهبردنی جیساواز ههیسه، گرنگتریسن سسهرچاوه لهم ریدکخراوانهدا سسهرچاوه کهم ریدکخراوانهدا سسهرچاوه کهم به بسی نهو سسهرچاوهیه مهحاله سسوود له سهرچاوهکانی تر وهربگیریت.

داهننان چییسه؟ ههندیسك پنیسان وایسه داهننان شستیکی نادیسارهو ناکریت تویژینهودی بهشیودیهکی سودمهندانه بی بکریت، چونکه سهرچاوهی داهینان هیزی دمرهکییسهو نادهمیزاد هیچ دهسسهلاتیکی بهسسهرهوه نییه. نهم ناسساندنه هؤکاری بهربهسسته لسه تیگهیشستنی مسروف له بهربهسسته لسه تیگهیشستنی مسروف له تواناکانسی خوی، ههندیکسی تر لایان وایه

داهينان جۆريكه له جادوو كەسانيكى كەم پەيىي پيدەبەن، واتا داھينان نھينييەكە خەڭكانىكىي كەم خاوەنى ئىمە نەينىيەن، بريك داهينان پهيوهست دهكهن به شێتييهوه، كهسى داهێنهر پێويسته شتێكى نا ئاسايى تيادا بيتو ئەو مرۆڤانە داھينان دەبەسستنەوە بسە پەشسۆكانو تېكچوونى دەروونى، كەسى داھينەر زۆريك ناودارانى دنیا له ژیر ئهم ناساندنهدا ریزبهندی دەكەن. لــه رۆژگارى رابــردوودا باوەريان وابوو کهسانی داهینهر له بواری هونهر، ياخود ئەدەبدا كەسسانيكى ئاسسايى نينو نازانن چيدهكەنو چۆن دەپەيڤن، چونكە هێڒێػٮؠ دەرەكىي ئسەوان دەجوڵێنێستو سروشيان پيدهبهخشيت... ههرچي ليْكوْلْينەوەو تويْژينەوە زانستىيەكانى ئەم رۆژگارەيــه پێچەوانەى ئــەو رۆژگارەمان پێدهڵێــن، به واتايهكــى تر همموو كهس دهکریت داهینهر بیت، به مهرجیک بزانیت ريسگای تواناکانسی دیاری بکاتو گهشسهی پێبــدات... واته زانايــهكو خوێندكارێكو كريكاريك دهگونجيت داهينهر بن، ههر یهك له سنوری كارهكهی خویدا.

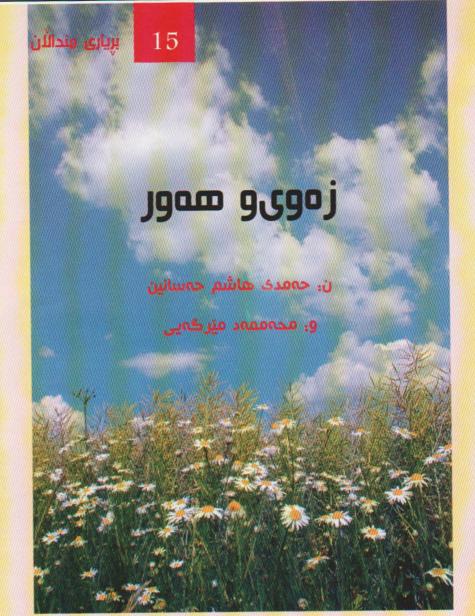
داهیّنان واته: دروســتکردنی شــتیّکی نویّ، که پیّشتر بهو شیّوهیه نهبووبیّت. داهیّنان واته: توانستی چارهسهری نویّ،

بۆ ئەو ئارىشانەى دەخرىنە بەردەست.

داهێنان بریتیید: له دوٚزینهوهو وهرگرتنو جێبهجێکردنی بیروٚکهو کردارو بهرههمو خزمهتگوزاری تازه.

داهێنان بریتیید: له: بهکاربردنی [بهرایی] یهکهم جاری یهکیک له چهمکهکان له لایهن پێکخراوێکهوه که سهر به گروپێکی هاوشێوهی خوّیهتیو نامانجهکانیان له یهکهوه نزیکه.

واتــه دۆزىنەوەى پەيوەنــدى تازە لە نيواني شــتهكاندا. داهينان به يهكيك له كۆلەكەكانىي پيشكەوتنى دنياى ئەمرۆ دیّته ئەژمار، كە رۆلْكى كارىگەرو ديارى هەيە لە پێشخسـتنى مرۆڤـى هاوچەرخو رووبهرووبوونسهوهى كيشسهكاني ژيسانو بەرەنگارىيەكانىي دوارۆژى. گرنگىدان به داهینان به تایبهت له رووی زانستی دەرونىيمەوە دەگەريتەوە بۆ دەيمى چوارەمو پێنجهمی سـهدهی رابـردوو. له روٚژگاریی ئەمرۆدا ئەو كۆمەلگايانەي ھەنگاوى خيرا دەنين رووەو پيشكەوتن گرنگييەكى زۆر دهدهن بهم بـواره، بيْگومان لهو كاروانهدا گەلــەك چەلەمــەو ئارىشــەى جــۆرارو جــوّر له بــهردهم پێشــكهوتني كوّمهلگادا ســهرهه لدهدات، پیویســتی به چارهسهری داهێنهرانهو داهێنان ههيه.



روّژێکیانو لهو کاتهی خور کهوته پشت ههندێک ههورهوهو دیار نهما، چهند خولهکێکی پێ نهچوو، ئاسمان پرپوو له ههورو لهگهڵ زهوی دهستیانکرد به قسهو گفتوگو:

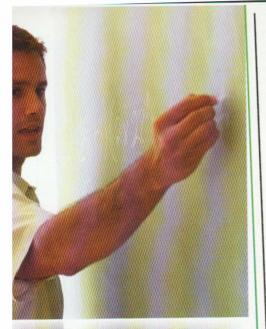
هەور: من له ئاسمان نیشتهجیّم،
تۆش ئسهی زەوی هەرگیز ناتوانیت
بگەیتسه شسویّنی مسن، منسی هەور
جوانو سسپیم، تۆش رەشیو پری له
قورو لیتاو. من له ئاسسمان دەروّمو
كەس ناتوانیّت دەستم لیّبدات، توش
لسه هەموو سساتیّکدا دەكەویته ژیّر
پیّی خەلك.

له ناكاو له ئاسسماندا بروسسكهو هسهوره تريشته روويدا، بساران له ئاسسمان بهخور هاته خوارهوه. له چهنسد خولهكێكدا هسهورهكان بزر بوونو ديسار نهمان، خوّر سسهر له نسوى به ديار كهوتسهوه. لهو كاتهدا زموى پێكهنيو گوتى:

ئهی ههورهکه، جاریکی تر ههست به لهخوّبایی بیوون نهکهیت... لهو کاته بروسیکهو ههوره تریشیقه هیرشی بو هیّنایت، هیچت دهسیت نهکهوت پهنای بو ببیهی جگه له باوهشی مین نهبیّت، له ناسیماندا نهماویت، بهلّکو نیّسیّا تو لهسیهر زهویت، نهو زهوییهی که تو دهلّییت پهسهرزو جیوانو پر بیوو له گولّو رهشیه، بیهلام کاتیّك بیاران باری، گولّیزار... تیوش نهی هیهور کاتیّك دمباریست، دهبیته رووبیارو خهلّکی دمباریست، دهبیته رووبیارو خهلّکی لیّست دهخونیهو، دارودرهخیتو کولهکوره دهبن.

دوای چهن<mark>د</mark> رِوْژێك ههندێ ههو<mark>ر</mark> به ئاسـماندا تێپهرپبوونو بهرێزهوه به زهوییان گوت:

وانهیهکی وهها له توّ فیّربووین ههرگیز له یادمان ناچیّت... له نُهمروّ بهدواوه نیتر له خوّبایی نابین.





عەبدولوەھاب شوانى

مامۆستاكەي خۆم خۆشىدەوي من دهخـوازم، هـهر سـهركـهوي ريسزى دهگسرم، تاكو مابم وانهكانه، باش دهخوينه تا نمرهی چاك، بهدهست بينم له سهر كورسى، خوم لاناچم له فهرمانی، قهت دورناچم چى! مامۆستا، ييمان بلخ گوینی بۆ دەگرم، دەنىنم: بەنى گـهر پـرسـی لـێـم، بــۆ وەلامــی دەست ھەلئەبرم، بە ئارامى ماموستاكهم، فيرى كردم له نهزانین، دهری کردم به خويندنو ههم به نووسين دهستی گرتم، تا بزانین به گویی دهکهم، باش دهخوینم تا ئاواتم، به دهست بينم ماموستاكهم، تاجي سهره





## ئەو خو<u>تند</u>کارى مەلەي مامۇستاكەي سەلماند

چىرۆكى سەركەوتنى ئيان ليۆپۆلە (lan Leopold)

ئيان ليۆپۆڭىدى خوينىدكار (lan Leopold) ئے زانکوی هؤبیرتی ئەمرىكى خىۋى زۆر ماندووكىرد لىه كاتىي ئامادەكردنى بىرۆژەي تەواوكردنى خويندنهكهى له بوارى سيستمه ئابوورييه نوييهكانسي كمرتسى سهرمايهگوزاري بو سائی (۱۹۸۵–۱۹۸۸)، پرۆژەكەيشى ئە فەلەكى بيرۆكەيەكدا دەسوورايەوە بريتى بوو: لە بلا وكردنهوهى رينوماييهكى كرينو گهران، پيكهاتوو له ٤٤ لايهرهو ئاراستهكراو به تەواوەتى بىق خويندكارانى زانكۆكان، بەو ممرجهی نمو رینوماییه به خورایی به سـهر ئهو خويندكارانهدا دابهش بكريتو قازانجهکهی له ریسی ریکلامی خاوهن ريكلامهكانهوه بيت ئهو ماموستا زانكۆييەى سەرپەرشتىي ئىكۆڭينەوەكەي ليۆپۆڭــدى دەكــرد لەگەڭ ئــەو بۆچوونە نهبوو که میشکی ئے و لاوہ بچووکهی بو چووبوه، ئەوەش واى لێكـرد لەوانەكەى خۆيىدا بيخاتو ريگهى تەواوكردنىي خويندني زانكوى لي ببهستيت.

لیۆپۆلد بـــروای تهواوی همبوو بهومی که تویزی لاوانی نیوان تهمهنی ۱۸ سالان تا ۲۶ ســـالان تمواویان ناخریتهسمر لیه لایـــهن خـــاوهن ریکلامهکانـــهو، لهو

پرۆزەيەشىدا ئىمەودى دەبىنىي كىم ئەو كەموكورتىيىمى بايەخدانىي مىديايىي چارەسىمر بكات. ئامانجىشىي ئەوەبوو كە ئىمە رېنوما خويندكارىيەى دەيويسىت دەرىبىكات كۆمەنىك زانيارىيى تىدابىت كە لەبنەرەتەوە ئاراسىتەى خويندكارانى زانكۆكان كرابىن، بەتايبەتىىش ئەوانەى لەشارە زانكۆيمەكاندا نىشتەجىن، (رەنگە ئىمەم بىرۆكەيىم نامىق بىست بىق ئىمەى دانىشىتووى ولاتانىي رۆزھىملات، بىملام ئەودى سەردانى ولاتانى دەرەودى كردبىت زۆر بە باشى شارە زانكۆيمەكانو مالەكانى خويندكاران دەزانىت چىن).

سهو سسهردهمانهدا دانیشستووانی شهو شاره زانکوییانه تووشی دابرانیکی ناوخویی هاتبون بهرامبهر به دنیای دهرمومیان، حگه سهومش پروگرامهکانسی خوینسدن تمواوی کاتی شهوانسی داگیر دهکردو بواری شهومیشسی بو نهدههیشستنهوه روژنامهکان بخویننهوه، یان سسهیری تهلهفزیون بکهن، شهو تویشرهی خویندکارانسه یهکهمیسن خوبهستن، تویژهکهش له خویدا تویژیکی خوبهستن، تویژهکهش له خویدا تویژیکی به کاربهره و هیچ وابهستهیی شهمهکیکی نیاریکراو، بهلکو به

پووی تاقیکردنهوهی ههموو بهرههمهکاندا کراوه سه بو چوونیکی کراوه سهوه بهبی شهوهی هیچ بو چوونیکی پیشوهختی بهرامبهریان ههبیت، ههلبهته تویژیکی لهو شیوهیهش کاڵوکرچ له پووی بازارهوه ههموو بهرپرسیکی فروش خهونیان ایکوه دهبینیت له ههر جیکایهك بیت.

له سهروو ههمهو نهوانهوه، نهو کومپانیا، یان مارکه بازرگانییهی بتوانیت دنی به کاربهریکی سهر بهو تویژه به لای خویدا رایکیشینت، نهوه به کاربهریک بو بهرههمهکانی خوی دهست دهکهویت همتا مردن، نهمهش خهونی ههر دامهزراومیهکه له چهمکی فروشی سهرگهوتوو تیبگات.

دیسان بیر و که که ی لیوپولد پشتبه ستوو له ریکلامی ناراسته کراو بو خویند کاران له شوینی گردبوونه و کهیاندا، و مك تابلوی راگهیانسدن و بلاوکسراوه ناوخوییه کان که بسهر ده و او ده ی یارییه کانسی داهات و و یان نه نجام و نمره کانی سالی رابر دوویان بلا و ده کرده و ه.

لیوپولالد دانیشت بو نووسینهوه پلانی کاری پروژهکه ی همرچی له میشکیدا بوو خستیه سهر کاغهز، دوای تهواوبوونیش ناوی کامپوس کونسپتس (Concepts)ی همانسژارد بو نهو پروژه

گریمانهکراوهی پلانی کاری بو دادهرشت. پاشان دایـه دهستی نهو مامؤستا زانکۆییے می کے سمریمرشتی بروژهی دەرچوونەكــەى دەكــرد. بيرۆكەكە نوێو بويرانه و زور سهرنجراكيش و جوان بوو، بهلام ئەو لاوە بە ھەلپەيەى لە خويندن دواخستو به هۆيەوە دەرنەچوو. مامۆســتاكەي پٽيوابــوو بيرۆكەيەكى لەو جۆرە لــه ژیانی پراکتیکیدا ســەرکەوتوو نابيّت. ليۆپۆلد خۆى نەدا بەدەستەوە، چونکه له راستیدا ناچاربوو بمینیتهوه تا لهو وانهيهدا دمربچيّت كه تيايدا ماومتهوه، هیچ کاریکیشی نمبوو له هاویندا، ویرای ئەوەش كە سەر لەبەرى گيرفانى لە ٤٨ دۆلار تێپــهرى نەدەكرد، بــهلام برياريدا پرۆژەكـــهى جێبهجــن بكات. ســووريش بوو لمســهر ئەوەى ھەللەي مامۆســتاكەي بسهلمينيت.

ليۆپۆڭـد تيمى فرۆشـتنەكەى لە ناو برادەرەكانىي زانكۆيىدا ھەڭبىژاردو بىه سيستهمى دەلالانه كارى ييدەكردن، واته رێژەيەكى دياريكراو لەقازانجەكان بەرامبەر به فرۆشــتنى رىكلامى ئەو كۆمپانيايانەى كــه بەرھەمــى ئاراســتەكراويان ھەيە بۆ خوێندكارانىي زانكۆ. ئەو رىكلامانەشىي خسته ناو رینومای زانیارییهکانی تایبهت بهخویّنــدکاران (که نــاوی نابوو ریّنومای نافەرمىكى خوينىدكاران)، ھەمبوو ئىھو شتانهشی تیدابوو که رهنگه خویندکارانی تێبینی بۆ ئەوانەی بەدوای كاردا دەگەرێڼو پێویسـته لـه کاتـی چاوپێکهوتنهکانـی كاردا ئاگادارى ج شتيك بنو كۆمەليك ئامــــۆژگارى بـــــۆ ئەوانـــەى حەزيـــان لـــه تەواوكردنىي خويندنه له دەرەوەي ولاتو چۆنىيەتىي مامەلەكردنىي خوينسدكاران له که نه و گوشسارانه ی لهسهریانه به هـوى چاويتكهوتنـهوه، يان بـه هـوى تاقیکردنهوهوه.

دابهشکردنی یهکهمیسن رینومای چاپکراو له مانگی یهنایهری سائی ۱۹۸۲ اسوو له نزیک زانکوی هؤسارت، ئیدی خویندگاران دهستبهجی خوشیان ویست، خاوهن ریکلامهکانیش هیچیان بو نهمایهوه نهبیت که نهوانیش خوشیان بوویت. کوی داهاتی یهکهمیسن ژماره گهیشته کسوی داهاتی یهکهمیسن ژماره گهیشته پوخت بسوو، لیوپولا یهکیکی دامهزراند پوخت بسوو، لیوپولا یهکیکی دامهزراند خوی تمرخانکرد بیو همولان له پیناوی بهدهستهینانی پروانامهی ماستهر اسهریهوای بهدهستهینانی پروانامهی ماستهر استهرالها)، بهدهستهینانی بروانامهی ماستهر اسهریهها

دوو سالیش دوای ئـهو دهسـتپیکردنه رینومای خویندگاران ومهای لیّهات ۷۵ همزار دوهای لیّهات ۷۵ همزار دولار داهاتی بوو، ئموهش دوای ئموهی که پانتاییی دابهشـکردنهکهی فراوانترکردو وههای لیّکرد ههمـوو زانکوّگانی ئهمریکا بگرتتهوه.

له سائی ۱۹۹۰دا ئیمو بیروکهیهی که پیشوهخت حوکمی شکستخواردنی بهسهردا درا کوی داهاته کانی گهیشته نزیکه ی یه یه چاره که ملیون دولاری ئهمریکی، ئیدی لیوپولال چاری نهما ئیموه نهبیت واز له کارهکهی بهینیت له یهکیک که دوو سائی بیم ناویانگه کانی دلانیایی که دوو سائی تممه نی تیادا به سیمربردوو، بریاریدا له شاری بالتیمورهوه و له سائی ۱۹۹۱هوه خوی تمرخان بکات بو بهریوهبردنی نهو پروژه تارهیه ی خوی.

له سائی ۱۹۹۲دا رینوماکهی خویندکاران فراوانتربوو، ومهای لیهات خزمهتگوزاریی فروشی پیشکهش دمکردو چاودیری رهسمی بو یهکینتیهکانی چالاکییه ومرزشییهگانی خویندکارانی زانکیو تهمریکییهکان پهیدا خویندکارانی زانکیو تهمریکییهکان پهیدا پالهوانیتییهکی تاییهت به خوی سازگرد که همموو خهلاتهکانی دیاریی چاودیره پهسمییهکان بوون، له سهرمتای سائی رهسمییهکان خون به نیاوی خوانه نیاو گورهپانی ریکلامی تاراسیتهکراو بو نیاو گورهپانی ریکلامی تاراسیتهکراو بو خویندگاران، ومك Nike

اسه سالی ۱۹۹۸دا کیوی داهاتهکانی کومپانیاکیه گهیشته ۱۰ ملیون دولار، همروهک بوو به دمروازمیهک بو گهیشتن به نزیکهی ۳ ملیون خویندگاری زانکوی نهمریکی، سینووری چالاکییهکانی کومپانیاکیهش فراوانتر بیوو، وای لیهات کومپانیاکیهش فراوانتر بیوو، وای لیهات دهگرتهوه و بیروکهکیهش گوازرایهوه بو دمرهوهی ولاتو کومپانیاکه کهوته همولی دمرهومی ولاتو کومپانیاکه کهوته همولی هینانهریسزی کومپانیاکانی دیکه به لای خویدا تا بوو بیه زمیهلاحیکی بازرگانیی وهما که ناکریت به همند ومرنهگیریت.

گەس لەوم پەشىمان نەبووەتەوە كە:
ھەمــوو توانــاى خــۆى لــە شــتێكدا
خەرجكــردووە، بــەلام ئەوانــە زۆرن كە
پەشىمانن لە تەممەلىيان.

سـهرچاوه: ۲۵ قصه نجاح، نووسینی: رهئوف شـهبایك. (وهك مژدهیـهك بـو خوینهرانـی بهریز ههموو کتیبهکه کراوه به کوردی پشت بهخـوا بهمزوانه پیّی شاد دهبن).



# وانوی گرنگ له بارزگانیدا

۱- نهینی سهرکهوتن له بازرگانیدا.. له توانای هینانه پیش چاو، پیشبینیو متمانه به خوبووندا خوی دهنوینیت.. لای هیسج کهسیکیش شاراوه نییه که چهندین کهس، به دهستی خویان کوتایی خویان نهخشاندووه.. نهوهش له نهنجامی بیمتمانهیسی له بریساردان، یسان خرابی مهزهندهکردنو پیشبینییهگانییانهوه.

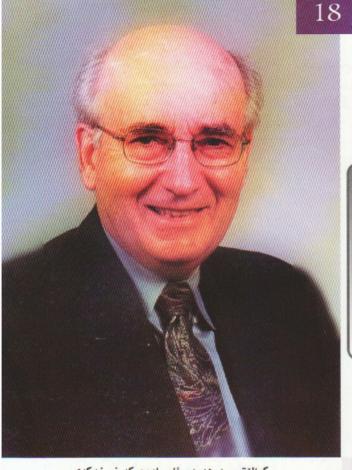
۲- پێویسته له کارو بازرگانییهکهندا، همروهها تهنانیهت لیه ژیانیی ناسایی روّژانهشندا به ههلویست بیت.. همر لهبمر نموهشه گوتراوه، گهر خاوهن هملویست نمییت.. نموا له گشت هملویستهکاندا سهرکهوتوو نابیت..

۳- پێداگریو دووباره ڕوونکردنهوهی تێڕوانینو ههڵوێسـتت بــۆ دەوروبهرت.. کارێکــی زور گرنگه بــو گهیاندنی پهیامو ئاشکراکردنی ههڵوێستت بو پهیرهوانت.

٤- هيچ كهس به كهم مهگره.. چونكه رينى تيدهچيت له ههر كهسـيكهوه شتيك فير بيت.

۵- له کاتێکدا تو له لوتکهدایتو کاتی دهست له کارکێشانهوه دمگات.. دهست له کار بکێشهرهوه.





# پیْدوانهکانی کوتلر له بازارسازیدا پیشی بووم

هاژه شێروانی

## ئايا بە ئەنجامگەياندنى قازانجدار ھەيە لە بازارسازى؟

سیمرباری به نمنجامگهیاندنی کاره قازانجیدارهکان، نایا به نمنجامگهیاندنی قازانجدار همیه له بازارسازیدا؟ مروّف زوّر گویّبیستی هاوکیشه یمك لایمنمکان دمبیّت که به سیمرکموتنی بازارسازی همژمار دمکریّت. لیّرمدا نوّ خال لهم هاوکیّسانهی که زوّر بمربلاونو پشت بهستوون به یمك بیروّکیه One – Liner نیروّکیه روو،

۱- فازانے بکہ ل<mark>ہ ری</mark>گای کوالیتی بمرزموہ:

زوربه ک خه لک هاوران له سهرنهوه ک که کوالیتی نرم شیتیکی خرابه بو کاره بازرگانییه کان بازرگانییه کان نمو کریارانه ک که سهووتاوی دهستی کوالیتی خرابن جاریکی تر روو له کومیانیا ناکه موه و به خرابه ش لهسهری دهدوین. به لام چی سهباره به سهرکهوتن له ریگای کوالیتی باش؟ لیرمدا چوار گرفت ههن:

یهکهم/ کوالیّتی گهلیّک مانای ههیه:
مانای چییه نهگهر کوّمپانیایه بانگهشهی
کوالیّتی بهرز بیکات ایا نهمیه مانای
نهوهیه که نوّتوٚمبیّلهکانیان کار دهکات به
ریّگایه که پشتی پی ببهستریّت ایا
مانای نهوهیه که خیّراییهکهی زیاتره ایا
پارچهکانی دادهرزیّت به ریّژهیهکی کهمتر
به تیّپهرینی کات اکریارهکان گرنگی به
شت گهلیّک دهدهن، ههر بوّیه دهبینین که
بانگهشیهی کوالیّتی به دیاریکردنی زیاتر

له مانایهك هیچ مانای نییه.

دووهم/ زۆربــهى خهٽــك ناتوانــن كه ته حمكوم به كواليتي بمرهمهم بكهن به تهنها سهیرگردنی: بیر بکهرهوه له کرینی ئاميْــرى تەلەفزيۆن، كاتيْــك دەچيتە ناو كۆگاكانى (سيركت سيتى)و سەدان ئاميرى جیاواز دهبینیت که دهنگو رهنگ به روونىي نمايش دەكەن، سىميرى ھەندىك جــوری بــه ناوبانگــی دهکهیــت که پیت باشتره لهواني تر. كواليتي رهنگ بهواني تر دەچىت، لەوانەيە كە بۆكسى ئامىرەكان حياواز بن، بهلام گوزارشت نين به هيچ شتيكي تايبهت به كواليتي نامير، تو پرسیار له نوینهری فروشتن ناکهیت كــه ئاميرهكەت بــو بكاتەوە تــا كواليتى يارچهكانى بيشكنى. له كۆتايىداو به باشترین گریمانهو ئهگهر تو بیروکهیهکی باشت لهسهر كواليتييهكهى دهبيت به بي بوونى هيچ بهلگهيهك لهسهرى.

سینیهم/ زوربهی کومپانیاکان همول دهدهن که به یهك بگهن له کوالنتیو له زوربهی بازارهکانو کاتیکیش که نهمه پروودهدات نهو کاته کوالنتی نابیته نهو توخمهی که هه لبراردنی جوری بهرههم دیاری دهکات.

چـوارهم/ همندیک لـه کومپانیا ناسراوهکان به کوالاتی بمرز وهکو موّتوّروّلا کاتیک که ستایشی دهکریّت به کوالاتییه خاوهن شمش توخمهکهی، بهلام نایا کریار ههیـه بهو ناستهی که پیویستیان بهم

کوالاتییه همیمو نامهده که نرخهکهی بدهن؟ نمو تیچوونهش چهنده که موّتوْروْلا داویهتی بو گهیشتن به کوالاتییهك به شهش توخمی؟ لموانهشه زیاتری لهسهر بکهویّت بو نموهی بگات به ناستی کوالاتی بهرزتر.

۲- فازانے بکہ له ریّگای باشــترین خزمهت:

ههموومان خزمهتيكي باشمان دەويت. بەلام كريارەكان بە ريْگاى جياواز دەيناسىن بىق نموونىه خزمەتكىردن لە چیشتخانه، ههندیک کریار دمیانهویت که (گارسۆن)هکه خیرا بیتو داواکارییهکانیان تۆمــار بكاتو خواردنەكەيــان بە خيرايى بــو بهینیت. کریـاری تر ههسـت دهکهن كــه ئهم خزمهتكردنــه خيرايه واتا خيرا دەرچوونىيان لەم شوينە كاتيك ئەوان دەيانەويت چيژ لەم ئيوارە خوانە وەربگرن. هـهر بۆیه که دەتوانیـن خزمەت دابەش بكهينه سهر جوار جور: خيرا، زيرهكي، زانین، چارەسەرى گرفتەكان، بەم شيوەيە ههر كهسينك قورسايي جياواز له كاتي جياوازو رمفتارى جياواز دمكات سهبارمت به همر توخمیّکیان، بانگهشـهکردنیش بوّ پیشکه شکردنی باشترین خزمهت بهس

۳- فازانے بکہ لیہ ریّگای نرخی
 کممتر:

ستراتیژیهتیکهمتریننرخسهرکهوتنی بــۆ گەننك دامــهزراو دەســتهبەرکرد، که

تياياندا گەورەترين كۆميانيا بۆ فرۆشتنى كــهلو يهلــى وهك: أيكيــا، گهورمتريــن كۆميانياش له جيهان بۆ فرۆشتنى كالآي تاك (وول مارت)، يمكيك له كومپانيا همره فازانے کردووهکانیش (ساوب ایست)ه، ســهرهرای ئهمهش پێشهوایانی نرخی کهم همر دمبيّت به ناگابن، لموانميه به كتو پری کارگهیهك بیّته ناو بازار به نرخی كەمتر، ھەروەك كۆمپانياى سيرز ماوەيەكى درێژخايهن نرخي كهمي پيادهكرد تا ئهو كاتهى كۆمپانياى (ۆوڵ مارت) سەركەوت لە نرخى كممدا. همروهها نرخى كمميش به تەنھا بــەس نىيە بۆ دامەزراندنى كاريكى وەبەرھێنان. چونكە كۆمپانياى (يوفو) بۆ ئۆتۆمبىل نرخەكانى كەم بوون، ھەروەھا كواليتييهكهشي نزم بوو ههر بويه ونبوو! لەبەرئەوە پيويستە كە پيوەريك ھەبيت بۆ كوالىتى خزمەت تاوەكو كريار ھەست بكات كه شتيك دمكريت كه بههايهكي همیه نمومکو تمنها نرخ.

۵- فازانج بکه لـه رنگای گهورهترین
 پشك له بازار:

پشکی گهوره له بازار فازانجی زیاتر دەكەن لــه ركابەرەكانيــان، چونكە ئەوان دەناســرێنەوە بــه ئابوورىيەكانى قەبارەو ھەڭســەنگاندنى نىشـانەى بازرگانــو ناسـراو. دهبينين كـه (Band wagon effect) بــوّ يهكهم جـار متمانهى دابين كرد بــو وەبەرھينەرانى لــه ھەلبراردنى بهرههمهكانكي كوميانيا. لـه ههمان كاتدا زۆرنك له كۆمپانيا پنشـهواكان له پشكى بازار فازانج ناكهن. همروهك دهبينين كه كۆمپانياى (A & P) گەورەترىن زنجيرەيە له بازاری ناوهندی له ئهمریکاو بوّماوهی چەند ساڭنىك. كەچى قازانجىي زۆر كەم بوو که جنگای شهرمکردن بوو، کهواته بیر بکـمرەوە لـه كۆمپانیا زلهیزهكانی وهك IBMو سيرز، جهنمرال مؤتورز، له سالانی همشتاکان که ئمو کاته ئمدایان دوو هێنــدهی زورێك له رکابهرهکانیان بوو که له قهبارهدا بچووكتر بوون.

۵- فازانیج بکه له ریّگای گونجانو گشتاندنی بهرههم به گویّرهی پیداویستی کریار:

زوریک له کریاران نهوهیان له فروشیار دهویت که بهرههمهکانیان دیزاین بکریت به جوریک که همندیک شیوه، یا خزمهتگوزاری تیا بیت که پیویستیانه، لهوانهیه کارگهیهک بیهویت که له بری کاتژمیر حهوتی نیواره، کاتژمیر پینجی نیواره پوستهکهی له فیدرال نیکسپریس

(پوستهی خیرا) وهربگریّت. یا لهوانهیه گهشتیاریک بیهویّت که ژووریک له توتیل بیه بیهویّت که ژووریک له توتیل دابینکردنی نهم پیداویستییانه لهوانهیه هماره دهرفهت بدات به فروّشیار، به همر حال لهوانهیه که تیچوون سهبارهت به فروّشیار نهوهنده بهرز بیّت که ناتوانیّت خستنه رووه که دیزاین بکات به گویّره کارهزووی کریار. لهوانهشه که دیزاینه که سهرکهوتوو بیّت به گویّره کارمزووی کریار لهوانهشاه که دیزاینه که دیزاینه که کریار له ههندیّک کومیانیا، بهدام له کاری ههندیّک کومیانیا، بهدام له کاری ههندیّک کومیانیا، بهدام له کاری ههندیّک کومیانیا، بهدام له ستراتیژییهتی قازانجدار نین.

٦- قازانج بکه له ریّگای پهرهپیدانی بهردهوامی بهرههم:

لیرددا پهروپیدانی بهرددوامی بهرههم سـتراتیژیهتیکی مهعقولـه بـه تایبهتی نهگهر کومپانیـا توانی که پیشهوا بیت له پهرهپیدانیی بهرههم، بـهلام ههموو پهرهپیدانیکی بهرههم، بـهلام ههموو قازانجـدار نییه، ئایا کریار چهند دددات؛ فازانجـدار نییه، ئایا کریار چهند دددات؛ ئهگهر بیستیان که پاککهردوویهکی باشتر، یا ئامیریکی ریـش تاشینی تیژتر، یا ئوتومبیلی خیراتر ههیه؛ ههندیک بهرههم دهگاته نهوپهری نهگهری پهرهپیدانی، ههر بویه پهرهپیدانی، ههر بویه

۷- فازانج بکه له ریّگای داهینانکردن
 له بهرههمدا:

وتهیه کی باو همیه که ده نیت:

«داهینان بکه، یاخود ون به نهمهیان

داهینان بکه، یاخود ون به نهمهیان

داهینان ده همندیک کومپانیای گهوره ی

داهینان کردووه به داهینان

قازانجی زوّر گهورهیان کردووه به داهینان

کومپانیای ناسایی زوّر سهرکهوتوو نهبوو

کومپانیای ناسایی زوّر سهرکهوتوو نهبوو

پیشکه شکردنی بهرهه می نویدا، که

زیژه ههره سهینانی له بهرهه می نویدا، که

تایبه به کالای به کارهینه در داخراو

مهروبواری کالای به کارهینه در داخراو

مهرهه و بواری کالای در وستکراویش نزیکه ی

مهرهه می نوی که که که که که داهیه ون بیت، نهگهر داهینانت

له بهرهه می نوی کیرد نهوا که وانه یه که

داراییه کی زوّر زیان بکات.

۸- فازانیج بکه لیه ریّگای چوونه ناو بازاریّك که خاوهن گهشهگردنیّکی بهرزه: بیازاری خاوهن گهشیهی ناسیت بهرز روانینهگان بو خوی دهدزیّت، وهکو بازاری نهلیکترونیاتو روّبوتو گهیانین له دوور، که همندیّك له کومپانیا پیشهواگان فازانجی گهورهیان کردووه لهم پیشهسازییانه. نهمهو جگه لهوهی که کارگهی ناسیایی لهوانهیه جگه لهوهی که کارگهی ناسیایی لهوانهیه

زیان بکات ئهگهر هاتوو چووه نیّو بواری بازاریک که خاوهن گهشهکردنیکی ئاست بمرزه، لموانمیه سهد کارگهی نوی همبن که پروٚگرامی کوٚمپیوتهری وینهکیشان بەرھــەم بهننن كەچى ژمارەيەكى كەميان بــهردموام <mark>دمبيّــت</mark>. ئهگــهر هاتــوو بازار بەرھەمىكى نويىى وەرگرت بە رىژەيەكى گشتى، ئەوا كۆمپانىياى بەرھەمھ<mark>ىنەر</mark> دەسىت دەكات بە چێژوەرگرتن لە قەبارە گەورەكــەى داھاتى داراييەكەى. ھەر بۆيە <mark>دەبىنىن كە كۆمپانياى مايكرۆســۆفت بوو</mark> به ریچکهیهکی پیشهوا له کاتیکدا که هەلبژاردنی باشتری خسته لاوه، گرفتیکی تر ئەوەيە كە بەرھەمەكان بى سوود دەبن (كۆن دەبن) زۆر بەخپرايى لە بازارە خيرا گەشەكردووەكان ھەر بۆيە پيويستە لەسەر ههمـوو كۆمپانيايهكـي بهرههمهێنهر كه داراییهکهی وهبهربهینیست به بهردهوامی بِوْ گَمِیشِتن به کو<mark>ْمیانیاکانی</mark> تر، به حالْ دەتوانىت كە قازانج بكات لە بەرھەمىكى تری نیشاندراو <mark>بهر لـهوهی که بهردهوام</mark> بیّت له پهره<mark>پیّدانی،</mark> یان گورینی به بهرههمیکی تر.

 ۹- فازانج بکه له رنگای به پیشکهوتنی پیشبینییهکانی کریار:

یهکیک له کلیشهکانی ریکلامکردن كه زور باوه له بازارسازيدا دهليت: كۆمپانياى قازانجكردوو ئەو كۆمپانيايەيە که به پیشکهوتنی پیشبینیهکانی کریارو تەنھا پركردنەوەى پ<u>ۆشىبىنى كريارىش</u> رەزامەندىيان دەستدەخات، ھەرچى بە پێشـکهوتنی پێشـبینیانه ئهوا دڵخوٚشیان دمكات، ئــهو كريارانــهى كــه لــه گــهل دابینکهرانیان دلخوشن ئهوا ئهگهری مانهوهيان لــه گهڵيدا زياتره. گرفتيش له پیشکهوتنی پیشبینی کریارهکان وا دهکات کے پیشبینی گھورەتر داواکے نه چاو جارى ييشـوو، ئەم پرۆسـەيەش ئاستەم دەبىت و تىچوونىشى زياتر، ھەر بۆيە ييويسته له سهر كوميانيا كه فهناعهت بــكات بــه پ<mark>ركردن</mark>هوهيهكى تر <mark>لــه تهنها</mark> ييشبينييهكاني.

با به شینوازیک روونی بکهینهوه،
زوربه کا کریاره کانی نهمیرو به رزترین
ناستی کوالاتی و خزمهتو حهسانه وه و
دیزاینی به رهه میان دهویت به گویره ی
پیداویستیان و ناسینه وه سهرباره کان و
گرهنتییه کان، نه مانیه شهمیووی به
کممترین نرخ، نه سهر همر کومپانیایه ک
بینویسته که بریار بدات کام لهم ناره زووه
جوراو جورانه کاریار ده توانیت که به س
بیت بو گهیشتن به ریگایه کی هازانجدار؟



گەیشتین به جێبهجێکردنێکی زانستییانه.. چۆنیش بیرۆکهو چارەسەری نـوێ دابهێنین.. بــۆ ئەم مەبەســته ئەم شێوازانه دەخەینه روو:

 ۱- ئامانجێکی ڕوونو ئاشکرا، بــۆ داهێنانو بیرگردنهوهت دیاری بکه.

۲- بیرکردنهوه به پنچهوانهوه، یاخود بسه ههنگهراوهیی.. واته: نهوهی له ژیانتدا دهیبینیت، پنچهوانهی بکهرهوه، یاخود ههنیبگهرینهرهوه.. تا بیروکهیهکی نویت له لا دروست دهبیت. بو نموونه: (قوتابیان دهرون بو قوتابخانه). کاتیک پنچهوانهی دهکهیتهوه، دهنیست: (قوتابخانه دیت بو لای قوتابیان). ئهمهش له ریی خویندن له ئینتهرنیتدا، رووی دا.

۳- تێػهڵػردن.. واته تێڬهڵػردنی دوو ڕهگهز، یان زورتر، بو گهیشتن به داهێنانێکی نـوێ. بو نموونه: ئوتوٚمبێل+ بهلهم= ئوتوٚمبێلی وشـکاوهکی. ئـهم بیروٚکهیهش جێیهجێکرا!

٤- سرپنهوه.. بهشێك، یان ههنگاوێك، له دهزگایـهك، یان له رژێمێکی کارگێڕیدا بسرهوه.. به مهرجێك ئهو بهشه بێ سوود بێت.

 داهننان به خهونو خهیال.. بۆ نموونه: وا بزانه تۆ، له وهزارهتی پهرومردهو

فيْركردن، بوويت به بهريّوهبهريّك.. ئهوكات چى دهكهيت؟ يان وا بزانه، ئيّمه له ژيّر ئاودا دهژين.. ئهوسا ژينمان چوّن دمبيّت؟

7- کارتیکهره ههرهمهکییهکان...

سهردانی دووکانیکی یاریی مندالان بکه...

یان گهشت بکه بو ولاتیک، که پیشتر

سهردانت نهکردووه.. یان به شوینیکدا

بگهری، که پیشتر سهردانت نهکردبیت.

له بیریشت نهچیت.. دهفتهریکی تیبینی

لهگهل خوتدا ههلبگرهو با فهلهمیکیشت

پسی بیت.. تا ههر بیروکهیهک، یان

یادهوهرییهک.. که به میشکتدا دیت،

توماری بکهیت.

۷- داهنان به گواستنهوه.. واته:
 گۆرينو گواستنهوه بیروکهیه که
 وا دیاره نادروسته، یان ناپهسهنده.. بو
 بیروکهیهکی پهسهند.

۸- گۆشــه نیگایهکی دیکه.. له لایهنی دووهم، یاخود سیّیهمهوه، سهیری گرفتهکه، یاخود بابهتهکه بکه.. تیّروانینــت له مــهودای بینینــی خوّتدا فهتیس مهکه.

۹- چــى دەبێت ئەگەر بە خۆت بڵێى: چــى دەبێت ئەگەر ئاواو ئــاوا ڕوو بدات؟ ئەوا ئەنجامەكەى دەبێت به...

 ۱۰ چــۆن دەبنىت؟ ئەم پرســيارە بۆ دۆزىنەوەى چەنــد وەلامو رنگەچارەيەك،
 بە كاربەننە.

۱۱- بهکارهێنانهکانی دیکه.. ئایا دهتوانیت (۲۰) بهکارهێنانی دیکه- جگه لمه نووسینو وێنهکێشان- بو قهڵهم بدوّزیتهوه؟ ئهم شیّوازه تاقی بکهرهوه.. بسه دلّنیاییهوه دهگهیت به بیروّکه به سوودهکان.

۱۲ بــه بهردهوامی پهره بســێنهو له هيچ شتێکدا، له پهرهسهندنو گۆړانکاریدا، مهوهسته.

چەند نموونەيەكو جێبەجێكردنيان: ۱- وا بزانە دامەزراوەكەت برپاريدا.. تۆ لە كارەكــەت دەربكات.. چى دەكەيت؟ ئايا بە شــوێن كارێكى ديكەدا دەگەرێيت؟ يان پرۆژە تايبەتىيەكەت دەست پى دەكەيت؟ يان ھىچ شتێك ناكەيت؟

بیربکهرهوهو بیرۆکهیهکی داهیّنهرانهی نـویّ دابهیّنهو جیّبهجیّی بکـه. له بیرت بیّت. ترسان له نانبرین، کوّسپیّکی بهردهم داهیّنانه.

۲- تهماشای نهو شمهكو كهلوپهلانهی مائهوه بكه.. كه پهراویز خیراون، یان فهراموش كراون. نایا دهتوانیت سیوودیان لی وهربگریت؟ لهسهر میزهکهم قوتوویهكی

گون مادوس. پسلسوس

نهی خوایه گیان، دهبیت نهو کولکهداره به جیّماوه هی نهو درهخته بیّت، که دویّنی له قهدیالایدا هیّلانهم تیادا دروستکردبوو، لهسهر لقهکانی گورانی جوانی سروشتم بسه خوشترین نساواز دهخویند، دهبیت شهوه نهو درهخته بیّت، کیه روژانیک بوو ریّبواره ماندووهکانی ریّگا بریوی سیهخت و دوورودریژه بیسیبهرهکان دههاتن تاویک له ژیرسییبهری بیالاو گهلای لقهکانیدا سهرخهویکیان دهشکاندو جهند خهونیکی سهرخهویکیان دهشکاندو جهند خهونیکی نههاتنهدییان به هیاوی داهاتوویان دهدی؟ نهوه نهو درهختهیه کیه جیّگای رازونیازی هاوسهران بوو، رازی دلی خوّیان بو یهکدی هاوسهران بوو، رازی دلی خوّیان به یهکدی

شهوه شهو درهختهیه، که منداله بینازهکان دههاتن پهت و گوریسهکانیان له نقهکان دهبهست و جوّلانهیان نیده کسرد؟ گهلاکانیش لهگهل پیکهنیسه پرسستگوییهکانیان دهکهوتنه سهما، هیدی هیدی بو سهر زهوی نهوی دهبوون و به شهسیایی ماچیان دهکردن، له ژیّر پیّی مندالان شارام و هیمن بسی گلهیی بوون، دهیان گهوت: نهبادا لهسهر جوّلانهکه بهرببنهوه و نازاریان پیبگات، با لهسهر یهك و با له یهك کهلهکه بین تا شویّنیکی یهکرم دروست بگهین بویان.

بسهلام... بسهلام ناخ... بهلام ناخ.. نیستا بۆچى وات بهسهرهاتووهو قلیشاوو براومیت. بیبهژن و بیبالای، دیاره نهوانه ومفاو نرخــى جوانى تۆیان نهزانیــوه، بهلکو بۆ خۆشــبهختى دلى خۆیان هاتــوون تۆیان داوهتــه بهردهمــى تهورهتیژهکانیـان، بۆ

رازاندنسهوهی دهرگاو پهنجهرهو پهرژینی کوشک و تهلارهکانیان بیق سینههری کهپرو ساباتهکانیان تقیان والیکردووهو منیشیان بیلانه لهم دارستانهی دوینی و خاپوورستانهی دهمرق هیشتهوه.

بمبوره من نهمزانی بوو، ئاگام لاینهبوو، من هاتیم پیرۆزبایی سالایکی نویی تهمهنیت لایکهم دوعای دریژبوونی تهمهنیت بو بکهم، گۆرانییهکی نویتر به ئاوازیکی دلرفین بو تهمهنیت بخوینم، بهلام که هاتم چیم دی، چی ببینم، تهنها لاشیههگی ساردو سری بی لق و بی گهلاو بی سینیهر.... چیبکهم گیانهکهم، چیم له دهست دیت بو توی بکهم؟!

ئای خودایهگیان دهمهویت بگریم، پر به دنیا هاوار بکهم، هاوار بکهم بلایم: بوچی وا بنبهزمیین؟ بو وا رفتان له سروشت و جوانی سروشته بو... بو؟؟

نساخ چی بکهم دلّه زوّر بسه نازاره نیّجگار بیّنارامه.. گیانهکهم زوّر دهترسیم له ههموو شتیك و له ههموو کهسیّك...

خوایهگیان دهبیّت بالندهکانی تر بو کوی چووبن، بهرهو کام لیق، له کوی جاریّکی تر هیّلانه دروست بکهنهوه، دهبیّت پرسهیان له کوی دانابیّت... من روو له کوی بکهم، سهریخوم بو کوی ههاگرم؟

ئاخ چەند مانسدووم، چەند ھىلاكم، بەلام ھەر دەبئت بگەرتىم تا بيان دۆزمەوم، خۆ بە تەنيا ئەم خاپوورستانە نامئىنمەوم، توخسوا ئىسوەش بگەرىسى با بە تەنيا سەر نەنىمەوم، با بە تەنيا سەر نەنىمەوم، چونكە ھاتووم تا بمىنىمەوم.

تيدايه، بو قهلهم دانان. ئهم قوتووه له بنه بنه فوتووه له بنه بنه قوت ووى خواردهمه نه بووه.. تا بهلام پاككراوه تهوه و رازينراوه تهوه.. تا جوان و به سوود بووه.

۳- پێت خۆشـه لهگهڵ خێۯانهكهتدا، بۆ گهشـتێكى داهێنهرانــه بچيت.. كهواته ئهم گهشته چۆن دەبێت؟

٤- ژوورهکـهت شـێواوه.. چــۆن بــه جۆرێــك رێکی دهخهیتهوه که رووبهرێکی فراوانی لێ بمینێتهوهو ئهم رێکخستنهش کردارییانه بێت.

۵- هەندىك لە ھاورىكانت سـەردانت دەكـەن بۆ مالـەوە، چۆن بـه رىكەيەكى داھىنەرانە پىشوازىيان لى دەكەيت؟

٦- حمزت كرد ئمندامانى خيزانهكمت، به چالاكييمكى داهينمرانه چالاك بكميت، ئمم چالاكييه چۆن دمبيّت؟

۷- بریاری روواندنی رووهکی جوانیت
 ۱ــه مالهکهتــدا دا، چــوّن دهیرویّنیـــتو
 شیوهکهی چوّن دهبیّت؟

۸- سەرنجت دا خەرجى ماللەكەت زۆرە،
 چۆن ئەم خەرجىيە كەم دەكەيتەوە؟

۹- دهتهویّت سامانی زانیاریت زیاد بکهیت، زیاتر فیر ببیتو زیاتر بزانیت، بو زیادکردنی زانیاریت، (۱۰) شیّواز دابهیّنه.

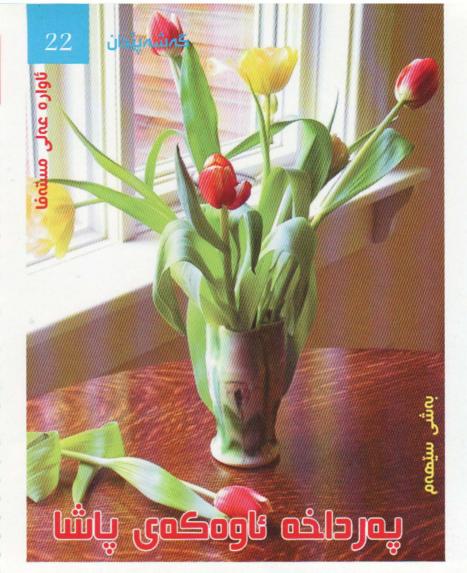
۱۰ ئەگەر لە ئىشوكارەكانى ماللەودا، پشت بە خزمەتكار دەبەستىت. وا بزانە بۆ ماوەى ھەفتەيەك وازت ئنى ھننا، چۆن ئىسشو كارى ماللەكەت بى رى دەكەيت؟ ئەم راھننانەش بە شىنوەيەكى كردارىيانە جىبەجى بكەو وازىش لە خزمەتكارەكەو كەموكورتىيەكانى خزمەتگوزارى بەينە.

دوائهنجام/

الابتكارى: دعلى الحمادى

٢- الخروج من الصندوق: فرانك بارنس. ترجمه: نسيم الصمادى





مروّفه کان به سروشت همندیکیان تەندروسىتو ھەندىكىان چروساوەو پەژمـوردەن، بــۆ ئــەودى لە يــەك جيا بكرينهوه دهبيت له نورينگهو تاقيگهى ژیان پشکنینیان بو ئەنجام بدریّت، مروّقه تەندروستو بيرمەندەكان ھەمىشە دەژىن بۆئەوەى ســەركەون، ھەولدەدەن تائەوەى ژین دروست بکهن، ماندوو دهبن بونهودی دواتر پشـوو بـدهن، دهخوێنن تا فێرببن، دهخویننهوه تا نووسهر بن، دهشنووسن تا ئەوەى بەخشندە بن، دڭخۆش دەبن بۆئەوەى خەندە بچێتە لێوارى لێوەكانيان، فرمێسك دەريدرن تا ئاسوودەبن، بير دەكەنەوە تاومكو نەكمونە ھەلموم، كە قســە دەكەن به سـوودن، که بیّدهنگن بهریّزن، بوونیان خەلاتىكىي خواييە بۆ جيهانيان، كەشتى گــهردوون بهبي بووني ئــهوان دهكهويّته بمر تموژمو شـمپۆله سمختو دژوارمكانى ژیانو له دمریای نهزانیو فامکالیدا نغرو دەبىت، ئىدى حزورىان وەك ئەو چوارچێــوهو مەركانــه وايه كــه گوڵداني ژیان به نمبوونی ناوازهیی بمرچاوی خوى دەدۇرينيت.

بـــهلام مروّفــه نهخوّشــهكان دەژيــن تاوەكــو نهمرن، ههولــدەدەن تاكوو بژين،

پشـوو نادەن، چونكە ھەمىشـه ماندوون، فێرنابن، چوونكـه ناخوێنن، ناخوێنندەو چونكـه خوێنـدەوار نيـن، ناشنوسـن چونكه كـهودەنو بێ بەرھەمن، پێناكەنن چونكە خەمۆكـن، دەگرين چونكە لاوازن، ھەمىشـه ھەڵەن چونكە بىرناكەنەوە، كە قسە دەكەن بێسـوودن، چونكە گوێگريان نىيه، كـه بێدەنگن بوونيان نىيه، چونكە كـه نيـن هيچن، بـه بوونيان گـەردوون كـه نيـن هيچن، بـه بوونيان گـەردوون گـرۆدەى ئەسـتۆك بوونو كوشـتەى به كترياى نەزانىو ئارىشەكانى ئەوان دەبێت، ئيـدى بوونيان دەبێته ئەو پەڵە رەشـەى نىگارى گوڵدانى ژيان دەشۆوێنيت.

دهگیرنهوه که جاریکیان (ئیبن سهماك) ده چیته لای هاروونه رهشید، لهو کاتهدا هارونه رهشید، لهو کاتهدا هارونه رهشید تینووی دهبیت داوای ناو دهکات، ئیبن سهماکیش پیی دهایت: نهی ئممیری باوه رداران نهگهر له خواردنهوهی ئهم هومه ناوه هده خهت بکهن و نههیلن بیخویتهوه، نایا له بهرامبهر خواردنهوهیدا بیخویتهای مال و سامانهکهت دهبه خشیت؟ هاروونه رهشید وتی: بهلی

کاتێــك هاروونــه رٖهشــید ئاوهکــهی خــواردهوه ئیبن ســهماك پێــی وت: ئهی

## گولْدانی عوشق

خەلىفەى باوەرداران ئەى ئەگەر نەھىلان ئىسە قومسە ئاوەى كە نۆشىيت لىه ناو لاسەت بىلىسەت بىلىسەت بىلىسەت بىلى دەرەوە، ئايا نىسوەى مالى خۆت دەبەخشىيت بۆئەوەى بىلەت دەرەوە؟ ھاروونە رەشىد وتى: بەلى، ئىبىن سەماكىش ھەرمسووى دەى كەواتە خىرو بەرەكەت لەسامانو داراييەكدا نىيە كە نرخو بەھاى قومىلىك ئاوى ئەبىتو مرۆڭ لىه پىناو قومىلىك ئاوىكدا سەرتاياى ببەخشىت!

چیرۆکانی ئــهم جارهی گولّدانهکهمان ریتییه له:

۱- له نهبوونی سامانو داراییدا، عهقل دهتوانیّت کامهرانی دروست بکات، بهلام مهحاله سامانو دارایی بتوانن له نهبوونی عهقلاا خوشبهختیو ئاسوودهیی فهراههم بکهن.

۲- بهختیهوهریو سیمرکهوتن لیه بهگهرخستنی نهو خانیه عهقلیانهیه که بهدیهینیهری مهزن به توی بهخشیووه، تهنانهت لیه تیرامانی چرو بابهتیانهت بیق بیارودوخو رووداوهکان دهگهیته نهو برواییه که نهو پارهو سیامانهی خهلگی بهسیمرچاوهی ناسیودهیی دهزانین تو له بهراوردیکی ژیرانهدا تهنهاو تهنها بههای پهرداخیک ناوی بو ههژمار بکهیت.

۳- دهشیّت بلّیین مروّقه نا تهندروستو عهفلّ دوّگماوهکان له مهر ئاریشهو کیشه بچووکهکاندا تهنانهت به ههموو داراییی ههبوونییهوه خوّیان گرنووش بوّ شکست دهبهن تهسلیم دهبن، بهلام بی خهوشو تهندروستهکان قهبارهی کیشهو لهمپهرهکان بچوکتر دهبینن لهوهی که ههن، ئهمهش له بحوکتر دهبینن لهوهی که ههن، ئهمهش له بهرهنجامی عهفل کراوهیی و دلفراوانیاندا، وهکو بیستت هاروونه رهشید له بهرامبهر تهنها قومیّك ئاودا نامادهی بهخشینی تهواوی مالهکهی بهو، بهلام پیاوه زاناکه همهمو سامانی خهلیفهی به نرخی بهدراخیّک ئاو بهراورد کرد.

٤- هۆشـمەندەكان سامانو پارەوپوول جگـه لـه ئالىيـەتو وەسـىلەيەك بـۆ گوزەرانىكى ئاسـودە زياتـر نابىنن، بەلام نـمزانو تاكـه نەخۆشـەكان سـەرتاپاى خوليـاو ئـارەزوو كۆشـشو خەباتيان لە پىناو سامانو خواردنو خواردنو موردنەوەيە.

۵- دەكريّت سامانو دارايى مرۆڤەكان نرخيان بۆ دابنريّتو پيوانه بكريّن، بهلام هيــج كات عهقلــى مرۆڤــهكان نرخى بۆ دانانريّـتو عهقل وهك خهلاتيكى خواييى بــه گهورهتريــن بهخشـشو خاســييهتى مرۆڤ ديّته ههژماركردن.



پاشایهك ههستیكرد.. ئیدى خەرىكە بەرەو بەسالاچوون دەچيتو لەبەرئەوەش كە كورى نىيە.. دەبىت بىر له جينشينيك بكاتهوه.. تا له دواروّژدا فهرمانرهواییهکهی بهریوه ببات. پاشا لەبەرئــەوەى تەنھا كچێكــى ھەبوو.. بە گويّــرهى دابو نهريتــى ولاتهكهيـــان له دوای خــوّی زاواکــهی دمبوو به پادشــا. همر لمبمرئممه دميويست كمسيكي داناو ليّهاتــوو بكات به زاواى خوّى.. تا له پاش مەرگى، ھەم بۆ كچەكەي كەســنكى باش بيّت.. هــهم بو ولاتيش پاشــايهكى داناو دادپهروهر بيت.

بــ ق ئــهم مهبهســتهش، داوای لــه وهزيرهكاني كرد كه بو سبهى، خهنكي له گۆرەپانىكىدا كۆ بكەنسەوە. لە كاتى دياريكـراودا خەڭكێكى زۆرى ولات ئامادە بوون.. پاشا به خهنگهکهی راگهیاند كــه ئەمــرۆ پێشــبركێيەك ھەيــه بــۆ گەنجــهكان.. بە گەنجەكانى گوت: ئەوەى ئارەزووى لە پێشبركێ هەيە.. با بێتە ناو گۆرەپانەوە.

زیاتر له سهد گهنج ئامادهیی خوّیان بۆ پیشنیازهکهی پادشا نواند، کاتیك گەنجــهكان چاومروانــى فەرمانى پادشــا

بوون، پادشا پێي گوتن: پێشـبركێكه، له تــهواوی پێشــبرکێکانی دیکه جیــاوازه.. چونکه لهم پێشـبرکێيهدا، براومکان ســزا دەدريّــنو دۆراومكانيــش خەلاتيــان پـــێ دەدرىـــت.. ھەرچــى دۆراوە، خەلاتەكــەى ده ليـره ي زيره.. براوهش سـزايه كي زور سهختی بۆ دانراوه.

خەلكىو گەنجە بەشــداربووەكان، بەم ممرجة به تمواوهتي سمرسام بوون.

كاتيك پيشبركيكه دمستى پيكرد.. تهواوی بهشداربووان، خوّیان دوا دهخستو همونی دۆرانیان دەدا، جگه له گهنجیّك که به پەرۆشــەوە بەرەو سەركەوتن ھەنگاوى

لــه كۆتايىــدا ھەمــووان دۆرانو گەنجەكەش بوو بە براوەى پىشـبركىكە، همموو بمشداربوومكان گائتميان پي دەكردو پٽيان دەگوت: چييه؟! دەڵێيت له گیانی خوّت بیزاریت.. نایا نازانی ئیسته سزايهك چاوەريته؟

گەنجەكە ھىچ وەلامىكى نەدانەوە. دواتر پادشا له ناو گۆرەپانەكەدا، دە ليرهى به خهلات به خشى به همر يهكيك لــه دۆراومكان.. پاشــان رووى لــه گهنجه

براوهكــه كردو گوتى: باشــه تۆ له ســزا

ناترسيت؟!

خەڭگەكەو بەشداربووەكان بە تەواوى سـهریان سـورماو له وتمکانی پادشا هیچ تێنەگەيشتن.

گەنجەكە گوتىي: نەخيْر.. چونكە من

پاشاش رووی له خهنگهکه کردو گوتی:

همر ئيستمو همر ليرمدا.. ئمم گمنجه سزا

دەدەم. سزاكەشىي ئەوەيە: كىه (كچەكەي

تهنها ويستم خوم تاقى بكهمهوه.

خوّمی لی ماره دهکهم)!

پاشان پاشا رووی له دوراومکان كردو گوتى، ئيّوه تەنھا لەبەر خەلاتو پاداشت، همولی سهرکموتن دهدهنو سمركموتنيشتان به خملاتو پاداشتموه دەويّىت. ئيوه لەبــەر خەلاتو پاداشــت.. دەستبەردارى سەركەوتنتان بوون، ئيوه همتا سمركموتنتان به خملاتو پاداشتموه بويتو له ههموو سهركهوتنيكدا چاوهرواني خەلاتو پاداشت بن.. دلنیابن ھەر شكست چاوەروانىتان دەكات. ئىدە دەبىت ئەوە فير ببن كه نابيت هيچ كات له ترسي سزا، دەستبەردارى سەركەوتنتان بين.. چونکـه (براوه هـهر سـهرکهوتووهکانن.. نــهك ئهوانــهى خــهلاتو پاداشــتيان يئ دەبەخشرىت).



\* یهکهم نیزگه (رادیه) له ولاته یهکگرتووهکانی نهمهریکا دامهزرا، له سالی ۱۹۰۹ز) دهستی به پهخش کرد.

\* یهکهم (روّژنامه) له ولاتی نهلّمانیا داهیّنسرا، لسه سسالّی (۱۵۰۳ز) بسه نساوی (نیوزتیك).

\* یهکهم کوّمپیوتهر له سالّی (۱۹۶۴ز) له زانکوّی (هارقارد)ی ئهمهریکی له لایهن زانا (هوارد ئایکن)دوه دروستکرا.

\* یهکهم هۆزیه که (کاکاو)یان دۆزییهوه (هندییه سوورهکان)بوون له ئهمهریکا.

\* یهکهم کهس که جلوبهرگی دووریو پیشهی خهیاتی داهینا پهیامبهر (ئیدریس) بوو (سهلامی خوای لیبیت).

 په کهم چاپهمهنی له نیشتیمانی عهرمب له سالی (۱۹۱۰) زاینی دامهزرا له ولاتی لوبنان به ناوی چاپهمهنی (دیرفزحیا).

\* یهکهم کهس که نهخشه ی جیهانی کیشا (شهریف نیدریسی یهکهم) بوو، کیشا (شهریف نیدریسی یهکهم) بوو، له سالی (۵٤۵)ی کوچی که به تازمترین نویگهری لهو کاتهدا ناو برا.

\* یهکسهم کسهس که شساری بهغدادی بنیاتنا (نهبو جهعفهری مهنسسور) بوو، له سسائی (۱۳۳)ی کوچی دا بوو، که لهو کاتهدا بهغداد به شاری (ناشتی) ناسرابوو.

\* یهکهم که سهس که بووه سهروّکی یهکیّتی توّپی پیّی جیهانی (فیفا)، (رِوّبهرت جیهانی) همرونسی بوو، له سالّی (۱۹۰۱ز).

\* یهکهمین کتیبی کوردی له سائی (۱۸۶۶ز) به نساوی (مهولانسا خالیسد) لسه نهستهمبول چاپکرا.

پیمکیم بۆنەی كريكارانی جیهان لیه سالی (۱۱۸۸ز) بهریوهچیوو لیه ولاتی ئهمهریکا.

\* یمکهم وینهی فوتوگرافی له سالی (۱۸۲۱ز) گیرا له سالی (۱۸۲۱ز) گیرا له لایهن زانایمکی فمرمنسیهوه به ناوی (نیبسی) که ۸ کاتژمیری خایاند.

\* یهکهم ناریائی تهلهفزیون له سائی (۱۸۹۵) دروستکرا له ولاتی رووسیا له لایمن زانا (نهلیکسهندهر بربوّفی)یهوه.

\* یهکه نامیری تهلهفوّن له سائی (۱۸۷۲ز) دروستکرا له ولاتی نهلمانیا له لایهن زانا (گراهامبیّل)دود.

\* یهکهم مهکینهی دروومان له سائی (۸۷۰ ) دروسـتکرا لـه ولاتی ئینگلتهرا له لایمن زانا (توّماس سیّنت)هوه.

\* یهکسهم (تایهی لاسستیك) له سسائی (۱۸۸۹) در وسستکرا له لایهن زانا (دان لؤب)دوه.

\* يهكهم (سهماعه) له سائى (١٩٢٤)ز له

ول<mark>اّتی (ئەمە</mark>ریکا) دروســتکرا له لایەن زا<mark>نا</mark> (رایس کلۆك)ەوە.

\* یهکهم (دینهموّ) له سائی (۱۸٦۹)ز له ولاّتی (بهلجیکا) دروستکرا له لایهن زانا (زنوّب گرام)ووه.

\* یمکهم (گهرمیپینو) له سائی (۱۹۵۳)ز له ولاتی (ئیتالیا) دروستکرا له لایهن زانا (گالیلؤ)وه.

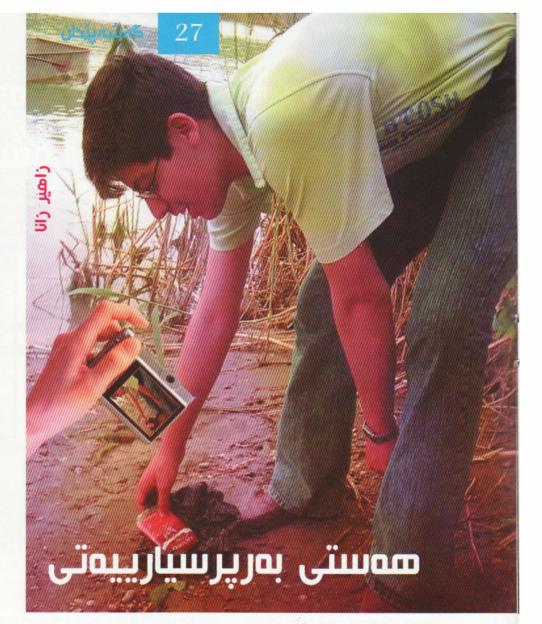
\* یهکهم (مهنجه لی بوخار) له سالی (۱۷۰۵) ز له ولاتی (بهریتانیا) دروستکرا له لایهن زانا (نیهگها)ووه.

\* یهکهم (گلوپ) له سائی (۱۸۷۹)ز له ولاتی (ئهمهریکا) دروستکرا له لایهن زانا (ئهدیسون)هوه.

\* یهکهم (رمشاش) له سائی (۱۸۲۱)ز له ولاتی (نهمهریکا) دروستکرا له لایهن زانا (هاتل نیك)هوه.

\* یهکیم (شیمهندهفهر) له سیائی (۱۸۰۱)ز له ولاتی (ئمهمدریکا) دروسیتکرا له لایمن زانا (تروتیک)هوه.

سمرچاوه/ ئىنتەرنىت مائپەرەك<mark>انى/</mark> www.aljsad.net, www.flying\_<sub>(</sub> wwy.com,arwikipedia.org)



رهنگه زورجار بیرمان لهههموو شتهکانی چواردهورمان کردبیتهوهو پییان سهرسام بووبین، به لام خهیالمان لای نهو شته گرنگه نهبووبیت کهناوی ههستی بهرپرسیاریتیهو بهرپرسه له همهوو ساتهکانی ژیانمانو روّلیّکی گهورهو گرنگ دهگیریت لهسهر کهسایهتی و رفتارو ههلسوکهوتو کارو کردهوهکانمانو دهبیت بمانجولیّنیتو بمان وهستینیت تاهرکهکانی سهرشانمان بهجی بهیّنین.

ئایا تائیستا بیرمان لهوه کردووهتهوه که بهرامبهر بهوهی ژیانمان پی بهخشراوه نهرکمان چییه یان بهرامبه ربه به ناید مهنان و هدنده مندامهکانی جهسته و مالو سامان و ههنهم و مندانهکانمان و هدن هده بهرپرسیاریتیمان چییه ایا دهگونجیت کهسیک له فهرمانگهیهکدا فهرمانبهربیت و داوای مافو ئیمتیازاتی ههبیت داوای هیچ کاریکی لی نهکریت و بهرامبهر هیچ شد یکیش بهرپرسیار نهبیت و زور بی مانایه ئیمه مروق پیمان وابیت له ژیاندا مانایه ئیمه مروق پیمان وابیت له ژیاندا نهرکیکمان لهسهرشان نییه اله و بروایهدان نهرکیکمان لهسهرشان نییه اله و بروایهدان

هیچ ژیریک بروا به ودها قسهیه کبات؟!

اسهدی دهگونجیت له پیناوی مروقدا
خورو ئهستیرهو مانگو دهریاو ههواو...

هتد، له جوله دابنو مروقیش هیچ کاره
بیستو ئهرکیکی لهسهرشان نهبیت، ودك

شاعیر دهلیت:

ههستی بهرپرسیاریتییه که پهوپهوهی ژیان له وهستان پزگار دهکاتو دایک مندال بهخیو دهکاتو ههموومان به یاساو پیساکانهوه پهیوهست دهکات، مروّف بهرپرسیاره بهرامبهر ههنگارتنی ههلانهگرتنی ههنگارتنی هی همدنگاویک و کومهلایهتی لهسهرهو خوّی بهرپرسیاره بهرامبهر سهرکهوتنو بهرپرسیاره بهرامبهر سهمرکهوتنو نوشوستهکانی، بهرامبهر ههموو نوشوستهکانی، بهرامبهر ههماوه انانی، وهك له گریمانهکانی وهانا اتحکم فی عقلی وانا

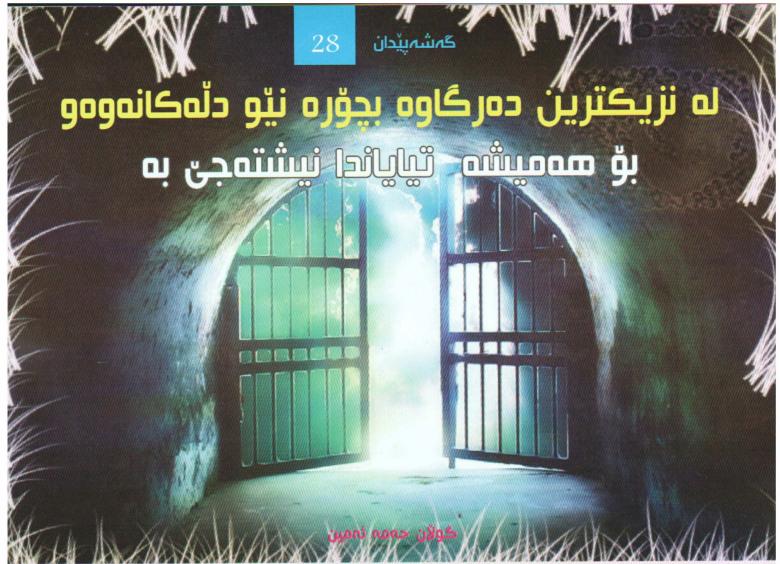
مسئول عن نتائج افعاله)، جنی خویهتی پنے ش کردنے هے دو کاریات لے خومان بپرسین بو نهم کاره دهکهین؟ یان بو نهم کاره ناکهین؟ لهبهرنهوهی بریار له دهستی خوماندایے و بمرپرسیاریشین بهرامبهر چونییهتی ئاراستهکردنی ژیانمان، دهبیت کاریات دهکهین ئهنجامهکهشیمان قبول بینے کاریات دهکهین ئهنجامهکهشیمان بهرامبهر شکستهکانیش بووهستین، ئهوهتا بهرامبهر دهنیت: (ئهو کهسهی ههر به نایندهداره، خهتای خویهتی ئهگهر له ئایندهدا نهبیته پالهوانی گورهپانو مهیدان).

بۆيــه هەر سسـتى نواندنێك خەلەلى گەورە گەورە دروست دەكات، ئەوە ژيانە، ئے وہ تەمەنە، ئەگەر بے كارى نەھينىن به فیرو دهچیت ههستی بهرپرسیاریتی پيمان دەڭيت: نەوەسىتىنو بجوڭيىن، دانابينو دەبەنگ نەبين، پالمان پيوەدەنيت كاربكهين كممتمرخهم نهبين، هانمان دهدا، ناچارو ملكهچمان دهكات، كهواته با هەستى بەرپرسياريتيمان زياتربكەينو نرخي ئەو بەخششە گەورەپــە بزانين که ناوی همستی بمرپرسیاریّتییه، کاتی ئـهوه هاتـووه ههسـتى بهرپرسـياريّتى بەرامبەر ژیانو بوون گۆنترۆئی سےراپای هەنگاوەكانمان بكات، تا ئەركەكانمان به باشترین شیوه جیبه جیبکهینو ئامانجەكانمان بپيكينو سمركەوتنو بهختهومری بهدهستبهیّنین، ژیان پیّویستی به ئێمهيهو ئێمهش پێويســته نهوهستينو

> خەبات بۆ ژيان تاكە رێى ژينە تەنھا تێكۆشان خۆشو شيرينە تەممەڵىو سستى كارى نەزانە كەسى بەرپرسيار پر گرو تينە

من و تۆی مرۆف بهرپرسیارین بهرامبهر جوانترکردنی ژیان فاوهدانکردنیوهی زووی، هیهر پشتگویخستنیك و هیهر خو لسه بهرپرسیاریتی لادانیکیش دهبیته هوی دروستبوونی کهلینیک و میژووش بهرپرسیارمان دهکات، کورد وتهنی: (کالهك به ئهژنؤ شکاندن دادمان نادات).

ئەوەتا كاتۆك ئەركەكانى سەر شانمان بە باشى جۆبەجى دەكەين، ھەست بە ئارامىيەكى قولى دەروونى دەكەينو ئارامىيەكى قولى دەروونى دەكەينو پاداشىتى بەختەۋەريمان دەكات، كەۋاتە بەرپرسىياربە، بە دلانىياييەۋە لە ھەسىت بە بەرپرسىيارىتىكردندا دەرەرو زىانو پەشىمانى نىيە، بەلام لە كەمتەرخەمىدا پەنجەى پەشىمانى گەستنو سەرگەردانى ھەيە.



گەرھەسىتو سىۆزو ئەوينو ئەندىشە له مروّقه كان جـودا بكهينهوه، نموا تهنها ئاميْريْك، يا روْبوْتيْك دەميْنيْتەوە، بەلام رِوْبوْتنِك كــه بزويْنەرەكەي روْحە، كاتنِك دەتوانىت سودمەند بىت ئە ھەستو ســوّزو ئموين كه بتوانين لــه ناخمانموه بيگويّزينــهوه بوّ وتهو كردهوهكانمان، ئهو كات توانيومانه وهك مرؤفيكي هاوسهنگ مامه له بكهين، له راستيدا ئاشتى و يتكهوه ژيانو خۆشەويسىتىو ئارامىي دەروونىو خيزانسيو كۆمەلايەتىش بسەم بنەمايەوە پەيوەسىتە، بىم نەمانىشىي لىكتىرازانو نائارامىيو نىگەرانىيو لىە دەستدانى هاوسهنگیو رویشتن بهرهو کهناری گۆشــهگیریو تەنھایــیو بــێ متمانەییو زۆرجار خۆكوشىتنو خەڭك كوشتنيشىي بهدواوه دمبيتا

بق زیاتر تیگهیشتن ئیستا باپیکهوه بیسر لسه روّژیک لسه روّژه کانسی ژیانمان بکهینهوه، ئیستا بیربکهرهوه له یمکیک لهو روّژانهی ژیانت که زوّر ماندووبوویت ههستت به نیگهرانیو بیزارییه کی تهواو دمکسرد، روّشتاییه کت له ژیانتدا به دی نده کسرد و و ک له نیو کوردهواری دا باوه دمیّسن: (وه ک پاپوره کهت نقوم بووبیّت) دمیّسده دمروونت ماندوو داخراو بوو که

کاری کردبووه ســهر جهستهت، هیزی کهم کردبوویتهوه و نانت بو نهدهخوراو خهوت لی نهدهکهوت، له نهنجامی کیشــهیهك که خوّت به دهستهوسان دهزانی له ناستیدا، بیّگومان ههمــووان لهو روّژه سـهختانه ههنگاومان ناوه، بهلام لهم سـاته داخراوو بیّــرراوهدا هاوریییهکــت نهندامیکــی خیّرانهکهت، یاخود کهسیّکی نهناسراو، به روویهکی گهشـاوهوه وهك مانگی چوارده، بــه لیّویکی پر له خهنــدهو به زوبانیکی شــیرینی وهك ههنگوین، بیری هینایتهوه شــیرینی وهك ههنگوین، بیری هینایتهوه که تو کیّیت؟

کسه تسو کهسیکی سسهرکهوتوویت، ههاگسری پهیامی ناشستیو بهختهوهریت، ههارگسر ناروخنیست، بسهم وتانسه چیسا به ستووهکهی خهمی دئی تو دهستی کرد به توانهوه، خهنده کهوته سسهرلیّوهکانت، وزهیسه ک هاتسه و هاستیکی پوزهتیف، نیکهتیفهکهت گورا بو ههستیکی پوزهتیف، وات زانسی نسهوه فریشستهیهک بسوو هات به یهامیکی بهختهوهری بو هینایت، دهزانی نمو دهرمانه نهفسوناوییه چی بوو؟ نهو چارهسسهره سسحرییه چی بسوو؟ که توی پرزگار کسردو لسه کهنساری بینومیدیهوه پرزگار کسردو لسه کهنساری بینومیدیهوه گهراندیتیهوه بو روخی خوشیو خهندهو نومید! نهوه زمانی شیرینو وشهی جوانو

دلسـۆزى بوو، بــێ ماندووبــوون زۆر به سادەيى تەنها دلسۆزى دەويّت، زۆرجاريش هــەر بــەو زوبانــه وشــهيەكت ئاراســته دەكريّت كه له لوتكــهى ئوميّدو خەندەو خوشــى دەريــاى خوشــى دالســودەييەوە نوقمــى دەريــاى بيزاريت دەكات، ئەوەش ھەر وشەيە، بەلام وشەيەكى ناپەسەندى رووخيّنەر، كەسانيك هەن له كۆمەلگەدا پيشــهيان تيّكشكاندنى وزەو خوشى دەوروبەريانه.

خوينهرى ئازيز با بپرسين ئايا ئيمه لهو كهسانه نين كه به هوّى وتهكانمانهوه خۆشەويسىتىمان لىم دللى بەرامبىمردا تێػشـکابێت؟ دهگونجێـت زوٚرجـار ئــهو كمسمى كمه راهاتووه لمسمر ئمومى كه خاوەنىي زمانىكى ئاسىنىن بىت ھەسىت بهوه نهكات كه وشهكاني دهبيته تيريكو دەيىدات لىه لوتكىمى خەنىدەو خۆشىي بمرامبمرهكــمى، كموابيّت بوّ وشــمكانمان نهگۆرین به ههٽنان به وهسفي گونجاو، به وشهی پۆزەتىڭ... رەنگە بە ناردنى كورتە نامەيەك بىق ھاوريىمكمان بە سىلاويكى بـــن خەوش، ھەوالپرســينێكى دۆســتانه، خـهم ههنگریکی راستگویانه ببیته هوی بوژانهوهې کهسـیّك، رزگارگردنی کهسیّك له زیندانی خهمو خهفهت، بارهزیل نهبین له بهخشینی ئەو دیارییه مەعنەوییه، ئەو

كەسە ھەر كەس بىت، خويندكارىكت، يان كرياريكت بيت، فهرمانبهرو هاوريييهكت بنت... يا ئەندامنكى خىزانەكەت بىت، ئــهو هه لويسـته جـوانو مهردانهيــهت، ئــهو وتــه بنيات نــهرو هه لنانــه له دلّى بهرامبهردا تۆمار دەبنتو يادى تۆ بۆ هممیشه به زیندویهتی له لاپهرهکانی دليدا دەمينىتەوە، با بزوينەرى ئوميدو خەنىدەو خۆشىي بىيىن لىم ھىمر كىوئ بووين پەيامىي ئاشتى پەخىش كەين، ئەوە راسىتىيەكەو ھەر زوو وتراوە: (چى بچینیت، ئے وہ دهدووریتهوه)، بهراستی ئەوەى دەيبينينو بەرامبەرمان دەكريت ئاوينهى رەوشتى خۆمانه، ھەلويستەكانمان پەرچەكردارەكانمانسە، ھىچ مرۆڤێك نىيە که خاوهنی شـتانیک نهبیت که لانی کهم جنِي دلْخوْشــي خوّى بنِت تمنانمت ئمگمر له رووخسارو جوانیشدا بیت کهوابیت بۆ به سیفهته جوانهکانمان ناوی یهکتر نەھينىيىن لىم كاتىكدا يەكتىر دەدوينىن، جا ئەو كەســە مندالْيْك بيْت، لاويْك بيْت، ســمرۆكى ولاتىك بىت، وتەى قەشــەنگو جـوان کاری لـێ دهکاتو دلّـی هوگـری عيشقو خۆشەويستىت دەبئت، بەوەش بە ئاسانترین ریّگا دهچیته دلّی بهرامبهرهوهو بوّ ههمیشه نیشتهجیّ دهبیت تیداا

با چیدی پردی پهیوهندیمان به زوبانێکي ئاسنين نەروخێنين، لەوەش دلنيابه ههركات پهياميكي نيگهتيفت له ناختهوه نارد بۆ كەسىنك، گهر به راستهوخوش نهبيت تهنانهت له ناخیشتدا بیت یهکهم کهس خوتی که ههست به نازار دهکهیت، نسهی نابینیت كاتنيك ئاگرنيگ بهربدهى له همرشتنك ئەو رېگايىمى ئاگرەكەي پېدا تېدەپەرېت دەسوتێتو شـوێنەوارى ئاگرەكەى ئەسەر جے دەمينىت، ئەو ئاوەى دەرژىتە دمریاوه ریّگاکهی کـه پیّیدا تیّپهر دمبیّت تا به ناوهکه تهر نهبیت ناوی پیدا دەروات؟ كەواتىـە ئۆمەش وشــە جوانەكان له ســهرمتاوه خوّمان دلْخوّش دمكات، وشه ناپەسەندەكانىش يەكەمجار خۆمان تووشى ئازار دەكات، با هەول بدەين خۆمان بە خەمخــۆرى ھەمــووان بزانيــنو ھەلگرى رازو رەوينــەرەوەى خەمەكانيـان بيـن، چونکه یهکهمجار خوّمان له بهرههمهکهی سودمهند دهبین، له داهاتووشدا دهبینه خاوەنى كۆمەلگايەكى پر ھەسىتو سۆزو ئەوين كە ھەمــووان بە ئەندامى خيرانى ماليّـك هاوكارى يەكتر بيـن، ئەگەر چى دەوروبەرىيش وانەببوون، وتسراوه وەك درهخت به، کاتیک بهردی تی دهگرن، ئهو بهرههمی جوانیان تی دهگریّت!

# وينويوكي

## و,تاڤگه هاشم محمممهد



پاشایهك ههبوو، شهل بوو، چاویکیشی كویر بوو، رۆژیکیان ئهم پاشایه بانگهیشتی ههموو وینهكیسهكانی ولاتی كردو له كوشكی پاشایهتیدا كوبوونهوههكی لهگهلادا سازدان، له كوبوونهوهكهدا داوای له همموویان كرد ههر یهكهو وینهیهكی پاشا بكیشیت به مهرجیك عهیبو كهموكورییهكانی دهرنهكهویت له وینهکهدا.

لیّرددا ههمـوو وینهکیشـهکان ئـهم داواکارییـهی پاشـایان ردتکـرددود، چوّن بتوانن وینهی پاشا بکیشن به دوو چاودود، له کاتیکدا پاشـا یهك چاوی همیه؟! ئهی چوّن بتوانـن وینهی هـمردوو قاچهکانی بکیشـن له کاتیکدا قاچیکی لهودی تریان کورتترد؟!

لهم كاتــهدا ههموويان ســهرقائى ئهم مشــتومره بوون، يهكيّك له وينهكيشمكان وتى: من ويّنهكه دهكيّشم!!

# والشاد المحال السيسان الشرور حاسینمری یمکمبین نیرنکمی کوردی نەرىمان فرۇكەدان പടുത്തു അത്തുക്കുന്നു.

## له خهونه دوورهکان مهترسن

دهبیّت نهوهکانی ئیهم لاوه لیه
داهات وودا چهند دلخیوش بن، ئهو کاتهی
له قوتابخانه بهوپهری شانازییهوه له لای
هاوریّیهکانیان باسی ئهوهیان بو دهکه،
کیه چون باوکیان وهك یهکهمین گهنجی
کورد توانیویهتی فروّکه دروست بکات، له
ولاتیّکدا که داهیّنانی لهم جوّره نهك له
ههستی تاکهکانی نهتهوهکهیدا مهحال بووه،
ههبیووه، ئیهو گهنجه((نهریمان نهنوهر
ههبیووه، ئیهو گهنجه((نهریمان نهنوهر
طالیح))هو له دایکبووی شاری ههولیّرهو
خاوهنی بروانامهی (سیّ)ی ناوهندییه، که
دروسیتکردنی فروّکهو بیواری فروّکهوانی
دروسیتکردنی فروّکهو بیواری فروّکهوانی

مندائی، دواجار توانی له بههاری نهمسالدا خهونهگهی بکات به راستی، نهویش به دهستهکانی خیوی یهکهمیی فروگهی کیوردی ههلفرانده ناسیمانی کوردستان، بریه گوفاری بریار، بریاری دا، نهمجاره له ریکای دیمانهیه کی تاییه تهم داهننهره بدویننیت، که زوربهمان به کورتی ههوائی سیمرکهوتنی نهم داهنهرهمان بیستووه کیه چیون توانی فروکه دروست بکات، بهلام نه که به شیوه نیستا له بریاردا دمیخوینینهوه.

برپار/ سمرهتای بیروکهی دروستکردنی فروّکه له میّشکی توّدا چوّن سمری هملّدا؟ نایا نسم بیروّکمیه بسه فوّناغی خمونو نامانج، دواتر جیّبهجیّکردن تیّپهریووه؟

نمریمان ئهنسوهر، بیگومان، ئیمه روز جار له فیلمه سسینهماییهکان دهبینین مندالیک خهونی ههیه، ئهو خهونه دواتر دهبیته راستی ئهگهرچی نهوه فیلمه، بهلام حهقیقهتیکیشسی ههیسه، واتسه ههمووی خهیسال نییسه، بوونی خهون هوّکاریکه بو گهیشتن به نامانجهکان، بویه منیش دروستکردنی فروّکسه خهونسی مندالیم بوو، بسه بهنگهی نهوهی له سالی ۱۹۹۱وه خمریکی دروستکردنی فروّکسه بووم، که سسمره تا تمنها فروّکهی بچووکم دروست دهکسرد، دواتسر بهردهوام لهو بواره شستم دهخویندهوه و سسمفهری ولاتانم کردووه و بهشداری چهندیسن خولسم کسردووه له بهشداری چهندیسن خولسم کسردووه له نهنجامسدا توانیسم بگهم بسه خهونهکهم،

دانابوو، له هاتنهدی نمو خمونه؟

نەرىمان ئەنوەر: پىش ھەموو شىتىك یهکنیک له ریگرهکان گهماروی سهر عيراق بوو، چونکه به پير بهندی (۲) هـهر كەلوپەلٽـك پەيوەندى بــه بوارى فرۆكەوانىيــەوە ھەبيت نابيـت بيته ناو خاكى عيراقهوه، لمبهرئهوه ممكينهي فرۆكەكــەم كــه لــه دەرەوە ھێنــام، بــه مهكينهي ئۆتۆمبيل نووسيم، بۆيە بيگومان من دەمزانى ھاتنــهدى ئەو خەونە ھەروا ئاسان نييه، ليّرهدا من دهمهويّت باس له خودی متمانه بکهم بو نهو گهنجانهی که بيرۆكــهى داهێنانى گهورميان هميه، كه چــۆن رووبەرووى ئــهو گرفتانه دەبنەوە، چەند ئامادەن قوربانى ببەخشن لە ييناو خەونو ئامانجەكانيان، من نەك لە لايەنى ماددی بگره له رووی جمستهیی لایهنی كۆمەلايەتىيش قوربانى زۆر گەورەمدا، بۆ نموونــه تا ماومیمکی زوّر دابرام له خزمو كهسهكانمو كارى تايبهتى خوم، بهلام ئەو كەسمەى كە بەھرەى (خواى) گەورەى تيدايه هيچ شتيك ساردي ناكاتهوه، كاتيك باسى خەونەكەم دەكرد بۆ ھەندىك كەس دميانگوت نمريمان شيت بووه! چونکه ئے وہی ئے و داوای دمکات زور گھور میے، بهلام كهسي سهركهوتوو نابيت قسهى خەلك كاريگەرى لەســەر ھەبيت، چونكە ئے مومی گمیشتوومته خمونمکانی، هیچ شتیکی له من زیاتر نییه، شتیك ههیه که وهك ياسايه بو ئهو كهسانهى دميانهويت داهينان بكهن، همموو داهينمريك سمرمتا قوربانی داوهو چهندین جار شکستی هيناوه، به لكو ههنديك كهسى داهينهر هەن تا دەشمريت سـوود له داهينانهكهى وهرناگريّت، خوّ من ههر لـه مندالييهوه دەستى داھينانم ھەبوو، پاشان كەســه نزيكه كانـم پٽيان وابوو ناگـهم به هيچ ئەنجامىك، ئەمە جىا لەوەى لە زۆربەي فهرمانگهکانی حکومهت کاتیك دهچووم بــو لایان متمانهیان پــی نهدهکرم که من دەمەويت فرۆكە دروست بكەم، تەنانەت چەندىن بەرپرسىي گەورەي ئەم ولاتەش، بهلام خوم زور به باشی ئهو رووناکییهم دەبىنىي كىم رۆژنك لىم رۆژان دەگەم بە ئامانجەكـــهمو لــه ئاســمانى كوردســتان دهفرم، چونکه ههموو ئهو کهسانهی خهونو ئامانجيان ههيه ئهو رووناكييه دەبىنىن، ھەر ئەوەش بوو نەوەسىتام تا فرۆكەكــهم تەواوكرد، مـن ھەموو رۆژێك ئەوەم دەھينايە بەرچاوى خۆم كە رۆژيك دیّت من به فروّکهکهی خوّم به ناسمانی كوردستاندا دمفرم، هـ وكارى ئهمهش به

بهلام چۆن؟ من ههمیشه دهلیم: «ههرگیز له خهونـه دوورهکان مهترسـن» چونکه ھەر بەدەسىتى دەھ<mark>ىنىت، دەبىنىت فرۆكە</mark> له ميّرُه دورستكراوه، بية يمكممجار له ميْژوودا له سالي (١٨٧٣) له لايهن (جوّرج كيلي) له فهرهنسادا دروستكرا، بهلام تا ئێســتا فرۆكە لــه ولاتى ئێ<mark>مەدا دروســت</mark> نهكـراوه، با ههر دهزگايهكي گهورهي وهك (ناسا)ی ئەمریکی سالانه دەیان مووشەك دروست بكاتو بچيته سهر مانگ، خوّ ئێمه به كاريان ناهێنين، ياخود دهســتمان لمدروستكردنياندا نييه، ئيدى ج مانايهكي

بريار / نايا تو پيشبيني گرفتي گهورهو هاتنه پیشی کیشهو ریگری زورت بو خوت

<mark>دڵنی</mark>اییهوه ئاکامی <mark>پشت بهستنم</mark> بوو به خودای گهوره.

بریار/ له سالی چهند به تهواوی

خەونەكەت خستە بوارى جىنبەجىكردن؟ نهريمان ئهنوهر: من له سائي (٢٠٠٦) يەكەم ھەنگاوى دروستكردنى فرۆكەم بە کرداری دهست پیکرد، دواتر سمفهرم کرد بوّ ولاتي صين، لمويّ سـمرداني يمكيّك له کۆمپانیا گ<mark>ەۋرەكانى فرۆكەوانیم</mark> كرد، كە بۆ خولی دروستکردنی فرۆکەو کۆکردنەوەی زانیاری لهو بواره به ناوی (Zl) که لقیکی لهو ولاته همیه، زیاتر له (۲۰۰) بهرتووکی تايبهت بهو بوارهم خويندووهتهوه، ياشان گەرامـــەوە بـــق كوردســـتانو دەســتم به كاركردن كرد، كۆمەئنىك كەسى دئسۆز زۆر هاوكاريان كردم يهكيك لهوانه (محمممهد قادر) که ۱۷ ساله لهگهل من سهرقالی ئەوەيە چۆن بتوانين خەونى دروستكردنى فروّکهی کـوردی بکهینه راسـتی، (مقداد تههاو ئهمجهد سهید گوڵ بهرزنجیو مهسعود محممهدو كاك سهعيد بارزانيو كاك رزگار) هەروەھا كۆرەك تىلىكۆمو همر يهك له ومزيران (دئيدريس هادىو تهها بهرواری)، دواتریش پاریدزگاری ههوليّر (نهوزاد هادی)، ئهويش بهراستی زۆر ھاوكارى كردووم، جگه لهوهش شــتێکی دیکه همیه، دوای ئموهی همواڵی دروستكردني فرۆكەكمم بلاوكرايەوە له تەلەفزيۆنەكان لــه مانگى (٢)وە تا ئەمرۆ (۲٦٤٠) کـهس پهيوهنديان پٽيوه کردووم کــه ئەوانىش حەز بە بــوارى فرۆكەوانى دەكەنو دەيانەويت مىن يارمەتيان بدەم، ئەو كەسانەش لە دەرەوەو ناوەوەى ھەريمى كوردستانن، دەمەويت ئەوەشتان پى بليم من جگه لـهو فرۆكەيەم (٤) فرۆكەى ترم دروستكردووه، بـهلام لـه هـهر يهكيان كيشهيهكم ههبووه، سوپاس بو (خوا) له فرۆكــهى پێنجهم توانيم ســهركهوتن به دهست بهينم، ئهم فروّكهيهش چهند تايبهتمهندييهكي ههيه، خيراييهكهى له كاتژميريكدا (۱۸۰ تا ۲۰۰) كيلومهتر دهروات، (۱۲۰۰۰) همزار پی له زموی بمرز دمبیتموه، (٢) نهفهر هه لاهگریّت، دهتوانیّت بوّ ماوهی (٤) کاتژمير له ئاسمان بمينيتهوه، له سنووریکی کهمیدا ههندهستیت و دەنىشىتەوە، ناوەكەشىي ئەمرىكىيە پىي دهلّنِين: سيتوّك (٧٠١)، ديزايني فروّكهكه زۆر گونجاوە لەگەل ئاووھەواى كوردستان، ئهم جــوره فروّكهيه لــه جيهاندا دهبيّت فرۆكەخاندى تايبەتى خوى ھەبيت، بهلام ئے وہی من دہتوانیت لے همموو شويننيك بنيشيتهوه، ههر خوم توانيم

یهکهمین جار فرۆکهکهم هه بنفرینم، ئهمهش هیزو بروابه خوبوونیکی گهورهی دهویت. من روحی خوم له ناو دهستمدا دانابوو لهگه آل هاورییهکهم، چونکه ئیمه شهر روزهی فروکهکهمان به ئاسماندا هه نفراند به مالهوهمان نهگوتبوو، لهبهرئهوه بهیانییهکهی ههموو ئهندامانی مالهوهم ما چکردو پاشان رویشتم، چونکه نهماندهزانی ئایا به سهلامهتی دهنیشینهوه، یاخود له ئاسمان فروکهکهمان تیك

بریسار/ ثایا پیتوایسه نمرکی تو وهك تاكیكسی نمم ولاته به دروسستكردنی یمك فرؤكه تمواو بووه؟

نهريمان ئەنسوەر؛ وەك پيشستر باسمكرد، سهرمتا فروّكه لاى من تهنها حەزوخەونىڭ بوو، بەلام ئىستا حالەتەكە گــوّرا، چونکه من تهنها کلیلــی دمرگاکهم بــه د<del>ەســتهێناوە، كە</del>واتە دەبێــت برۆمە ژوورمومش بۆ ئ<u>ــهومی</u> بزانم چی ت<u>ندایهو</u> چیےم پی دمکریے، پروژهکانی منیش به دریّژاییی ژیانمو بسمردهوام دوایی نایمت، بۆيە ناوەسىتم تا گەورەترىن كۆمپانياى دروستكردنى فرۆكەوانىو تا ئەو ساتەش که پهیمانگایهکی فروّکهوانی دادهمهزرینم، گەر نەشمتوانى ھەموو ئەو كارانە بكەم هياوام وايه هامر هيج نهبيات له بواري فرۆكەسازىدا بخەمە سەر پيى خۆى بۆ كهسانى دواى خوّم، چونكه من نامهويّت تهنها باسی نمریمان بکریّت، به لکو دهبیّت كهسانى تريش لهگهل خوّمدا دروست بكهمو ئەوانىش خەونەكانيان بە دەسىت بهينن، بۆيە لىه تازەترىن پرۆژەمىدا خەرىكى دروستكردنى فرۆكەيەكى ترم، كە ئەويش فروّکهی (٤) نهفهرییه، له کاتژمیریکدا (۳۲۰) كيلۆمەتر دەروات، (۱۳۰۰۰) ھەزار پى لـه زموی بمرز دمبیتمومو (٤) کاتژمیریش له ئاسمان دەمينىت موه، دواى ئموهى به فەرمانى سىمرۆكى ھەريىم فرۆكەخانەى همرير تمسليم به من كرا، ئيستا كارهكاني فرۆكـــهى دووەمىش ھەر لەوى بە ئەنجام دەگەيەنىن.

## بریسار/ سسمرگموتن لای نمریمسان ج مانایمکی همیه؟

نهریمان نهندوه: کهسانیک هده ن پنیانوایه گهر ناوبانگیان پهیداکرد جا به ههر شیّوهیهک بیّت نهوا وا ههست دهکهن گهیشتوون به پلهی سهرکهوتن، له کاتیّکدا ههموومان دهزانیان بهشایک لهواندی ناوبانگیان ههیده ناخوشاترین ژیانیان همیه، یان ههیه دهیهویّت تمنها پارهیهکی زور کوّبکاتهوه که نهمهش رهنگه لای نهو

كهسانه جۆريكى تر بيت له سهركهوتن، بهلام هیچ شتیك لهوانه لای من مانای ســهركهوتن نابهخشــن، بهلكو سهركهوتن لای من ئەوەيم كم چون بتوانم به داهينانيكي گهورهو ناياب، ولاتهكهي خوّم بناسينم به دونيا، كه ئهمه دواتر خوّى دەبنتــه بلیکانهیــهك بۆ به دەســتهننانی ســهرکهوتنی تر، چونکه زورجـار دهڵێن عيراقو كوردستان دواكموتوون، بۆيه گهر تو بهو شيوهيه ناوت رويشت كهس ئاماده نييه هاوكاريت بكات، يان گويّت لي بگريت، من ييموايه تا سنووريك گەيشتوومەتە سـەركەوتن، چونكە يەكەم كهسم له رۆژهه لاتى ناوەراست بەو شنوهیه فروّکه دروست بکهم، که پیشتر نه له عمرهب نه له نهتموهکانی دی شتی وا نەكرايــه، ھەر بۆيە زۆربــەى رۆژنامە عمرهبییهکان ناوی منیان ناوه «عمباسی كورى فرناسي كوردى) به ههمان شيوه له چاوپێکەوتنەكانم لەگەڵ تەلەفزيۆنەكانى «جزيرهو بي بي سيو فوكس نويزو ئيم بى سىو المصريه».

بریار/ گهر توانیت کومپانیایه کی دروستکردنی فروکه دایمهزرینیت، نهو کهسهی لای خوت کاری پیدهکهیت، پیویسته ج مهرجیکی تیداییت؟

نمريمان ئەنوەر؛ تا ئێسـتا دووجار ســهروٚکی ههریمی کوردســتان بانگهیشتی كردووم، له يهكيك له سهردانهكانمدا پرسیاری شهودی لیکردم که ئیمه چــۆن پێشــدهكهوين بــه تايبهتــى لــه بوارى فرۆكەسازىدا؟ لە وەلامىدا گوتم: ينيش ههموو شتنك ئنمه پنويستمان به دهستگرتنو هاندانی تاکی کوردی بههرهمهند ههیه، چونکه نیمه گهنجمان همیه توانای عمقلی گمورهی همیه، بهلام لايهنه ماددى ممعنهوييهكهى لاوازه، بۆيە داوام ليكرد سهنتەرى بەھرەمەندان دروست بكريتو له ههموو شارهكاني كوردستانيشدا لق بكريتهوه، گوتم كورد له رابردوو شۆرشى به چەك كرد، بەلام ئيستا دمبيت ئهو شورشه به داهينانو زانست بنِت، دياره ئەويش زۆر بە خۆشــحالىيەوە رهزامهنسدی دهربری، بریاری دامهزراندنی يەيمانگايەكى فرۆكەوانىشى داوە بۆ راهينانو فيربوون، ئهمه وهك مردهيهك بۆ ھەموو ئەو كەسانەى خەونى داھينانيان ههیه، سهبارهت به وهلامی پرسیارهکهتان دەبيت ئەو كەسمە ئەم مەرجانەي تيدا

۱- ماندوونهناس بنِـت. ۲- بـه هیچ شـنوهیهك نابنِت رهخنهو قسـهى خهلك

چۆكى پئ دابدات.

 ۳- گەشـبین بیّت له ژیان بۆ خەونو ئامانجەكانى.

ځ له رووی جهستهییهوه توانایهکی زوری ههبیت. پیموایه بهم مهرجانه کهسیکی بههرهمهندم دهستدهکهویت.

بریار/ تا ئیستا هیسج ریزلینانیکت بوّ سازگراوه له بهرامبهر نُهو داهینانهی کردووته؟

نەرىمان ئەنوەر؛ لە قستىقالى سالانەي وهزاره ی روشنبیری و لاوان خه لاتی «لاوی داهینهر »ی سالی (۲۰۰۷)م یی بهخشرا، همر له سالی ۲۰۰۷ ومزیری خویندنی بالاو تویژینهوهی زانستی بانگهیشتی کردم بو بەستنى سميناريك لە كۆليژى ئەندازيارى كـه دواتر لـهوى بو ماوهى ساليك وهك ماموّستای وانهبیّری دهرهکی وانهی كرداريهم دمگوتهوه، ههروهها بروانامهى شهرهفم پيدرا له لايهن هيزى ئاسماني عيراقي به بونهي دروستكردني يمكهم فرۆكە لە عيراق، سالى ٢٠١٠، گەورەترين بروانامهش لای من بانگکردنی سهروکی هەريمى كوردستانه، كە لەگەل تىمەكەم چووینه لای بهبی نموهی نیمه داوای بكهین، به لكو خوّی بانگهیشتی كردین.

برپار/ له دوایین پرسیاردا پهیامی توّ چپیه بوّ ئهو کهسانهی وهك توّ بیروّگهی داهینانی گهورمیان ههیه، بهلام له نُمرزی واقیعدا جیّبهجیّی ناکهن؟

نهريمان ئەنوەر؛ من دەمەويت شتيك بليّے بوّ ههمـوو تهمهنـهكان، داهينانو دروستکردنی شتی باش له ژیان که سوودی بو مروقايهتي ههبيت باشترينو جوانترين کاره له ژیاندا، داهینانیش سنووریکی زور فراوانكي هميمو همموو كهس دمتوانيت خۆشــبهختو ســهركهوتوو بيّت له ژياندا به داهننانه کانی، کهواته پیشش نهوهی خەونو ئامانجەكانمان ببنە بلقى سەرئاو با بیخهینه بواری جیبه جیکردنهوه، بمبيّ ئمومى گويّ به ناخوّشيو گرفتهكان بدهین، دونیای داهیّنان زوّر جیاوازه لهگهلّ بوارهکانی دیکهدا، ئهگهر سهیریکی ژیانی هونمرمهندهکان، یان یاریزانان بکهیت، دهبينيت همموو ئــهم بوارانه ومرزيّكه له تەمەنىيانو كۆتايىي دىت، بەلام تا ژيان مابيّت ناتوانيت له داهينان بووهستيت، ئەگـەر خـوْت بتەويّىت، كەواتــە ليّرەدا تەمەن ھىچ گرنگىيەكى نىيە، ھەربۆيە لە همموو بوارهكاندا خانهنيشني هميه تمنها له بواری داهیناندا نهبیت، له کوتاییدا دیسان رووی نهو قسمیهم لهو کهسانه دەكەمـــەوە كە خەونو ئاواتيان ھەيە، يان دەيانەو<u>يْت</u> داھيّنان بكەن «تكايە ھەرگيز له خمونه دوورهكان ممترسن».

# ئەو دايكەي دنيای رووناك كردەوە!

## ئا؛ ئەسكەندەر رەحىم

مندانیک به خهمیکی زوردود، به چاوی پر له نهسرینهود، به ههنسکه ههنسکو قولپه قولپی گریانهود که دئی بهردینی دهتواندهود.. بو لای دایکی له دلا شیرینی گهرایهود.

هـهر كـه دايكـى، بـه خههـهتو تتكشـكاوييهوه مندالهكهى بينى.. بهر له سنگى، به دلو دهروونـى جوانىو بهر له وتهكانى، به ههسـتو سـوزى بى وينهى لـه ئاميرى گرت و پنى گوت، ئهوه چيته رولهى شـيرينم؟! به خـودا نامهويت بو سـاتيكيش به ئـازارو خهمـهوه بتبينم.. هيـزى ههناوم، رووناكى چـاوم، پيم بلى كـئ پهسـتى كردويت؟ بوچـى هون هون هرميسك دهريژيت؟

مندالهکه به ده گریانهوه گوتی:
دایهگیان، چیدی بو قوتابخانه ناگهریههوه..
چونکه نهمرو ماموستا له بهرچاوی
هاوریو هاوپولهکانمدا پیری گوتم: تو
مندالایکی گیلو میشکپووتو بیرکولیت،
کهلکی هیچت نیهو هیچ فیرنابیت.

دایکهگه به چمکیکی گراسهکهی، فرمیسکی جگهرگوشهکهی سری. به لیزمهی سوزی روومهتهکانی ماچکردو پیی گوت:

رۆلامى شىرىنم ھىچ نىيە.. چونكە
ھىشتا ئەموان بەھىرەو تواناى تۆيان
نەدۆزيوەتمەوە.. تا ئىستەش زرنگىو
زىرەكىيەكمى تۆيان بىۆ دەرنەكەوتووە..
زۆرى پىئ ناچىت، تىگەيشتوويىو
پىگەيشتوويى تۆيان بۆ دەردەكەوىت.

دایکهکـه یاری لهگهلّـدا کردو هیوری



کردهوه، ورهی دایهوه بهرو هانی دایهوه.. تا وای لیّهات شکاندنو قسمپیّگوتنی ماموّستای له بیرچوویهوهو دیسانهوه بهرهو قوتابخانه گهرایهوه.

پاش سے مانگ، مندالهکه به نازارو خدم و تیکشکاوی زورتسرهوه هاتسهوه.. روسر نهدهبوویهوهو فرمیسک له کانگهی چاوییهوه جوگهلهی بهستبوو.. چونکه بهریوهبسری فوتابخانهکهی، به یهکجاری نهوی له فوتابخانه دهرکردبوو.

دایکهگه دهستی مندا<mark>لهگه</mark>ی گرتو لهگهل خوّیدا بهرهو قوتابخانهکهی برد.. پرسیاری له بهریّوهبهری قوتابخانهکه کرد: بوّچی بریاری دهرکردنی مندالیّکی شهش سالانهتان دهرکرد؟

ب<mark>ەرپۆوەب</mark>ەرى قوتابخ<mark>انەكــە</mark> بــە توورەي<mark>يەكەو</mark>ە وەلامى دايەو<mark>ە:</mark>

منداله کهت ههتا بلیّیت بیرکوڵو گیلو دهبهنگه.. قوتابخانه کهشمان بو نهو کهسه دانه مهزراوه!

ئهم ژینه چهنده سهختو تاڵ دهبێت، کاتێڬ ددانی له کهسێڬ جیپ دهکاتهوه.. لهوهش سهختو تاڵتر ئهوهیه: به پووی منداڵێکدا که هێشــتا شهش ساڵانه، پووی گرژو ترش بکات.

دایکهکه مندالهکهی له نامیز گرتو بهره و مالهوه گهرانهوه.. له دلّی خوّیدا برپاری کاریّکی لیّبراوانهی دا.. به جگهر گوشه کوشهکهی خوّی گوت: روّلهی شیرینم، با همموو خهلکی دنیاش، حاشا له بلیمهتیو زرنگی و زیرهکی توّ بکهن.. بهلام نهوهنده بهسه که مین دان دهنیم بهومی که توّ

مندالّیکی با<mark>شوبلیمهت</mark>و زرنگو زیرهکیت.. خهلّکی چی دهلّین با بلّین، تهنها نهو شته باشـه ببیسته، که من پیّـت دهلّیم؛ (توّ زیرهکترین مندالّی ن<mark>هم</mark> جیهانهیت)!

دایکهکه لهگهن ههموو سروه ی سروه ی سروه ی سروه ی سروه ی سریده یه کدا، شهو و ته یه ی به گویسی مندانه که یسه رازی نهبوو.. به نکو همهر به و و ته یه رازی نهبوو.. به نکو نهرکردنی جگهرگوشه گهی گرته نهستوی خوی.. ماموستای بو مندانه کهی همروه ها به مانه و و انهیان بی ده گوت. ده دا .. بو کرینی نه و شسته ی مندانه کهی بو فیربوون و تاقیکردنه و هی پیویستیه تی سه که و دنخوشی مندانه کهی به نکو دنخوشی مندانه که کهرجی زورتری بو بی پیشرت.

مندالهکه گهورهبوو.. پاش تیپهربوونی بیست سال بهسهر نهم رووداوهدا، ههموو جیهان باسو ستایشی نهو بلیمهتهیان دهکرد.. که جیهانی رووناك کردهوه.

ئایا ئیسته دهزانن ئهو منداله کییه؟؟ ئـهو منداله ئهدیسـون بـوو.. داهینهری گلوّپی کارمبایی.. ئهو ئهدیسوّنهی که بووه هوّی رووناککردنهوهی ههموو جیهان...

اله میرژوودا ئهدیسوّن دوومیسن کمسه که زوّرتریس داهیّنانسی همبیّت.. نسمو ئهدیسوّنهی بسه بیانسووی ئهوهی گیلوبیرکوّله، گهمژهو تهممهلّهو خویّندنی پیّناکریّت.. له هوتابخانه وهدمرنرا.

نهدیسون له بارهی دایکهوه ده نیت:

پاکترین بوونهومری سهر نهم پووی
زممینهیه، به نید. ههر بهو جوزمیه،
چونکه نهدیسون پهرومردهی دهستی دایکی
بوو، ههروه ناپلیونیش ده نیت: له
پشت ههر پیاویکی مهزنهوه، نافرهتیکی
مهزن ههیه، لهبهرنهوهی دایکی نهدیسون
پانپشتی مندانهکهی خوی کرد.. هوکاری
سهرمکی پووناککردنهوهی دنیاش، بو
دایکی دهگهریتهوه.

ئیسته دهپرسین: ئهگهر دایکی ئهدیسون وتهی ماموستاکانی مندالهکهی پشتراست بکردایهتهوه.. چی رووی دهداژا دایك و باوکی خوشهویست:

تهنها.. ببرواو متمانهتان بهو هیّرو وزمیه منداله کهتان ههیهتی.. همروه ها بمرنامه ریّد درهیّنانی به درنامه ریّد درهیّنانی تواناو به هره شاراوه کانی.. یه کهم ههنگاوه بوّنه وهی منداله کهتان ریّره وی مروّقایه تی بگوریّت.. نهوه ش لای خوا زوّر ناسانه.



زوریک ئارەزووی ئەوە دەكەن كە سەرنجى كەسانى تار بولاى خویان رابكیشان گویبیساتى ستایشكردن بن، ئەمسەش سايمايەكە لە سايماكانى ژيان، لەوانەيە كەسايكى جوان سامرنجراكیش بیات، بالام ئەو جوزە جوانييە وەك خولامیش لە ھەوادا بە با دەدریت ئەگەر جوانى رۆح ھاوریی نەبیت، گرنگترین شت جوانى رۆحدا كیشكردنى سەرنجى ئەو لە جوانى رۆحدا كیشكردنى سەرنجى ئەو مامەلەيان لەگەلدا دەكەين، ئەو ئاكارانەى مامەلەيان لەگەلدا دەكەين، ئەو ئاكارانەى كەسانى تر بریتین لە؛

یهکهم:نهدرکاندنی کیشه تایبه تییهکان: خهمو خهفه تو نا په حه تی، چه ند تو خمیکن له بنه په ته وه مر فه کاندا بوونی ههیه، مروّف کاتیک په ووبه په ووی ناخوشییه کان ده بیت همه وی ناخوشییه کان بنه بر بکاتو له ناویان به ریّت، به لام ده توانیت بیان شاریته وه، یان به پیی توانیای خوّی که میان بکاته وه بو نهو ی که سانی تر بیزار نه کات، چونکه نه وان ناچار نین به شداری نه و خه مه بن.

دووهم: تیگهیشتن لیه خهنگ لیه بارودو خهکانیاندا: تیگهیشتنو ههستکردن، یاخود خویندنهوهی ههستی بهرامبهر، بو نموونه کاتیک کهسیک بیزار، یان نهخوش، یان دلاتهنگ دهبیت، پیویسته بهشیوهیهک مامه له بکهین که نهبیته زیاتر نازاردانیو ناره حمت کردنی، به نکو ههماهمنگ بین لهگیه بارودو خیی نمودا، یا خیود نهگهر دلخوش و ناسیووده بوو نیمیهش دلخوش بین و هاوبهشی بین له ههموو بارهکاندا... واته ریزی خیممو خهفهتیان بگرینو به خوشیهکانیان ناسووده بین.

سییهم: هونهری گویگرتن:

گوێگرتنت بۆ كەسانى تر بە جوانترين شــێوەو بەكارھێنانى ھونــەرو ئەتەكێتى گوێگرتــن، كاتێــك كەســێك گفتوگۆمــان

لهگهندا دهکات پێویسته خهیان نهمان باتهوهو ئاگامان لهو بێت، بۆ ئهوهی ههست بهوه نهکات گرنگی به وتهکانی نادرێت، قسهی پێ نهبرینو بهشێوهیهك گوێی بۆ بگرین ههست بهوه بکات مهبهستمانه تا دوا وته لهگهنیدا بینو به روویهکی گهشهوه بهو شێوهی که بۆ خۆمان پێمان خۆشه ئازادی بدهینێو بهشداریش بین خوشه ئازادی بدهینێو بهشداریش بین به گفتوگۆکردنو وهلامدانهوه دوای تهواو بوونی.

چـوارهم: خوّ به کهمدانان: ههندیک کهس لایان وایه له هیچ شتیکدا له کهسی تـر کهمتر نینو زوّر بی کـهمو کورین، تمنانهت ئهگهر ههست بکهن کهسیك لهو زیاتر بیّت، له ههنسوکهوتو دهربرینییان دا دهردهکهویّت کـه کاریگهربـووهو پیی ناخوشه، ئهو رهوشته دووره لهو کهسانهی له کومهندا خوشهویستن، بـو ئهوهی له ناو کومهانه خوّمان به کهم بزانینو ههرگیز بهجوّریک مامهنه نهکهیـن بهرامبهر لیّمان دوور بهکهویّتهوه.

پێنجهم: دەرخستنى سەرسامبوون:
هەموو كەسـێك پێى خۆشــه كە ستايش
بكرێــت، بــه مەرجێك لە ســنورى خۆى
دەرنهچێتو دوور نەبێت لە راســتييهوه،
كەسەكان پێويستيان بەو ستايشە هەيە كە
دەبێته مايەى تــازە بوونەوەى متمانەيان
بــه خودى خۆيان، بەلام باشــتر وايە ئەو
دەربرینى سەرسامبوونه بە وشەيەك بێتو
لــه كاتى گونجـاوو رێگەيەكــى گونجاودا

جا بۆیە ھەول بدە ئەگەر ئاكارى جوانىت بەدى كىرد لە بەرامبەردا، ئەوا ستايشى بكەو سەرسامى خۆتى بۆ دەربخە.

شەشـــهم: گەشبىنى: كەســى گەشبىن ھەمىشــه خۆشەويســته، وا لــه كەســانى تــر دەكات واقىعيانه بۆ جيهــان بروانن،

به لام پیویسته نهو گهشبینیه نهگاته سنوری نهندیشهو خهیال، گهشبین دان به نائومیدی دا نانیت، به لکو ههمیشه بو چارهسهری کیشه کانی هیوای نوی ده کاته وه له سنووری تواناکانی خویدا، ههمیشه هیوا ده به خشیته دله نائومید دارو خاوه کان، ههربویه که سانی گهشبین خوشه ویستن.

حموتهم، قبولگردنی رهخنیه بسه
سینگیکی فراوانیهوه، باش واییه رهخنهو
بوچوونهکانی کهسانی دهوروبهرمان به
سینگیکی فراوانهوه وهربگرین به تایبهتی
ئمگهر کهسانی دلسوز بنو مهبهستیان
یارمهتیدان بیّت، ههندیخار لیه لایهن
کهسانیکهوه رهخنیهی رووخینهر بهرهو
رووت دهبیّتهوه، بیهلام بیاش بیّت، یان
خراپ، چاکتر وایه له ههردوو بارهکهدا نهو
وهربگرینو ههلنهچین، یاخود لهو کهسانه
وهربگرینو ههلنهچین، یاخود لهو کهسانه
نمبیسن خاوهنی رهخنهی برینیداراویو
نمبیت تا بتوانین کهسییکی خوشهویست

ههشتهم: بيركردنهوهو مامهله كردن به نيازى باشهوه:

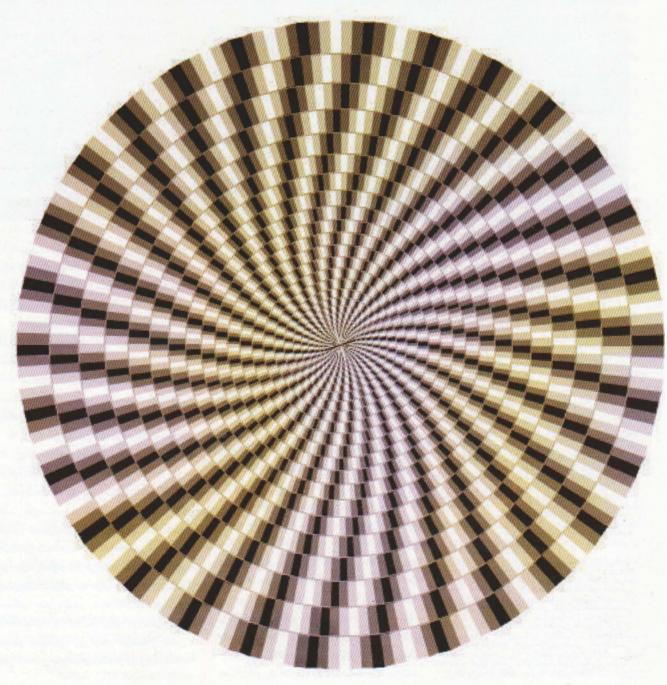
بۆ ئەوەى كەسىكى سەرنجراكىش بىت پىويستە ھەمىشە بە نيازى باشەوە مامەلە بكەيىت، تەنانەت ئەگسەر خاوەنى ھەموو ئاكارەكانسى سسەرەوە بىت، بسەلام ئەگەر كەسسىك بىت دوور بىت لە ھەلسوكەوتى جوانو باشەوە، ئەوە تۆ يەكىك لە سىفەتە جوانەكانسى سەرنجراكىشانت لە دەسست

نۆیهم: راشکاوی: راشکاوی سیفهتیکی بنه رهتییه له کهسانی سه رنج راکیشدا، سه رهتا پیویسته راشکاو بیت له بیرگردنه وه له خودی خوّت، له گهشبینیدا لهگه ل خه نگ بیه به خوریک لهگه کردن هم رجاره و به جوریک لهگه ل خه نکدا.

راهێنانی

# ويتتلك

به وردی لهم وینهیه ورد بهرهوهو هیزی میشكو بیركردنهوهت بخهره كار بزانه چی دهبینیت؟ تاچ رادهیهك دیدی تیروانینت ورده؟





\*نهێنی خۆههڵقورتاندنی دایکی کورو کچ چپیه له ژیانیاندا؟

\* ئايا ئــهم كاره دەبئته مايهى تێكدانى
 ژيانى هاوسهرييان، يان به پێچهوانهوه؟

\* خۆھەلقورتاندنى كەسىى ھاوسەر لە ژيانى ھاوسىمرىدا، ئايا نىشانەيە لەسەرلاوازى كەسايەتى پياو؟

\* لـه چ کاتیکـدا پیّویسـته کهسـوکار دهسـتوهربدهنه نیّـو کاروبـاری کـورو گچهکانیان؟

پایا خوهه لقور تانیدن بووهته مایه ی
 لیک جیابوونه وهی هاوسه ران، یان گورانکاری و
 سهر که و تنیان ؟

هەرىسەك لە ئۆمسە كاتۆسك دەچىنە نۆو ژيانسى ھاوسسەرىيەۋە، خسەۋن دەبىنىسىن بە ژيانىكى ئاسسوودەۋە پر بۆت لە سسەلامەتىۋ داخۆشسى، بسەلام بەداخسەۋە ھەندىخجار ئەم ئاسودەييە بەھۆى نەزانى ھەندى كارى ھەلەۋە دەشسىزىت. ئەۋىش بە ھۆى خۆھەلقورتاندنى كەسسانى دەۋروبسەر لسە تايبەتمەنسدىۋ كۆشەكانماندا، كە دەبۆتە زياتر دروستبوۋۇنى كۆشسەۋ ناكۆكسى، زۆرجسار خۆھەلقورتاندن لەبەر كەسسى بەرامبەر ئەنجام دەدرۆت، بەلام

ناخۆشىيەكانياندا.

\* زور بهداخهوه ههندیک دایک کاتیک پرسیار دهکات له کاروباری مائی کورهکهی له همهوو کاریکدا ههندی قسهو ههنسوکهوت دهکات وهک رفتیک له خیزانی کورهکهی دهکات وهک رفتیک له خیزانی کورهکهی وادهزانیت کورهکهی داگیر کراوه، یان کورهکهی همهوو سوزو خوشهویستی دایکی له بیرچوتهوه، یان کاتیک پرسیار دهکات له بیرچوتهوه، یان کاتیک پرسیار دهکات له کاروباری مائی کچهکهی دهرونناسانی کومهلایهتی جهخت لهسام نهوه دهکهنو دهئین ههمیشه کچ قسهو کجهکهی دموری نیو مائمکهی دهگیریتهوه بو دایکی، کهموکوری نیو مائمکهی دهگیریتهوه بو دایکی، یا خوشکی نهمهش وادهکات دایک قسه بکات یا خوشکی نهمهش وادهکات دایک قسه بکات شیوازی خوههنمورتاندنه زور بهداخهوه کیشهو نیزبوونو بیریزی له نیوانیاندا دروست دهکات.

پرسـیاری دوهم: خوّههلقورتاندنی کهسی هاوســهر له ژیانی هاوســهریدا، نایا نیشانمیه لهسهرلاوازی کهسایهتی پیاو؟

به لی بهداخهوه ههندی هاوسهر بهجوریك مامه له ده کات که زورجار خوهه لقور تاندنی کهسروکار به لگهن لهسه ر لاوازی کهسایه تی هاوسه مرکده چونکه به راستی خوی توانای چارهسه رکردن و جیبه جیکردنی کاره کانی ههبیت هیچ کهس ناتوانیت خوی به رپرسیار

بهپێچهوانسهوه دەرەنجامسى خراپسى دەبێت، ناپەحەتىيەكسى دەروونى له نێوان كەسوكارو ھەردوو ھاوسسەردا دروسست دەبێت تووشسى دوتوانسىن بێێيسن: خۆھەڵقورتانسدن زیاتسر دمتوانسىن بێێيسن: خۆھەڵقورتانسدن زیاتسر دلسوزییهوه بۆ كچو كورى، ئسهو نهێنییهش دلسوزییهوه بۆ كچو كورى، ئسهو نهێنییهش كچو كورەكهى حەز دەكات به ههموو خوشسىو خخوشسىد ناخۆشسیهكانى مائى كسچو كورەكهى بزانێت ئىو خۆھەڵقورتاندنه دەبێته مایهى كېرەدەكەيم، يا به پێچەوانهوه بۆ خۆشسحائى كچو كورەكەيەتى، ئايا كېرەرەكەيەتى، ئايا كېرەرەكەيەتى،

زۆرجار دەبيستين ناكۆكى دروست دەبيت به هۆى پرسيارگردنو دەربرپنى راووبۆچوونى دايك بۆ مالى كورەكــەىو كچەكەى، بۆ زياتر تيگەيشــتنمان لــەم بابەتــه دەرونناسـانى كۆمەلايەتى ئەمجۆرە خۆھەلقورتاندنە دەكەن به دووبەشەوە:

\* دایك به هۆی دلســـۆزییهوه ههمیشــه
 حهز دەكات ههمـــوو ههوالنیكی نیو مالهكهیان
 ناگادار بیتو هاوبهشـــیان بكات له خوشی و

بکات لـه کارهکانی نیّو مالهکهیدا، پیّویســته لهسهر هاوسهر بهشیّوهیهگی جوان بوّ دهوربهری روون بکاتهوه که خوّی بهرپرسیاره نهك کهسی دیکه، لــهم رووهوه دهوروبهر تیّدهگهن خاوهن کهسایهتییهگی بههیّزهو دهتوانیّت رووبهرووی همهــوو کهموکورپیــهك ببیّتــهوهو ژیانیّکــی ئاسوودهو سهلامهت پیّکدههیّنیّت بوّ مالهکهی خوّیو خهاکیش دلنیا دهکات له ژیانی.

پرسیاری سینیهم: له چ کاتیکدا پیویسته کهسیو کاری کیچو کور پرسیار بکهن له کاروبارهکانی نیومالهکهیان؟

پێویسته لهسهر هاوسهران کاتێک ڕووبهڕووی کێشههک دهبنهوهو چهندجار خوٚیان ههونی چارهسهرکردنیان داوه بهلام تواناو بوٚچوونی خوٚیان چارهسهری نهکردووه، بوٚیه لهم کاتهدا پێویسته لهسهریان کهسوکاریان ناگادار بکهنهوه، بیدوسته لهسهریان کهسوکاریان ناگادار بکهنهوه، بهلام کهسانی زیروکو ناقل ههلبژیرن یارمهتیان بدات نهک کهسانیک کیشهکه نالوٚزتر بکهن له یهکتری، ههرووی هاوسهرهکه زیاتر زیز بکهن له یهکتری، ههرووک خوای گهوره دهفهرمویّت: (وان خفتم شقاق بینهما فابعثوا حکما من اهله وحکما من اهله بینهما وحکما من اهله بینهما ان الله کان علیما خبیرا)).

واته: ((ئەگسەر ترسستان ئەناكۆكى ژنو مۆردىك ھەبوو كسە پىكسەوە ناگونجىن، جا كەسىكى دادوەر ئە بىنەماللەى كچەكەو كورەكە بىنىرن بسۆ دۆزىنسەوەى ھەللەكانىسان، دانانى چارەسەرىك بۆ كىشسەكانىيان، ئەگەر ھەردوو ھاوسسەرەكە رازىبسوون پىكبىنىن، ئسەوە خوا يەكيان دەخات، پىرۆزى دەخاتە كارەكانيانەوە، خوا ئاگادارە بە ئەحوالى ھەموو كېسىنك)).

ئهم ئايەتە بەلگەيە لەسەر بەرپرسياريەتى كەسوكار بۆ ھاوسسەران تەنھا بە مەبەسستى چارەسسەركردنەو پٽويسستە لەسەر ھاوسەران تەنھا لەم حالاەتەدا باسسى كێشەو كەمو كورى نێو مالەكەيان بكەن لە لاى كەسوكاريان.

بۆئەوەى ھاوســەران ژيانێكى ســەلامەت بەســەر بەرنو دوور بن ئە ھەموو كێشەيەك پێويستە رەچاوى ئەم خالانە بكەن:

\* ئۆزانىن ئى ھەڭسوكەوتدا:بىق ئىمو ھاوسىمرانەى كە ئەسەرەتاى ھاوسەرگىرىدانو ئەوانىدى جەنىد سائۆكە ھاوسىمر گىرىيان ئەردورە، پۆويستە ئەسەر ھەردوولا بەشۆوميەك ھەئسىوكەوت بكىمن ئىلە لاى كىمسو كاريان، يا بەشىپۆرەيەك قسىم بكەن كە كاروبارى نۆو مائەكەيانو كەمتەرخەمىيەكانيان دەرنەخەن ھەتا كىمسو كار ئىلە ھەمسوو كاروبارىكىي ھەتا كىمسو كار ئىلە ھەمسوو كاروبارىكىي شەتا كىمسو كار ئىلە ھەمسوو كاروبارىكىي ژيانياندا برسيار نەكەن.

\*پێویسته لهسهر کوړ کاتێك خێزان پێکدههێنێـت ئاگادارى ئهركو مافهکانـى ماڵـى باوکى بێتو ومفادار بێـت بۆيان، وهك پێویسـت ئاگاداربێت لێیان، همتا کهسو کارى

سەرزەنشتى نەكەن لە كەمتەرخەمىيەكانى.

\* ھاوســەر لە كاتــى بىنىنى كەسوكارى
خۆى وەكو كەســنكى يەكسـان دەربخات، وەك
دەرونناسان دەلىن: (توازن فى عمل والقول).

\* پێویسته لهسهر هاوسهر وێښهی خێرانهکهی له لای کهسوکاری جوان بکات، واته: ههمیشه ئهومیان یاد بهێنێتهوه که زوٚر خوٚشهویشت و بهرێزن له لای خێرانهکهیو به ههمان شێوه نافرمتیش ههمیشه رێزو خوٚشهویستی هاوسهرهکهی بو مالی باوکی دمربخات همتا همردووخێزانی کچو کورهکه خوٚشحاڵو دڵنیابن به ژیانی ئهم

پرسسیاری چوارهم: ئایا خسق ههنقورتاندن بووهته مایهی لیّك جیابوونهوهی هاوسهران، یسان سهرکهوترو گورانکارییان: بیّگومان همندیّجار قسهیهك، یا ئاموّژگارییهك دمبیّته چارهسهرکردنی کیشهکهو بهپیّچهوانهوه وهك له سهرمتادا باسهان کرد لهوانهیه ببیّته لیّك جیابوونهوهو دابرانی دوو هاوسهر له یهکتری. نموونهشهان بوّ نهم باسه: ئافرهتیّك

نموونه المراقق المراق

بهلام بمداخهوه همنديجار هملقورتاندن به بیرکردنهومیهکی ههلانه به قسهکردنیکی خـراب دمبيتــه ليكجيابوونهومى هاوســهران، نموونهشمان بـــق ئـــهم بابهتـــه: بهداخـــهوه بەپێچەوانــەى چيرۆكى يەكەمــە، ئافرەتێك دەڭىت: (ھەر كات تووشىي كەمتەرخەمىيەك، يان كيْشەيەك دەبووين، من راستەوخو لە لاى كمسوكارم باسم دمكردو هاوسمرمكمم لمبمر دلنارهحمتی خوّی له لای کمسوکاری باسی دەكــرد، بۆيە ژيانى ھەردوولامان بە دەســتى كەسوكارمـــان بەرێـــوە دەچوو، بەشـــێوەيەك ههمسوو ژیانمسان پربوو له تانهوتهشسهر، من هیے ریزیکے نهمابوو له لای کےمسوکاریو هاوســهرهکهم به ههمان شــيّوه، کــهسوکارم تەنانسەت حەزيان بە بينينسى نەدەكرد، بۆيە لــه كۆتايىدا ھەموو ئــەم ھۆكارانە وايكرد لە جیاتی باسکردنی کیشهکانمان له لایان بوّمان چارەســەر بكەن، بەپێچەوانــەوە ئە يەكترى جيابووينهوه، بۆيە لە كۆتاييدا دەڭيم خۆمانو منداله چاو گهشهکانمان بووینه قوربانی قسه



- ژیان فیری کردم: زوریک له خهنگی ناموژگاری
   دهکرین، بهلام کهمیکیان سوودی لئ دهبینن!
- ژیان فیری کردم، که هیواو ئاواتهکان به دهست نایهن، بهبی دهردهسهریو ماندوبوون.
- ژیان فیری کردم؛ کاتیک کهسانی زیرهک دهخمیت کار، دهگمیته هیـواو نامانجهکانت، بهوهش دهیسهلمینیت که تو لهوان زیرهکتری!
- ژیان فیری گردم: زوّربهی ساتهکانی بهختهوهری له ژیاندا، شهو ساتانهن که دهتوانیت ثهو شتانه به دهست بهیّنیت که خهنگی دهنیّن، ههرگیز ناتوانیت ئهو شتانه به دهست بهیّنیت.
- ژیان فیری کردم: نهو کهسه نازاو بویرانه که به نازاو بویرانه که له رووبهرووبوونهودی شکست ناترسین، نهو کهسانهن که زال دهبن بهسهر همموو کاره سهنگینو سهختهکاندا، پاشان سمرکهوتن به دهست دههینن.
- ژیان فیّری کردم: شکستخواردن خراپترین شـت نییه لـهم جیهانـهدا، بهلکـو خراپترین شکستخواردن ئهوهیه که تاقی ناکهینهوه.

ژیان فیّری کردم: مروّف (۳) کاتژمیّر زووتر بگاته سمر کارهکهی، چاکتره لهوهی تمنها یمك خولهك دوابکهویّت.

- ژیان فیری کردم: گرنگ نییه که شکست دههینیـــتو دهکهویــت، به لکو گرنگ نهوهیه کــه نایـا دهتوانیت لـه دوای کهوتنو شکســت ههستیتهوه؟
- ژیسان فیسری کسردم، که شکستخواردن ههلیّکسی نویّیه بسوّ دهستپیّکردنهوهی جاری دووهم به زیرهکیو لیّهاتووییهکی باشتر.
- ژیان فیری کردم: له کوتاییدا ههر
   نهو کهسه سهردهکهویت، که توانای خوراگریو
   نارامگرتنی ههیه.
- ژیان فیری کردم؛ پیویسته مروف به رده و شاوات و به خوی بهرسیت که هیواو ناوات و نامینیت و نامینیته و نامینیت نامینیت
- ژیان فیّری کردم؛ له همر بارودوٚخیّکدایت، به روویهکی خوّشــهوه پیشــوازی له ژیان بکه، فیّــری زمردهخهنهو پیّکهنین بــه، خهمهکانی جیهان مهده به کوّلی خوّتدا!

# ٵۺؙۺڔۑڹ يريار و/ راز ھەلەبجەيى

دانیشتبووم خهریکبووم پارهکانم دهژمارد، لــهو كاتهدا دەنگى پێى دايكمم بيســت بهرەو ژوورهکهم دههات، به خیرایی پارهکانم له ژێر ســهرینهکهمدا شاردهوهو به ساردییهکهوه سەيرى دايكمم كرد كه هاتبووه ژوورهكەمەوه، دایکیشم به گومانیکهوه سهیری کردمو وتی:

خەرىكى چى بوويت؟

منيش وتم: هيج، دهبيّت بـوّ هيچيش مۆلەت لە ئيوە وەربگرم؟

رووخساری دایکم گۆراو وتی: من نازانم تــو له كــي دهچيت وا ئهوهنــده روودارى، به همرحال هاتم پنت بلنم که سبهینی مههدیو خانەوادەكــەى ديّنــه ئيّــرە بــۆ خوازبيّنيت، توخوا ئيتـر واز لهم كاره مندالأنهيهت بيّنهو ئابروومان ممبه، ئەگەرىش ناتەويت زەماوەند لهگهڵ مههدی بکهیت، کهس زورت لی ناکات، بهلام بهیله با دراوسیکان بزانن که تو هیشتا داواکارت همیمو بهلکو له شمری نمو کوره نهگبهتهش رزگارمان بیت. دهزانیت نهم جاره باوگت سویندی خواردووه ئهگهر یاری به ئابروى بكهيت دەتنيريت بو لادى بۆ مالى پورت تا ئیتر چاوت به شارو به هاوریکانت

به پۆزىكەوە پىكەنىمو وتم: مەگەر ئىستا

دایکے بے تورمییہوہ وتی: دهنگت نزم بكەرەوە، دەتەويت كيشـه دروست بكەيت؟ تۆ ئهگــهر كهميّك دل به دلى منو باوكت بدهيت دەزانىت كە ئىمە چاكەى تۆمان دەويت.

له کاتیکدا که به نمنقهست دهنگم بــهرز دەكردەوە بۆ ئــهوەى باوكيشــم گوێي ليّ بيّت وتم: باشي من لموهدايه كه خوّم چارەنووسى خۆم ديارى بكەم، بەلام چى بكەم خۆ چارەيەكم نىيە دەبىت بە ئارەزووى ئىوە

دایکم به چاویکی پر له سهرزهنشتهوه ســهيرێکي کــردمو بێ ئهوهي هيــج بڵێت له ژوورهکهم چووه دهرهوه، دوای رؤیشتنی دایکم خیرا پارهکانم دهرهیناو دهستم کرد به ژماردنی، پارمیهکی زور نهبوو، بهلام به فرؤشتني ئالتوونهكانيشم دمبوويه بارميهكي باشو دميتواني گرێيهك له كێشــهكاني منو كامــهران بكاتــهوه، له كاتيكدا كــه پيكهنينم به قسمکانی دایکمو باوکم دههات به خیرایی بارهكانهم ئائتوونهكانه وناستامهكهم له جانتاكهمـدا ههلگـرتو دوايـش بـه ئارامي

رۆيشتمه ژير بەتانىيەكەوە، شيوەى كامەران هەمىشە لە بىش چاوم بوو بەيانى ھەردووكمان بو هممیشه لهم شاره رامان دهکردو به خەياڭىكى ئاسودەوە لىە تاران دەبووينە هاوسهری په کتریو لهوی ئیتر بیویستم به رازيبووني باوكم نەبوو، دەمتوانى لەگەڵ ئەو كەسسەى كە خۆشم دەويت بە ھەرجۆريك كە حهزم ليّيه بريم.

نيوهشـهو بوو لهخهو ههستام، مالهكه به تەواومتى بېدمنگ بوو، بە ئارامى خۆم گۆرىو جانتاكــهم هەلگرتو لە تەنىشــتى ژوورەكەي دایکم باوکمهوه رؤیشتم، نازانم بؤچی ساتیک حمزم کرد بۆ دواجار سمیریکی دایکمو باوکم بکهم، به هیواشی دمرگای ژوورهکهیانم كردەوه، بەلام بينيم جيْگەكەى باوكم خالييە سەرم سورما، يانى ئەو بەم نيوەشەوە ئەكوييە؟ له كاتيكدا همولم دا كه كمس گويي له دمنگي ينه نمبيت له قادرمهكان هاتمه خوارهوه دمرگای ژووری میوانهکه نیسوه کراوهبسوو رووناكييهكيش لهويوه دمهاته دەرەوه، چومه بشت دەرگاكەو لە لايەكى دەرگاكەوە سەيرى ناو ژورهکهم کرد، باوکم لهسهر بهرمالی نويْژهكه دانيشتبوو، پشتى له من بوو، لهگهڵ خـودا رازو نیازی دهکرد، به لام من به باشـی دەمتوانى گويم له گريانو پارانەوەكانى بيت، باوكم دميگوت:

خوایه من منداله کانم به نابروو پهروهرده كردووهو ئارەزووى من خۆشبەختى ئەوانە، زيبا کچی گهورهی منهو جیّگای له دلّی مندایه، من ناتوانم زؤری لی بکهم که لهگهل کهسیکی تر زمماومند بــكات، همرچهنده له ناخي دلمهوه دەزانىم كە كامسەران بە كەلكى ئسەو نايەت، خۆت دەزانىت كە ئــەم كورە چەندجارىك لە قاسـهکهی من دزی کردووهو له کوّلانهکهشدا ژنو کچی خهٹکی بیزار کردووہ، چهندجار ههو لمدا که ریگای راستی پیشان بدهم، به لام بی

بكاتــهوهو بزانيّـت كــه مــن لــهرووى دوژمنایهتییهوه کامهرانیم له دوکانهکهم دەرنەگردووە، ھەرجەندە ئەگەر ئەمە بە زىبا بلّيم باوەرناكات، خوايه ئوميّدم به تۆيه، خوّت به جۆرێك خۆشەويستى ئەم كورە ناپاكە لە دنى كچەكەم دەربهينــەو مەھيلە لەبەرچاوى دراوسيكانم ئابرووم بهريت.

به بیستنی رازو نیازهکانی باوکم به لهشيكي ساردهوه به ئارامي گهرامهوه ژوورهكهمو لەسسەر جيّگاكەم پاڭكەوتسم، باوەركردنى ئەو قسانهی که بیستم بو من کیشه بوو، باوکم راستی دهکرد ئهگهر ئهو قسانهی به خوم بووتايه مهحالٌ بوو باوهر بكهم، بهلام ئيستا که قسمی خوّی لهگهڵ خصودا دهکردو منیش به نهویستراوی گویم له قسهکانی بوو، دلنیا بووم که نهو راستییهکهی دهنیت.

سهیری کاتژمیرهکهم کرد دهمزانی که ئيستا كامهران هاتووهته سهر كۆلانهكهو چاوەريم دەكات، بيگومان له خوى دەپرسيت بۆچى زيبا نەھات؟ ھەر بەم بيركردنەوەيەوە لمســـهر جيِّگاكهم راكشـــام، دهبوايه بهخيّرايي بروشتمایه، چونکه لهوانهبوو پاسهکه بهری بكەويتو بەجيمان بهيليت، بەلام يەكسەر قسمكانى باوكم نزاكانسى شموانهى ئموم بير دەھاتــهوەو ئيدى پەشــيمان دەبوومەوە، خوایه چی بکهم؟ نهگهر کامهران بهراستی دەست پیسو ناپەسەند بێت، تەواوى قسەكانى دروی رمنگاورمنگ بیت، بهم راکردنه بی عمقلانميــهم تــمواوى دمرگاكان لمســهر خوّم داده خــهم، چهند جار له گوْڤارو روْژنامهكاندا چيرۆكىي ئىدو كچانده خويندبوويدهوه كه لهمالٌ رايان كردووه، بهلام خوشم دلْخوْش دمکرد بمومی که چیروکی من جیاوازمو جگه له راكردن ريّگايهكم بــ قنهماوهتهوه، چونكه باوکم به هیچ شیوهیهك رازی نابیت که من لهگهڵ كامهران زمماومند بكهم، دميگوت ئهگهر



دمبهست و میشکی توّی تیّك نسهدهداو زوّر پیاوانه دههاته پیشهوه بوّ لای منو خوازبیّنی دمكردیت.

ئــهو شــهوه تــا بهيانــى خــهو نهجووه چاوهگانم، هەرجۆریك بـوو توانیم بریاریکی گرنگ بدهم به خوّم وت: که به جیّبهجیّکردنی ئەم بريارە بۆ ھەمىشە ھەموو شتىك لە مىشكم پاك دەكەمەوە، نزيكى نيوەرۆبوو كە لە خەو همستام نازانم کمی خموم لئ کموتبوو، له خـوارەوە دەنگە دەنگىك بـەر گويم دەكەوت وا دياربوو ميوانمان دمهات، دايكم خەريكبوو مالْهكهي ئاماده دمكرد بوّ خوازبيّنييهكهي من که دوای نیومرو بوو، به هیواشی چوومه سمر قادرمهکانو سمیری خوارمومم کرد چاکهتهکهی باوكم لهوى نهبوو، وا دياربوو باوكم لهوى نييه هەناسەيەكى ئيسراحەتم ھەلكيشاو گەرامەوە ژوورهکهمو چاومریّی تهلمفوّنی کاممران بووم، چاوەروانىيەكــەم زۆرى نەخايانــد كامــەران تەلەفۆنى كرد وتى: لە تەلەفۆنى گشتىيەوە قسمه دهكهم ناخر ژاوهژاويك له دهوروپشتى هەبــوو بــه دەنگێكى لەســەرخۆ وتــى: زيبا چى بــووه؟ بۆچى نەھاتىت؟ دەتوانىت قســه

ههناسهیهکی فولم ههلکیشاو وتم: چونکه نیتر پیویست به راکردن ناکات!

كامسهران بسه سهرسسورمانيكهوه وتسى: مهبهسستت چييه؟ دهتهويت بليّيت پهشيمان بوويتهوه لهوهى كه لهگهلّ من بيّيت؟

له کاتیکدا ههولم دا به دونگم وا نیشان بددم که خوشحالم وتم: نا مهبهستم نهوه نمهوو پاستییهکهی باوگم پازی بووه که نیمه زمهاوهند بکهین پیکهوه، دوینی شهو خوی هاته ژوورهکهم و پنی وتم که به زمهاوهندهکهتان پازیم، جاری ناههرمانییهکانی من ماندووی کردووه، نهو وتی: که ههر نهمرو دوانیومپوکهی کردووه، نیم وتی: که ههر نهمرو دوانیومپوکهی بیته مالی نیمه تا هسهت نهگه بکات.

كامەران بە خۆشحالىيەوە وتى: بەراستتە؟ جەندە ھەواللىكى خۆشە!

له کاتیکدا که قسهکهیم بری و وتم: نه و نامادهیه که نیمه ههر سبهینی پهیمانهکه ببهستین، به لام مهرجیکی بو داناوین.

کامهران به توندییهوه پرسی: ج مهرجیک؟
به خوّشحالّییهوه وتم: مهرجهکهی ئهومیه
که من ههموو میراتهکهم ببهخشـم واته هیچ
شـتیک له سـامانی ثهو به من نـهگات، ههر
بو نهم مهبهسـتهش دهیهویّت ههموو میراتو
سامانهکهی بکات بهناوی خوشکهکهمهوه.

باوکم وتی: ئهگەر ئەم مەرجە قبوڵ بکەن دەتوانن ھەر ئەم شارەدا بمێننەوەو ھاتوچۆش ئە نێوانماندا ھەبێت.

کامــهران دوای بێدهنگییهکــی زوّر وتی: بــهلام ئــهو ســهروهته مافــی توْشــه، باوکت ناتوانیّت توّ له مافی خوّت بیّبهش بکات.

بهبیّ دوودنّی وتم: ســهرومتی باوکم بوّ من گرنگ نییهو نامادهم لهبهر خاتری توّ واز لهو مافــهی خوّم بهیّنم، خوّ توّش ههمیشــه

دهتگوت گرنگی به پارهکانی باوکم نادمیتو من بو تو گرنگم.

کموات باشتر وایه ئهم ممرجه قبول بکهین له جیاتی ناوارمبوونمان همر بکهین لهم شاره بمینینموه لهسمر پنی خومان لهم شاره بمینینموه به ناسوودهیی بژین. گفتوگو تملهفونییه کهی من لهگهل نهو به بیستنی دهنگی دایکم که له خوارموه بانگی دمکردم پچرا.

دەمزانىي لە دلىي كامەراندا ئاشوبىكى خىراپ بەرپا بىووە، چونكە ئىمو زياتر لە ھەموو كەسىپك باوكمىي دەناسىيو دەيزانى ئەگەر بريارىك بدات، دەيباتە سەر.

لندانهکانی دلم زور زیادی کرد، نهمدهزانی نایا کامهران لهسهر بهلنن و پهیمانهکانی خوّی سوره، یان نا؟!

بسهلام دیار بوو باوکم له من باشتر ئهوی دهناسی، چونکه لهو روّژه به دواوه تهنانهت تهلهفونیشی نهکرد، ئهو شهوه مههدی خانهوادهکهی هاتس بو خوازبینیم، مالی ئهوان دوو کوتلان له خوار خومانهوه بوو، دایکی ئهو له میژبوو بوو دایکمی دهناسی، مههدی کوریکی باشبوو، تازه خویندنی زانکوی تهواو کردبوو، له کومهانیایهکدا کاری دهکرد، ئهو به پیچهوانهی کامهرانهو چاوی لی سوور نه دهکردمهوه همیشه سهری دادهخست، نهگهر کامهران له دریازی دهبوو، له له ریانمدا نهبووایه یهکسهر رازی دهبوو، نوماوهندی لهگهلدا بکهم، بهلام هیشتا ههر زمماوهندی گهرانهوه کامهران له دلهدا مابوو.

رِفْرُانَــی دوایی زوّر بــه خیّرایی تیّپهری، به نام هیچ هموائیك له كاممران نمبوو، مههدی چهنــد جاریّکــی تریش هاتــهوه خوازبیّنیمو منیش رازی بوونی خوّم بوّ زمماومند لهگهالیدا راگهیاند.

نیستا ئیتر دلنیابووم که کامهران لهبهر پارهو سامانی باوکیم منی دهویست، ههر لهبهرئهوهش بوو ههمیشه دهیگوت: که له شهوی راکردنهکهماندا ئالتونهکانی دایکیشم لهگهل خوم ببهم، نهو پارهو ئالتوونهکانی منی لا گرنگ بوو نهك خوم!

بهلام مانگی سیپیهمی زهماوهندمان ناچار بووم ههموو شتيك به هاوسهرهكهم بليم، ماوهيــهك بوو چهند كهســنكى گومــان لنكراو تەلەفۆنىيان بىق ماڭـەوە دەكــرد، رۆژنيــك بۆ شـت کرین چوومـه بازار کاممرانـم بینی به رمفتاريــدا وادەردەكــهوت كــه بــه بينينى من سەرسام نەبوو، ھەستى كرد دەمنكە چاودنريم دەكات، بــه بينينــى يەكســەر يادگارىيەكانــى پێشـووم بيرهاتهوه، بهلام خوّم بـئ ئاگاكردو به لايدا تيّبهريم، بهلام ئهو يهكســهر بهدوامدا هاتو وتى: به باوكتم وتبوو كه قهلُهم بهســهر داواكارەكانتـا دەھينم، جگه لــهوەش ئاگادارى ئەوەشم كە مەرجەكەي باوكت تەنھا لەبەر من بوو، ئيستاش بيت دهٽيم؛ يان له ميردهكهت جيا دەبىتەوە، يان ئەو وينانەى كە پېكەوە گرتومانن له گەرەكەكەدا بىلاوى دەكەمــەوەو بەلايەك

بهسهر میرده کهتدا ده هینم که ههرگیز بیری نه به بیته وه، کامه ران دوای و تنی نهم قسانه به خیرایی دوور که و ته و منی به مات و خهمباری به جی هیشت، ده مزانی نه و مروقه ته ماعکار و به به بیته له و جوّره کارانه به دوور نییه، نه و روّژه چهند سه عاتیک له شمقامه کاندا پیاسه میرد و بیرم کرده وه، حهزم نه ده کرد و بیانم له تیک بچیت ناماده ش نه بووم تا کوتایی ژیانم له تیک بچیت ناماده ش نه بووم تا کوتایی ژیانم له تیک بور سه کاره که ی مهدی ، به خوّمم و ت بوم بو سهر کاره کهی مهدی ، به خوّمم و ممهدی ده مریکه و شیوه نیش جاریک ، یان نهوه تا مهدی ده مهدی ده مهدی ده مهدی ده مهدی ده مهدی ده به خشینت این لیم جیا ده بیته و به همه دان رزگارم ده بیت. یان لیم جیا ده بیته و کامه ران رزگارم ده بیت.

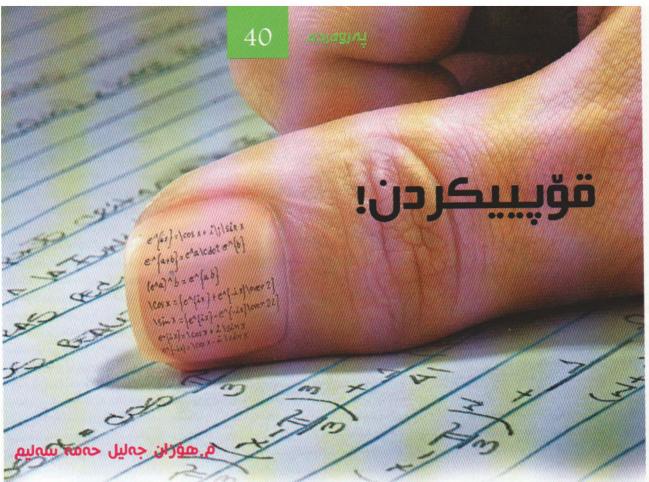
مههدی به بینینم زوّر سهری سورماو به میهرمبانییهوه سهیریکی کردم، نهم دهزانی دمبی له کویّوه دهست پی بکهم، بهلام کاتیک هاتمهوه سهر خوّم ههموو شتیکم بهراستی پی گوت چاوهکانم پرببوو له نهسرین، دهمزانی به بیستنی هسهکانم به تهواوی نارهحمتو توره بووه، بهلام لهبهرنهوهی که بهراستگویانه ههموو شتیکم پی گوت نمیویست کاردانهوهی خرایی بهرامبهرم ههبیت.

من تەنانەت مەسەلەى راكردنەكەشم پى گوت، دواى ئەوم بى ئەوەى چاوەرپنى وەلام بم مەھدىم بەجينهيشتو رۆيشتم.

مههدی تا سی پۆژ نههاتهوه بۆ مالهوهو منیسش ههموو شهونك له مالهوه دههاتهو دهجووم دهگریام، به ههرحال پۆژیك نریکی نیوه پۆرسوو که هاتهوه باوکیشیمی لهگهل بیوو، نهو ههموو شیتیکی به باوکیم وتبوو، لهگهل باوکهدا بهروسیمی شکاتیان له کامهران کردبوو، پۆلیسهکانیش به یارمهتی باوکم کردبوو، پۆلیسهکانیش به یارمهتی باوکم پۆلیسی دانی بهوهدا نابوو که بووهته هۆی بیزاری و نارهحهتی بۆ من، به تایبهتی نهوهش دمرکهوت که تهلهفونه گومان لیکراومکانی نهم دواییه ههر نهو بووه.

ئمو شــموه تــا درمنگێك باوكــم ئه لامان ميــوان بوو دواى ئموهى كه رۆيشــت ممهدى رووى تێكردمو وتى:

لموانهیه بیزارییهکانی کامهران تهواو نمبووبیّت، روّژیک له روّژان دیسان دهست پی بکاتهوه، بهلام نیستا ئیتر خمیالم ئاسودهیهو دانیام که هاوسهرهکهم منی همابراردووهو تا کوّتایی تهمهنیش بینش به بیّراریو ناره حمدییهکانی همهروو کهسیّکی وهکو کامهران دهگریّتو ریّگه نادات هیچ کهسیّک ریانی خوّشهان لی تیکبدات، هییچ پیاویّک حمز ناکات هاوسهرهکهی به هوّی ههستیشهوه بیشینیههکی همبیّت، بهلام تو کهسیّکی که به کاتی ههستیاریشدا توانیوته عمقلت بهکار بهینیتو ئابرووی خوّت بپاریزیتو پی به بهبونی تو شهانازی دهکه، چونکه ههمیشه همونی تو شهانازی دهکه، چونکه ههمیشه به بوونی تو شانازی دهکه، چونکه ههمیشه به دووارترین کاتدا باشترین بریارت داوه!



مروّف له سـمرهتایی دهسـتیپکردنی ژیاندا تۆماری هزری وهك پهرهیهكی تۆمارنەكـراوم، ئەوم كاريگەرى دەوروبەرە له سهرهتای ژیاندا کام کردارو کام سیفهت لـه هـزرى نەوەكانيانـدا تۆماردەكـەن، سـوودبهخش، يان زيانبهخـش، واتـه مروقهکان له سهرهتای ژیانیاندا ههلگری هیچ پهیامیکی نادروست نین، ومکو درو، رقوکینه، شهرهنگیزیو فیل و همموو رەوشتە ناپەسسەندەكان تا خودى خۆيىو دەوروبسەرو مرۆڤايەتسى پى ئسازار بدات، يهكيّـك لــهو ديــارده ناپهســهندانه كــه ناودەبرىت بە قۆپىيكردن، ئەم وشــەيە لـه زاراوهی ئینگلیزیدا به (Cheating) واتــه گزی، یــان فێــڵ، یــان خهڵهتاندن ناوزەند كراوە، ئەمە دياردەيەكى ترسناكە، رۆژانە لــهم جيهانەدا بەشــيوازى جياواز دەبىنرىت، وەك فىلكردنى دەســەلاتدار لە ژێردهستهکانی، فهرمانبهر له کارهکهی، فروشیار له کریارهکانی... به لام نموهی مهبهستمه تیشکی بخهمه سهر دیاردهی فَيْلُكُرِدن، يان فَوْيِييكردن تووشي همنديّك لــه نــهوهكان بــووه كــه ناودمبريّــت به خويندكاران جا له ئاستى خويندنى بنەرەتى تا پەيمانگاو زانكۆكان دەگريتەوە، ئهم دياردهيه به جهندهها شيوه له لايهن توێژهرانهوه پێناسه کراوه، که بریتییه له

هەرچالاكىيەكى ريبينەدراو، يان نا ئاسايى كه لـه تاقيكردنهومكان ئهنجـام دمدريّت لــه پێناو گهيشــتن بــهو ئامانجــهي که مەبەستىيەتى، ناكۆك لەگەڵ ياساو نەرپتە كۆمەلايەتىيەكان، ريژهى ئەم دياردەيە لە ناوچەيەكەوە بۆ ناوچەيەكى تر جياوازە، پێۅيسـته ههڵۅێسـتهيهك بكهيـنو رێگه نەدەيىنو نەھىلىن ئەم دياردەيە، ياخود ئەم نەخۆشىيە تەشەنە بكات، زۆر گرنگە بۆ ھەر دياردەيــەك تێروانينەكانمان فرە لايمن بيّت، يمك لايمن نمبينريّت، لموانميم ههنديك باوكو دايك خاوهنى نهوهيهك بن، ئەم نەوەيان ھەلگرى ئەم سىيفەتە نا دروسته بيّت، تيروانينمان بهشيوهيهك بيت که به سادهو ساکارانه مامه لهی لهگه لدا بكەن، وەك ھەڭەيەكى گەورە تيروانينيان بۆی نەبىت، گرنگە بزانین ئەو نەوەيەی ههلگری سیفهتیکی وا نادروست بیت ئيستا له قۆناغەكانى بنەرەتىو زانكۆكاندا بخوينن به فيلو گزييهكانيان بگهنه ئامانے و ئاواتەكانىان، خۆ ھەندىك لهو كمسايهتيانميه لـه دواروّژدا ئهركي بەرپرسىيارىتى دەكەويتى سەرشانيان، ئەگەر ھەمان دياردە لــه كارى رۆژانەيان پياده بكهن، كئ له ئيمه خوشـحاله ژيان به رێ بکات که میری ناوچهکهی فێڵی لێ بكات؟ كئ له ئيمه خوشـحاله كارمكهى له بهردهست فهرمانبهريك بيت فيلي تيادا بكات؟ كيّ له ئيّمه خوّشـحاله كاريّكتهري

كريار ببينيتو فرؤشيار فيلى لي بكات؟ باوەرناكــهم كەس بــهم كارانه بلّى ئامين، گرنگه بزانین همندی له نمومکان دهبنه بەرىدوە بەرە فەرمانىلەرو فرۇشلار... بۆيــه بــا هەموومــان هــهوڵ بدەين ئەم دياردهيه بنهبر بكهين، پهياميك بدهينه نــهومکان ههلگری ئهو پهیامه بن که همر شتيك بو خويان پييان خوش بيت بو هاوژینهکانیشیان به ههمان شیّوه، همر شتيك بۆ خۆيان بزانىن زەرەرمەندە بۆ بو هاوژینهکانیشیان به هممان شیوه ليّـى بروانن، تا له كۆتايى هاوكيشــهكهدا ببينه خاوهن نهوهيهك بيركردنهوهكانيان به ئاراستەيەك بيت گەيشتن بە ئاواتو ئامانجەكانيان، ھەوڭو ماندووبونى دەويّت، كاتنك به دهستى دههينن بزانن چهند به نرخه، ههرزان فـروْش نهكريّت، ئهوه به ئەركو ماندووبوونو شــەونخونىيەكى زۆر بە دەست ھاتووە، گەيشتن بە ئامانج به ریّگهی دروست بهربلاو بوو، به هیچ شيوهيهك جيكهى ئامانجه فيلاوييهكان نابيتــهوه تــا ببينه خاوهن نيشــتيمانيّك فێڵۅ خەڵەتاندن كۆچ بكەنو راسـتگۆيىو رەوشىتەجوانەكان جېگىمى بگرنىموم، گرنگــه ناخهکان به شــێوهیهك پهرومرده بكريّت هاوژين بن لهگه ل بيره باشو دروســتهكان، نا تمبابن لهگهڵ دروّو فيٚڵو ناپاكىوخەلەتاندنو... ھتد.

یهکنیک ئے گرنگتریے لایمنهکان دایےکانو باوکانے بمریّےزن، بمخیّوکمری

نهوهکانمانس، ماندوبوونیان جیّگهی ریّزه که دهتوانسن روّلهکانیان بهشیّوهیهک پهروهردهبکهن که دیاردهی قوّپییکردن بهشیّوهیهکی بیّسرراوو نادروست تهماشابکهن، گرنگه پهروهردهکاران ئهوه برانسن هیچ دایگو باوکیک شادمان نییه شهوهکانسی شهوهکانسی شهونخوونی پلهکانسی خویّندن دهبرن، کهسانیکیش دهگهنسه ههمان پلسهو پایه بسه فیّلو کاره نادروستهکانیان، ئهم دوو نهوهیسه له چ یاسایهکدا رهوایه به یهک چاو تهماشا بکریّن؟!

گرنگه نسهوهکان خاوهنی کهسایهتیبه با بسن کسه دوور بیّت لسه دیارده نادروستهکان، ههمیشه ریّگر بن کم جسوره دیاردانه، گرنگه بزانریّت له کام خویّندکارهیت، نسهو خویّندکارهی کهسایهتیبه کی دروستی بیّ خوّی بنیات ناوه و بههرهکانی دوّزیوهتهوه و ناراستهی بیرکردنهوهکانی دوّزیوهتهوه و ناراستهی بیرکردنهوهکانی دروستهو لسه پیّناو دهژی، یاخود نهو خویّندکارهی ههلگری بیروکهی خراپو ناپهسهنده و بیّ باکانه بیروکهی خراپو ناپهسهنده و بیّ باکانه بیروکهی خراپو ناپهسهنده و بیّ باکانه نامانجهکانی یه کا لایهنه بیور دهکاتهوه، نامانجهکانی تر فهراموش دهکات، پهنا بو فیلاردن و خهاهاندن دهبات.

مامۆستایانو پسهروهردهکاران ماندوبوونیان بسهرز دهنرخینریت، بهلام یهکیکسن له لایهنهکانی دیکسه، که گرنگه نسهوهکان ئاشسنا بکهن که ئسهم دیاردهیه چهنسد قیزهونهو چهنسده زهرمهنده بو کهسایهتیان؟ سراکانی نهم دیاردهیه چییه له رووی یاساییهوه؟

راگهیاندنسهکان له ریّگسهی دراماو شانوّگهرییهوه ئهم دیارده ناپهساندانه به نهوهکان ئاشنا بکریّت که چ کاریگهرییهکی ههیه لهسسهر کهسسیّتیان؟ زوّرجار دهبنه قوربانسی کاره فیّلا وییهکانیان بسوّ ههتا ههتایه دهبیّت باجی کاره ناپهسهندهکانیان بدهن.

نهو بروانامانهی به ههوڵو تێڬۅٚشانو ماندوبوونو كوٚلنهدانو بهرنامهرێــژیو شهونخونی ئارامگــریو بهردهوامبـوونو ههســتکردن به هــاوکاری دایــکانو باوکان و ماموٚســتایانو هاوژینهکانیــان به دهســت هینــراوه، تهنهـا خاوهنهکانیــان نرخهکهی دمزانن، بو ههتا ههتایه ســوود دهبهخشـیّت به خویــانو دایکانو باوکانو ماموٚســتایانو هاوژینهکانیان، به هاوکاری ههموومان دهبینه خاوهنی نیشــتمانیك ههموو رهوشته بالاکان خیرگهی رهوشته ناپهسهندهکان دهگرنهوه.

قانيا جيم مەسيلە يوسف واژەيى

> ئازیزهکهی دلّو گیانم ئهمشهو تهنیا جیّم مههیّله با خهم دلّم ویّران نهکاو گیانم ژیانم لیّ تالّ نهکا با لهشکری تاریکستان خوّییم بهسهرا زالّ نهکا با گیرّهلووکهی غهریبی گیرّم نهکاو رهشهبای نهم بیابانه خهیالاتم جهنجالّ

نهکا جیّم مههیّله... نازیزهکهم مهرِوّ چونکه به دووری توّ شهوگارم تاریکتر نهبیّو ریگهی بهرهو ناسوّ چوونم توولانیو باریکتر نهبیّ. تهنیایی تیّکم نهشکیّنیّو رهنگو رهگم

دەرئەھىنى نازانى بەم شەوەزەنگە دلّم تەنگەو سەرم زەنگەو سىنەم جەنگەلّى پرجەنگە؟

خەويش بێڒاربم؟ مەروانەرە رەشى چاوم لەگەڵ رەشى

د پروستاره رختی چو ۱۰ منتان رختی رانههاتووم

ههرچهنده لیّوم به باره به پهژاره بارنههاتووم لهگهنّم به

تەنيا ترپەى پێييەكانت ھاودەنگم بێت خۆشحاڵ ئەبم

بەسەرنامۆيىو دلتەنگىدا زال ئەبم مەرۆ گەر لىشم دىگىربى لىم زيزو تووردو بهم شيوديهش بي ئهتواني لانكهي سينهكهم راژهنيو گړووی کۆرپهی دلم ژيرکهی به دەسرازدى ئەوينى خۆت ئەم ساوايەم بۆ زنجيركهى چونکه ههرچون بی لهگهلم، بی توپیم پژانی ژانهو زیانی گیانهو ههر به يهكجارى نهمانه ئەمشەو تەنيا جيم مەھيلە دەبا غوربەت سرم نەكا بابیّ توّیی ورم نهکا ئەوەندە يەرەى جگەرم رەش نەكا داخ بائەوەندەش لهدهردو ژان بيزار نهبم بانەلىم ئاخ لە دەستى ئاخ خۆشەوپستم به بیکهسیم مهسپیره به تهنیا داممهنی لیره با بەس جامى دلم بكولىّو ژانی دووریو دابرانی لیهه لقولیّو به دهریای بیّبنو پایانی خهمداچم.

بەس ھەناسەتم گوى لىبى

نەودكو گرى ھەناسەم

بسووتيني

خوشم تياچم...

ئەم دارستانو جەنگەلەي دەوروبەرم

ئا. نٽرگز ئەحمەد

# ماسولكەكانى خۆت رەق مەكە

هەندىخار مىرۆف باوەربوون بــه خوى له دهست دهدات. لـه كاتيكدا ئهمه كۆمەئگەيەكى بنەرەتى مرۆڤەو خۆيشى ئاگادارى ئەم لەدەستچوونەيە. بۆيە دەبيّت ئے وہ بزانین تو نابیته ئەو كەسے ى كە بتوانیت خەلگى بەرپوه ببەیت، لە كاتپكدا خۆت يۆويستت بەوە ھەبنت خۆت بەر يوهى

ببهيت. ئەمەشت پي ناكريت.. مەگەر خــوّت ژيني خــوّت بهريــوه ببهيت. ههر لمبهرئهوميه

خوّت مهده ماسولکهکانت رمق ببن بی هیچ سـوود وهرگرتنیّك. ههمیشه ههموو جموجوولهكانت بخمره ژير چاوديرييموه. همر دوو دهستو ماسولکهکانت، شلو نمرم بكه، ماسولكهكانت رەقو جير مهكهرەوه له ههلگرتنی کیلوگرامیکدا که وا ههست بكهيت سهد كيلوّگرامت ههلگرتووه، چونكه به راستی شلهژانو ئالۆزىو ناجیّگیرى دەروونىي بەردەوام، لەگەل جيهانىي ناوەوەدا كە ئاشتىو تەبايىو ئاسوودەييە، خۆى بۆ خۆى نهێنى تەندروستى مرۆڤو تەمەندرىدىيەتى.. بىكومان لە ھەمان

كاتـدا نهيّني جوانيو تــهواو كاملّي مرۆڤە...

خوينهرى ئازيز، مروّقه ديارو نەمرەكان، ئەوانەي سےدان سالە ئەم دنيايەيان جێهێشتووه، بەلام بمرهممو زانستو زانيارييهكانيان، له لای ئیمه سهده به سهده به نهمرى ماونهتهوهو ههميشه سووديان ليّ ومردهگرين.

\* ليرهدا به گرنگي دهزانم به كورتى يوختى، چەنىد ھۆكارىكى توورهبوون بخهمهروو.. بيْگومان لاي ههم ووان ئاشكرايه .. مروّف تووشي گرژبوون و خاوبوونهوه دهبیّت. ئهمهش لـه لايـهن ماسـولكهكانهوه تووشـى هه لچوونی دهروونی دهبیتهوه.. بــهلام ئهم گۆرانانه، لــه ناوچهیهك، يا ولاتيّكدا لهگهڵ پيشـهو ولاتيّكي ديكهدا جياوازه. له كۆمەلگەكانىشــدا له مروّفتك موه بق مروّفتكي ديكه جياوازه. بۆيـه ئەم چەنـد خاله

دەخەينەروو: خالهكاني توورمبوون

توورہبوون لے ناو ئۆتۆمبىلدا:

شــوفيرهكان له ماتورســوارهكان توره دەپەرنــهوه. به ههمان شــيّوه خهڵكى له شــوفيرو شــوفير له خهلكي تووره دهبن.. که دمبیّته هوّی دواکهوتن بوّ سـمرکارو شوينى مەبەستيان.

\* توورهبوون له يارييهكاندا.

به جۆرنىك خەلكى لىه درى يەكىدى هاندەدەنو توورە دەبن. ئەمەش بە ھۆى رەچاونەكردنى خاله ياسايپەكانەوەيە، تا كار دەگاتە شەروپێكدادان.

\* خالْنِكى ديكـ بنبهلْنِنى خەلكىيە لەگەڵ دەوروبــەرو بەرامبەرى خۆى، گەر تۆش چاوەروانى ئەوە دەكەيت، خشتەي كاتهكانى خوت لهسهر خشتهى كاتهكاني خەلكى رىكبخەيت.. ئەوا دلنيابە ئەو كات به دوو چاو نابينيتو به خوّت دهڵێيت: من مافی خوّمه، تووره بیم.. چونکه ئموه دوو كاژيره منى له چاوهروانيدا راگرتووه.

\* لەوانەيە دوابەدواى ھەر قۆناغىكى توورهبوونو رهفتاريكي توندوتيژ، به خوّت بلنيت: بهزمييت بجوولنتو بهزمييت به خۆتدا بيتەوە.

خـهم بو خوتو ئهم بخويت.. پاشان كهسيش نييه ومكي ييكات دواي ئهم يهشيمان بوونهومت.

\* به توورهیی ناتوانیت به شیوهیهکی روونو ئاشكرا، بير بكهيتهوه.. بۆيــه دەتەويت لە رۆشنېيرى بېبەرى بىت. ئىدى بوّ دركي ئهو خاله لاوازو دزيّوانه ناكهيت، لموانهیه به خوت بلیت: مروف هملگری توورهبوونه. ئهم بيانووه بۆ خۆت داتاشىو بَلْيِيت: "مروّف پيويستى به توورهبوونه".

\* كاتيكيش باسى هۆكاريكى سستىو لاوازی توورهییمان بۆ كردن.. دهمهویت به كورتى تيشك بخهينه سهر نهم لايهنه:

\* ئەوانەي دڭخۆشن توورە نابن:

ئەوانــە ئــەو كەسـانەن چەنــد تايبهتمهندييهكيان لـه بيـرو كـردارو ئاكارى خۆياندا سەياندووه.. ئەو كەسانەي

له هيچ روويهكهوه خوّيان خهريك ناكهن بــه دادگەرىيەوە. كاتێــك ببينن خاوەنى دەسكەوتتكى مەزنن، بە مافى سەرەكى ئەو كەسمە دەزاننو دڭخۆش دەبن.. بير لموه ناكمنموه كه همموو كمسيّك له رووى داراييــهوه يهكسان بيّت.. نــه گلهيي له کــهس دهکهن، نه رِهخنه له کهس دهگرنو نه بهخراپی باروگوزهرانی کهسانی دیکهش خوشےال دہبن. هیندہ سےرفائی کاری خۆيانن، به جۆرێك نازانن دراوسـێكانيان خەرىكى چين. ئەوانە باشترين كەسن كە خۆيان خــۆش دەويتو لــه دەرفەتەكاندا

\* توورهبوون له رووداوو كارهساتيك كه له سهروو دهسه لاتى تۆوەيه.. لهوانهيه سیاسهت، پهیوهندی دهرهکی، یان ئابووری به دڵی تو نمبیّت.. بهلام خودی توورهبوون

زۆر كەمبوون لە توورەبوون كە مشتيكى خەرمانىكــە.. بەلام ئىمەى مــرۆڤ نابىت ئەوەمان لە بىر بچىت كە ھىچ توورەبوونىك، ناتوانيت ياساى هيچ ولاتيك بگۆريت.. بيْگومان ياساش به دڵى ههمـوو لايهك نييه.. بۆيە توورە دەبين. ئەمەش ئەنجامى بيدهسـه لاتييه.. بۆيە گوتراوه: ئارامگرتن تاله، بهلام بهرههمهکهی شیرینه.

هەلبژاردنى تورەييدا:

- هـهر كاتێـك بـه هــۆى گرفــتو ئاستەنگو سەختىيەكەوە، تووشى تەنگژەو قەيرانىك بوويت.. ھەسىت بە بىھيوايىو شـهكهتىو دارمان دەكەيت. دەكريت قينو تورەيىت ھەڭنەريزىت. لەم بارەدا لە برى ئـهوهى بهسـهر ههسـتهكانتدا زال بيت.. قینو توورهیی دهبیّت به جیّگرهوهیان.

به ئاكاريكى ژيرانهى دەزانيت.

- له كاتى توورهبووندا كاريْك بۆ خۆت نادۆزىتەوە.. بۆيە خولەكى ساتەكانت لە كارى بيســهروبهرهدا بــه فيــرۆ دەدەيت. ئەوەى دەبىتە ھۆى توورەبوون، پىشكەوتن ليّے دووره پهريّـز دهبيّـت. بههرهمهند دەبىن بەزەييان بە خۆيانىدا نايەتەوە.. رِقو قينيان لهگهڵ خوٚياندا نييه. ئهگهر لنييان بپرسيت: ئايا تۆ خوت خوش دەويت؟ له وهلامــدا دهلين: ههلبهت خوم خــوْش دەويْت.. هەمــوو روْژيْكى نوێ، به رِوْرْيْكَى شاديبهخش دمزانن.

گرنگی به پیشکهوتنی خوّیان دهدهن.

نابیت به گۆرانکاریی هیچ شتیك. ئەم چەنىد خالى چەنىد ھۆكارىكى \* ئەنجامو بەھرەمەنىدى ئە

- تورهیی دهتوانیت بیانوویهکی ناراســتهوخو بيّت بــهوهى كه دهليّن: چى بکهم ناتوانم بیدهنگ بم. به دهستی خوم نىيە. بەمجۆرە ئەم ئاكارە ناژيرانەى خۆت



ژماردن له بهردهمیدا:

ههموو شـتێك به دهنگێكـي بهرز له بەردەمىدا بژميرە، پرسيارى لى بكە چەند یاری همیه؟ پهنجهکانی دهستی ژمارهیان چەندە؟ ساڭنك چەند مانگە؟ پاشان ئەوە به دی دهکهیت که لهبهرکردنی ئهم زانیاریانه هانی دووباره کردنهومی دهدهن، ئەمەش دەبىتە ھۆى گەشەكردنى زياترى زيرهكي مندال.

ور عوسمان حاجي سهلام

كتيب.. هاوريى ئەمرۆو سبەينى:

ههموومان سودى خويندنهوه دمزانين به نیسبهت مندالیشهوه خویّندن وادهکات پهیوهست بیت به کتیبو دهنگی به سوزی خۆتەوە، ھەروەھا ھاندەرىشى دەبىت لە داهاتووشدا پابهند بنت پنیهوه، باشتر وایه لــه كاتى خويندنــهوهى چيرۆكێكدا ناوى مندالهکه بخهیته شویّن ناوی ئهو کهسهی رۆڭى چيرۆكەكە دەگيريت، بەمەش زياتر چێژ له چیروٚکهکه دهبینێت، زیاتر گهشه به داهینانو بیرکردنهوهی دهدهن.

رینمایی بو مندالانی کهم توانا سی سال بهرهو سهر:

- ياساى وينه:

ههمــوو وينهكانــى خيزانهكهتــان له ئەلبومیکـدا کۆبکەرەوە، پاشـان پیشـانى مندالهکهی بده با سهیریان بکاتو بيانناسيتهوه له كاتيكدا ئهگهر كهسيك له ئەندامانى خيران لـه ريگەى تەلەفۆنەوە قسمى لەگەل مندالەكسەدا كرد لەو كاتەدا وینهی نهو کهسهی قسمی لهگه لدا دمکات پیشانی بده بونهوهی یارمهتی بدهیتو بتوانیت پهیوهندی نیوان وینهو رهنگ به يەك بگەيەنىت، ھەروەھا دەتوانى وينەى ئاژەللە مالىيەكانلى دەوروبلەرت بگريتو داواى ليّبكهيت ناوهكانيان لهبهر بكاتو تايبهتمهنديهكانيان بزانيت، زيانيشي نییه گهر تو لاسای دهنگی ئاژه لهکانی بو

بكەيتەوە، چونكە ئامانجى تۆ گەشەيپدانى ژیری مندالهکهته، بـهلام دهبیّت وریابیت له چۆنىيەتى لاسايىكردنەوەى ئاژەلەكان به دەنگیکی لەســەرخۆ كــه نەبیته هۆی ترساندنی، ویرای گهشهکردنی زیرهکی دمبيّته هوّى رمواندنهومى ترس لاى مندال، دانانی دوو وینهی هاوشیوه لهبهردهمیداو داوای دۆزینــهوهی ئــهو جیاوازیهی لێبکه كــه له نيّوان ويّنهكانــدا هميه نُهم كارهش تواناى تەركىزكىردنو وردبوونەوەى زياد

- كاتى نووستن:

پیش نووستن لے باوہشی بگرہو كهميك له تهنيشتي دابنيشه پرسياري لىّ بكه دەربارەى رووداوە خۆشەكانى ئەو رۆژەى، تەنانەت ناخۆشەكانىش، ھەروەھا هۆكارى ژماردنى بۆ روونبكەرەوە بۆئەوەى هەست بكات تۆ تادواساتەكانى رۆژ بايەخى پيدهدهيت.

- بۆ دەرەوەى مال:

لــه مالهوه بهجيّـى مههيله بوئهومى ههست به بيزارىو گۆشـهگيرى نهكات، بۆيــه لەگەل خۆتدا بىبە دەرەوە تەنانەت بــۆ ســۆپەرماركێتيش، چونكــه بينينى رووخسارى نمناسراوى هاولاتيان دمبيته هۆی ئاسـوودەيى مندالْ گــەر بۆ كاتېكى كەمىش بىت، كورتە باسىكى ئەو شتانەى بۆ بكە كــه مندالْهكە لە ريْگادا بەرچاوى دەكەويْت، چونكــه لەو كاتانەدا مندالْ لە رووی دەروونىيەوە لە حالەتىكى وەھادايە به ئاسانى بتوانيت زانيارييهكان لهبهر بكات داواشي ليبكه همولبدات رمنكي شتهكانى دەوروبەر لەبەر بكات. بۆئەوەى جاریکی تر بیانناسیتهوه بونموونه رهنگی ميوهكان، يان ئۆتۆمبيل، يان جلوبەرگەكان وهك (كراسي زهرد، سيوى سوور، ئاسماني شين، گەلاو سەوزو... ھتد).



ترس: حالاهتیکی سروشتی و ناساییه که بریتیه له هه نچوونیکی کاتی و دووچاری هممو و مروّفیک دهبیته وه بهبی جیاوازی، نهمهه پهرچه کرداری مروّفه کانه دمیخه نه کار له پیناو خوّ پاراستن و مانه و ده.

تـرس له لای منـدال جیاوازه، همر لمبهرئموهشه که دایکانو باوکان نیگهرانی دهردهبین لیه کاتیکیدا همست دهکهن مندالهکانیان دووچاری تـرس هاتوون، لمبهرئیهوه بیه شینوهیه کی سروشیتی لمبهرئیهوه بیه شینوهیه کی سروشیتی دووچاری ترس نهبن، همتا له پاشیهروژدا کهسانیک دهربچن که متمانهیان به خویان ترسییک دهربچن که متمانهیان به خویان ترسییک دهکهن لیه لای مندالهکانیان زور ترسیکهران دهبنو به خوشحالییهوه به شوین نیگهران دهبنو به خوشحالییهوه به شوین چارهسهره کهیدا ده گهرین، مندال له چهند ههلویستو باروودوخیکدا دووچاری ترس دهبیت له لای مندال ترس دابهش دهبیت به نو دوو به ش:

یهکهم: نهو ترسه حالمتیکی زوّر ناساییه، که نهمهش زیات ر بوّ دریّژهدان به ژیانو پاریّزگاریکردن له گیانی خوّی مندال پهنای بوّ دهبات، وهك ترسان له

تاریکایی، یان ترسان له ئاژهڵو ئاو... هتد.

دووهم: ئسهو ترسسه لسه لای منسدال پهیوهنسدی بسهو کهسسانهوه ههیسه کسه مندالهکسه پسهروهرده دهکهن، لسه دایلئو باولئو ماموّسستا..هتد. واتسه: ههموو ئهو کهسانه دهگریّتهوه که کاریگهرییان لهسهر مندالهکه ههیه بهشسیّوهیهکی گشتی، وهك ههستکردنی مندال به تاوانباری، ئهمه له کاتیکدا که تاوان ئهنجام دهدات، مندالهکه ههست بهوه دهکات که پهروهردهکارهکهی بهو کرداره رازی نییه، ئهم ترسسه لهمهوه بهرچاوه دهگریّت.

پێویسته ئاماژه بهوهش بدهین خوّی الله خوّیسدا ههبوونی ترس له ههندیّك جاردا پێویسته، چونکه جوّریّك له وریایی دهداته ئهو کهسه، بوّ نموونه دروستبوونی تسرس له لای قوتابی وای لی دهکات که کوشیش بکاتو لهگهل وانهکانیدا خوّی مانیدوو بکات، ههرچهنده ئیستا له ژیر پوشنایی و بریارهکانی وهزارهتی پهروهردهو پروّگرامی نویّی خویّندندا ترس به ههموو پروّهرامی نویّی خویّندندا ترس به ههموو جوّرهکانییهوه ریّ پی نهدراوهو قهده خوراوه، که ئهمه ههنگاویّکی زوّر گهورهیهو بویّرانه بیوو، که وهزارهتی پهروهرده بویّرانه بیوو، که وهزارهتی پهروهرده بویّرانه بیوو، که وهزارهتی پهروهرده

پنی ههستا، به لام پنویسته وهزارهت کار لهسهر ئهوه بکات که له قوتابخانهکاندا بهدیلنیک بو نهمانی لایدانو توندو تیری بگرنه بهر، چونکه ئهوهی له لای ههمووان روونو ئاشکرایه توندوتیژی له قوتابخانهکانی ولاتی ئیمهدا میژوویهای قوتابخانهکانی ولاتی ئیمهدا میژوویهای دارکاری و زهبرو زهنگ و نهشکهنجهی دارکاری و زهبرو زهنگ فوتابی له ولاتی ئیمهدا میژوویهکی ههیه!! ئیتر با نهو همموو کارهساته تراژیدیایه بووهستن که همهدو کارهساته تراژیدیایه بووهستن که سه دریژایی میژوو بهسهر گهلهکهماندا هایه لهسهر دروستبوونی ترس.

لهبهرئهوه پێویسته وهزارهتی پهروهرده بسه بهردهوامسیو بهبی دابسران خول بوٚ ماموٚستایان بکاتهوه، خولیٔک که بتوانیّت زانستی نوی بداته ماموٚستایان، چونکه من دلنیام ئهگهر ماموٚستا ئهوهنده زانسستو زانیاری پی بوو بو تیگهیاندنی قوتابییهکه، دلنیام هیچ ماموٚستایهك پێویستی بهوه نابیّت بسه لیّدانو توندوتیژیو هسهی نابهجی لهگهل قوتابییاندا بجوولیّتهوه.

هەروەك ھەنديّجار ترس قوتابى وا لىّ دەكات كە بەردەوام لە ھەولّدانو كۆششــدا

بیّت تا له وانهکانی دا شکست نههیّنیّتو سهرکهوتن بهدهست بهیّنیّت، ئیتر لیّرهوه روّلٌو کاریگهری پهرومردهکار زوّر گرنگه له رووی هاندانی قوتابییهکانیان بو کوششیکردن له وانهکانداو برینی قوّناغهکانی خویّندن به سهرکهوتوویی.

همرومك له توێژینهومكاندا دمركموتووه كــه ترس لــه لاى قوتابياني كج زياتره له رهگەزى بەرامبەر، كە ئەم ترسەش زياتر له تهمهنی سیّ سالّییهوه دهست پیّ دهکات، ئەگەر لە پیش ئەم تەمەنەدا مندال چاوى به ماریّك بكهویّت نهوا بهبی ترس یاری لهگهل مارهکهدا دهکات و ههول دهدات دهستی لىّ بـدات، لەگەلْ ئەوەى منـدالْ تەمەنى بمرهو گموره بوون دمروات ئيتر ماناو واتاى تـرس دەزانيت، كە ئەمـەش دەگەريتەوە بــوّ زيــاد بوونــى ئەزموونــى مندالْەكە، پێويسـته ئەوەش بزانين كە زۆربەي ئەو مهترسییانهی له لای مندال دروست دهبن، حالْهتیکی نا بابهتیو ناوخوّییهو پهیوهندی به ئەندىشـ مو خەيالموه ھەيــ م، ھەركات خەياڭو ئەنديشــه لــه لاى مندال زۆر بوو زیاتر ههست به ترس دهکات، لهبهرئهوه لهســهر دایکانو باوکان پیویسته که همول بدهن بــوّ دوورخسـتنهوهی مندالهکانیان لمو ئمنديّشـمو خميالانمى كـم دوورن له راستييهوه، مندالهكانيان تى بگهيهنن لمومى كه جياوازى هميه له نيّوان واقيعو

هەندیک ئە دایا و باوکان هەئەیەکی زۆر گەورە بەرامبەر مندائەکانیان ئەنجام دەدەن، ئەویش ئەومیە کە بە سانازییەوە ترساندن وەك فساریک بەکار دەھینن ئە بەرامبەر مندائەکانیاندا هەتاوەکو بەگوییان بکهن وەکو دەئین: سیرینی مەخوش دەکەویت، بەلام مندائه میدون وریاکان هەر زوو نهینی ئەم جۆرە بانگەسانە ئاسکرا دەکەن! ئیتر ئیرەوە كیشمیەکی زۆر گەورە سەر هەئدەدات ئەویا باوکی نامینیت!

نهوهشی که زور هیورس و نهگونجاوه جیاوازی و جیا کردنهوهیه له نیّوان ترس و تولّهدا له پهروهردهکردنی مندالّدا، سزادانی مندالّ لیه بهرامبهر ههر سیهرپیّچییهکدا دهبیّیت سیزادانهکه نهگاته نهو ناسیتهی کیه ببیّته هیوی توقاندنی مندالهکه، به پیّچهوانهشهوه نابیّت سزادانهکه هیّنده کهم بیّت، که مندالهکه بهبی بایهخ سهیری بکات، به واته به شیّوهیهکی گشتی دهبیّت سزادانهکه مامناوهنید بیّتو توانای نهوهی همبیّت که مندالهکه بههیر بکات، مامناوهنید بیّتو توانای نهوهی همبیّت که مندالهکه بههیر برات و بهرهو رهوشتو

خووه کۆمهلایهتییه پهسهندهکان ئاراستهی بکهن، بهبی ئهوهی ســزادانهکه ببیّته هؤی ئــهوهی متمانه له مندالهکه ببیّته هؤی نائومیّدی بکات، به هؤی ترساندنهوه بیّت، نائومیّدی بکات، به هؤی ترساندنهوه بیّت، ئهویش له روانگهیهکــهوه که دایلئو باوك ئهویش له روانگهیهکــهوه که دایلئو باوك زوّرجــار لــه دلنیا بوونی خوّیــانو گومان باشــییان بهرامبــهر مندالهکانیــان گرنگی نادهن به پهروهردهکردنیانو پاشان ههست نادهن به پهروهردهکردنیانو پاشان ههست دهکهن مندالهکانیان بهو شـــیّوهیه نهبووه، بهپیچهوانهی گومانه باشــهکانی خوّیانهوه بووه.

#### چارەسەر

ئهگهر دەتەوپىت بەسهر ترسى مندالهكەتدا زال بىت، ئەوا پۆويستە واز لەم منداللهكەت بهينى لەم كاتىكدا كە ھەسىت بەوە دەكەيت كەم منداللهكە دووچارى تىرسو تۆقاندن دەبىتەوە، لىي گەرى با بە ئازادى بى ترس گوزارشت لە دەروونى خۆى بكات، پاشان بە ھىمىنىيەوە ئەوەى دەتەوپىت بەشىنىەيى لە مىداللەكەى دەبىت، ھەم مىداللەكە بەم گويت دەكات، لە ھەمان كاتىشدا مىداللەكە لە تۆقاندن دوور دەخەيتەوە.

دایسکانو باوکان دهتوانسن خوّیان له ترساندنی مندالهکانیسان بپاریسزن له کاتی پهروهردهکردنیانسدا، ئهویسش له پیری گرتنهبهری هوّکارهکانی پهروهردهی دروستهوه، ئهویسش به ئاراستهکردنی مندالهکانیسان به سوّزو خوّشهویستیو لهسهرخوّ، دوور له گیانی ههلچوونو توقانسدن ههلسوکهوتیی دلّرهقانسهو سهرزهنشتکردن، که شهم جوّره ههلسوکهوتانه هوّکاریّکی سهرهکین تا هملسوکهوتانه هوّکاریّکی سهرهکین تا مندالل متمانهی خوّی له دهست بدات له ژیانی روّژانهدا دووجساری نائومیّدیو رهشیبینی ببیّت.

له كۆتاييدا پێويسته ئاماژه بهوه بدهم كه منداڵ لهگهڵ گهورهبوونيدا به شێنهيي ئاماژهمان پێدا، بهڵم ئهگهر ئهو ترسه ئاماژهمان پێدا، بهڵم ئهگهر ئهو ترسه گهيشته رادهي تۆقاندنو به ئاشكرا له منداڵهكه بهدى كرا، ئهوا ئهو ترسه له منداڵهكه دهبێته نهخۆشى، واته ترسهكه لايرودا له حاڵهتێكى ئاساييهوه دهبێته نهخۆشى، ئيتر لهم حاڵهتهدا پێويست بهوه نهخۆشى، ئيتر لهم حاڵهتهدا پێويست بهوه لاي پزيشكو پسپۆره تايبهتييهكان دهكات كه دهستبهجى منداڵهكه بگهيهننه هدتا بتوانىن چارەسەرى گونجاويان بۆ بدۆزنهوه و هاوكارييان بكهن

سەرچاوە: ئىنتەرنىت.



سلاو... به رۆحتك كه وەك ئاسمان شين بيتو وەك دەريا پاكو زولال...

سلاو.. به دهستانیک که پالپستو پهنای ههمیشهیین...

سلاوی من له تـۆ.. ئهی ئاسـتانهی بهزهییو ئهی سـهرپهنای خۆشهویسـتیو ئهی ترویکی سۆز..

سلاوی من بۆ تۆ ئەی دايەگيان!

تهنها دهتوانین عهشت له دهسته میهرهبانهکانی تودا بدوزینهوه.. خهزانی نیگاکانی من، له خهزانی نیگاکانی تودا جیگیر دهبن. تو تهواوی ساتهکانی تهژی، له شهوقی ژیانی منیت.. ناوی ژیانی تو، پاکترین وشهی جیهانه ئهی دایهگیان.

بی تو بوون، واته تهنهاییو ساتهکانی بسی توّیی، سیخناخن له تهنهایی. من شهوانه بی توّ، له ماسییه سوورهکهی حدوزی دراوسیکهمان، تهنیا ترم. خوّزگه پیّش روّیشیتنت، ئهزموونی تالیو سویّریو ساردیی بی دایکییت بوّ من باس بکردایه. لهوانهبوو قهدری ساتهکانی بی توّییم بزانیبایه. من بی توّ، لانهکهم پرپره له بوّنی عهتری توّ، ئهی دایکه کوّچکردووهکهم.

سمرچاوه/ روزهای زندگی.



# پیویستت به بەرد ھەیە؟

## ئا/ بەرزان ئەبوبەكر

بازرگانیک به سواری ئۆتۆمبیله نوییهکهی که له جوری (جاکوار) بوو، بوی یه کیک له شهقامهکاندا به دلیکی خوشهو به بره نووسینگهی کارهکهی دهرویشت، له ناکاو ئوتومبیله نوییهکه که چهند روژیک بوو کریبووی، به بهردیکی گهوره له لای راستی شهقامهکهوه پیکرا!

بازرگانهکه به خیرایی له ئوتومبیلهکه دابهزی تا بزانیت کی بوو نهو بهردهی گرته ئوتومبیلهکهی سهیری نهو زیانهش بکات که بهر ئوتومبیلهکهی کهوتووه...

لهو کاتهدا مندالایکی بینی له سووچیکی شهفامهکهدا وهستابوو، که به رووخسارییهوه نیشانهی ترسی دلهراوکی دیار بوو..

بازرگانهکه له کاتێکدا پهستیو توړهیی نێوچهوانـی تاریك کردبـوو، له مندالهکه نزیك بوویهوه...

یه خه ی مندالله بنچاره که گرتو به دیواره که وه نووساندی و زوّر به تورهیی پنی گوت، نهزان بوّچی ئه و کارهت کرد، بو ئوتومبینه که دار کردم، بو نهو بهرده گرته ئوتومبینه کهم ؟

دەزانىيت بىم كارەت دەبىت ھەموو سىمروەتى خۆشتو باوكىشىت بدەيت بۆ پركردنمومىئمو زيانمى بەر ئۆتۆمبىلمكمم كموتووە...

به بازرگانهکهی گـوت: (زوّر به داخهوهم، بوّ ئهو رووداوه، بمبوره...)!

له راستیدا مین نهمدهزانی چ کاریک بکهم، له بهیانی زووهوه لهم شیوینهدا وهستاوم، چاوهریم کهسیک ئاورم لیبداتیهوه لایهکم لی بکاتهوه، بهلام هییچ کهس وهلامی نهدامهوه، تهنها کهسیک به دهممهوه نههات. پاشان لهگهل ههلومرینی فرمیسکهکانی ناماژهی بو نهوبهری شیهقامهکه کرد، ناماژهی بو نهوبهری شیهقامهکه کرد، دواتر به دهم گریانو ههنسکهوه بهرهو دواتر به دهم گریانو ههنسکهوه بهرهو لای کورهکه رویشتو گوتی: نهم کورهی

ئے و ناتوانیے ہے ریگهدا بروات، فاچهکانیی به تمواوی لیه کار کموتوون... لهگــهڵ ئــهم برايهمــدا لــهم رێگهيــهوه دەرۆيشتىن، پالم بە كورسيەكەيەوە دەنا، له ناكاو هاوسـهنگي كورسييهكه تێكچوو، كورسييهكه له دهستم ترازاو كهوته ئهم چالهوه، منيش زور ههولمدا بهرزي بكممهومو بيخممه سمر كورسييهكه، بهلام نهمتوانی، دهستم له زور ئوتومبیل راگرت تا يارمەتىم بدەن، بەلام كەس نەوەسىتا، براكهشم لهو چالهدايه، ئيدى دهبوا من چیم بکردایه تا کهسیک ئاورم لی بداتهوهو هاوكاريم بكات؟! تمنها ريِّكميمك که به بیرمدا هات بو رزگارکردنی براکهم ئەوەبوو كە بەردىك بگرمە ئۆتۆمبىلىك تا خاوەن ئۆتۆمبىلەكە لەبەر ئۆتۆمبىلەكەى خـــقى رابووهســتيت و حــالو گوزهرانــى ئيمهش ببيني ويارمهتيم بدات بو

دەربهێنینهومو بیخهینه سهر کورسییهکهی خوّی؛۱

بازرگان به بینینی ئهم رووداوه یه کجار خهمبار بوو، ماوهیهك به سهرسامی راوهستا، باوهشی به منداله کهدا کردو داوای لیبوردنی لیکرد...

پاشان باوهشی به منداله ئیفلیجهکددا کردو له چالهکهدا دهریهیّناو خستییه سهر کورسییهکه، دهسریّکی له گیرفانیدا دهرهیّناو برینهکانی بو پاککردهوه، که به هوی کهوتنه نیّو چالهکهوه دووچاری هاتبوو...

پاشان مندالهکه زوّر سوپاسی بازرگانهکهی کردو لیّی پرسی: ئیستا دهبیّت مین چی بکهم بوّ چاککردنهوهی ئوّتوّمبیّلهکهت؟

بازرگانهکهش وهکو کهسیّکی میهرهبان دهستی به سهریدا هیناو وهلامی دایهوه، کهوری شیرینم خهمبار مهبهو شیتیکی ئیسه تو نییه، ئیوه خیوش بن، ئوتوّمبیّل شایهنی باسکردن نییه...

ئے ووش که جیگهی سے مر سے ورمان بیوو ئمومبوو، کے بازرگانه کے بریاریدا ئوتومبیله کهی چاک نه کاتے وہ، بونه وهی همر کات سے ویری کرد ئے و یاده وہ ریمی بیر بیته وہ، همروه ها بونه وهش که هیچ که سے یکی دی ناچار نهبیت بے مردی تی بگریت تا ئاوری لی بداته وہ....

له راستیدا ئیمه له روّژگاریکدا دهژین، سهرهانی خهمهکان تیایدا یهکجار زوّر بووه، ههموو ههونی کوکردنهوهی سهرومتو سامانین... وا گومان دهبهین تا سهرومتو سامانمان زوّر بیت، بهختهوهریمان زیاد دهبیت!

نازانین که بهختهوهری له زوّری سه روّری سه روّری سهروهتو ساماندا نییه، چهندین کهس ههیه لهم ژینهدا خاوهنی سهروهتو سامانی بی شومارن، بهلام خاوهنی بهختهوهری نین...

له كۆتايىدا دەڭيىن: رەنگە زۆر كەس ھەبىن پێويسىتيان به ئاوردانەوەيسەك ھەبێت، بەلام كەس ئاوريان لى ناداتەوە، تكايە با چىدى پێويستت بە بەرد نەبێت بۆ ئاوردانەوە لە ھەژارانو بێنەوايان...



# له ساتنگدا عقرا گۆرا بەھمەن لەتىف فەتحوللا

(ستیفن کوفی) پسپۆر له بواری هونهدی بهریودبسردن، سهرکردایهتیو پهرهپیدانی تواناکان، دهنیت:

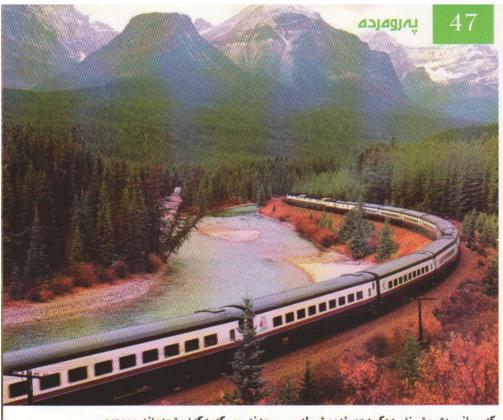
بهیانییهکی روّژی یهکشهمه له یهکیّک له شهمهندهفهرهکانی نیوّرکدا بووم، دانیشتووانی ناو شهمندهفهرهکه به هیّمنی دانیشتبوون، ههندیّکیان روّژنامهیان دهخویّندهوه، له کاتیّکدا ههندیّکی تریان له بیرکردنهوهیهکی قولدابوونو ههندیّکیشیان چاویان لیّکنابوو تا ماندویّتیان دهربچیّت، به گشتی کهشهکه هیّمنو ئارام بوو.

له ناکاو پیاویکو مندالهکانی سواری شهمهنهفهرهکه بوون، ههربهگهیشتنیان مندالهکان کردیان به گالتهو گهپو بریویو کهشه هیمنو نارامهکهیان گوری بسهژاوه ژاوو دهنگهدهنگ، باوکیشیان له تهنیشت منهوه دانیشتو چاوهکانی لیکنا، ههروهکو نهوهی ناگای لی نهبیت چی لهو ناوهدا روو دهدات؟!

مندالهکان هاواریان دهکردو بوّیهکیان دهسهندهوه، شتیان له یهکتر دهگرت، تهنانهت گوْقارو روّژنامهی خهلکهکهشیان دهفراند، بهراستی ساتیّکی پر له بیّزاریو نارهحهت بوو...

لهگه ل ههمسوو ئهمانه شدا باوکهکه بهبی دهنگی دانی شتبوو، بهبی نهوه ی تهنها و شهی (بیدهنگ بن، یان دابنیشن)یک بهرامبهر منداله کانی اسهزاری بیته دمرهوه...

بەراسىتى نەمدەتوانى باومر بكەم باوكنىك ھەبنىت ھننىدە خەمساردو كەمتەرخەم بنت، ئاگادار بنت مندالەكانى



کهسانی دی بیّـزار دهکـهنو ئهمیش له شویّنی خوّی نهجولیّتو کاریّك نهکات؟

کات تیپهری و بارودو خهکه بهم شیوهیه بسهرده وام بوو، نارامم نهماو رووم کرده باوکهکهه و پیم وت: بهریزرم منداله کانت بو بوونه ته مایه بیراری ناره حمتی بو زور کهس، بهراستی من سهرسامم که تو ناتوانیت توزیک نارامیان بکهیته وه و ریگه نهدهیت له وه زیاتر بیرارمان بکهن؟!

تــۆ... تــۆ... كەســـێكى بـــێ ھەســـتو كەمتەرخەمىت...

باوكەكــه چاوەكانــى ھەٽھێنــا، وەك بٽێيت تا ھەست بە بارودۆخەكە بكات، بە ھێمنىو ئەسەرخۆييەوە وتى:

راست دهکهیت حهق به تویه... دهبوایه مین کاریکم بکردایه... به لام نیمه نیستا له نهخوشیخانه گهراوینهتهوه... نریکهی کاترمیریک لهمهوبهر دایکی نهم مندالانه کوتا ههناسهکانی ژیانی هه لمروی... همربویه منیش میشکم کار ناکاتو توانای بیرکردنهوم نییه... ههستیش دهکهم نیسهم مندالانهش تاساونو نازانن چون رووبهرووی نهم راستییه تاله ببنهوه.

(کوفی) دهنیت: بیر له همستو نمستی من بکهنهوه لهو کاتهدا؟

دەستبەجىّ دلّم پر بوو لە ئازارو خەم بۆ ئەو پياوە، ھەســتى بەزەيىو دلّســۆزى بەبىّ سنور لە دلّمەوە ھەلّدەقولاً!

پیم وت: خیزانت کوچی دوایی کردووه به بهراستی به بیستنی نهم ههواله زور خهمبارم... دهتوانم یارمهتیت بدهم الله ساتیکدا ههموو شتیک گورا، ههموو بیرگردنهوهیهکم سهبارهت بهو پیاوه له

چەند چركەيەكدا پێچەوانە بووەوە. چيرۆكەكــه كۆتايى ھات... بەلام با لە خۆمان بپرسين...

چەندە زوڭم لىه خۆمان دەكەين، كاتىك بريارىكى خىراو بى بىلەما، لە ئاكامى ھەلە تىگەيشىتنىك، بەسەر كەسە نريك، يان دوورەكانماندا دەسەپىنىن، بى ئەودى ھەولىدەين ھۆكارى ئەو ھەلويستە نەشىياودى بەرامبەرمان بزانىن، چەندە زولم لە ھاورىكانمان دەكەين...

رۆژێکیش هۆکارەکه دەزانین ئەو بەرچاوممان روون دەبێـت، دەزانین ئەو بریارەی لـه کاتـی تورەییدا بـێ بنهما دەرمان کرد، نا دروسـتو نادادپەروەرانه بوو، ئازار دەچێژینو پێویستیشـمان به ئازایەتییهکـی کهم وینه دەبێت تابتوانین پهشـیمان ببینهوهو داوای ئێبوردن بکهین لهو گومانه خراپانهی بردوومانه.

بنگومان ئهم چیروکه کومه لایک رووداوی ژیانمان به بیر دینیتهوه، که له زوریکیاندا ستهمکارو له همندیکیاندا ستهم لیکراو بووین...

به لام لـه ههمووی گرنگتـر ئهومیه، هـمول بدهیـن رهوشـتمان جـوان بیّتو پهلـه نهکهین لـه بریاردانـدا دهربارهی ههنسوکهوتی کهسانی دهوروبهرمان.

گەر ھەئەمان كردو پەئەمان كرد، پاشان روون بووەوە ئەسەر ھەئەين، پەئە بكەين ئە داواكردنى ئۆبوردنو ئۆخۆشبووندا.

ئهگهر ستهم لیکراو بووین، با فیری لیبوردهییو لیخوشبوون بین... چونکه ئهه ئازایهتی راستهفینهیهو رهوشت جوانییه لهگهل کهسانی دهوروبهردا...

## يينش مائناوايم

# سوّز بەخشىن!

ئەدىبى گەورە عەلى تەنتاوى دەڭتى: رۆژنىك خزمەتكارەكم بىنى، تۆزنك فاســوّلياو برنجي كرده ســهر سينييهكي مس و تۆزىك باينجان و چەند ئەتەخەيارو دەنكــه قەيسىيەكىشــى فريدايه ســەرو هەلْيگرت تا بىبات.

پيم گوت: ئەمەت بۆ كييە؟

فەرمانى پېكردووم، بۆى بېهم.

پێم گوت: بگەرێوه.. چ بێ زەوقىيەكە! ئەم كارەى تۆ.

ئادەى سىنىيەكو چوار قاپو كەوچكىكو چەقۆيمەكو يەرداخىك ئاو بهێنهو ههر جــوّره خواردنێك له قاپێكي سەربەخۆى پاكو خاويندا دابنى.

چونکه خواردنهکه بهخشینی ماله.. بهلام ئهم كاره سۆزبهخشينه. يەكەميان سك تير دهكات.. بهلام دووهميان دل!

شينوازى يهكهم باسهوانهكه زهليل دمكات. وا دمكات كــه ههســت بــكات ومك سـوالْكهريْك وايهو پاشماوهى خواردنى پي

به لام شیوازی دووهم وا دهکات که ههست بكات، دۆستىكى ئازىز.. يا ميوانىكى بەرىزى ئىمەيە.

ئەم ئەدەبە بەرزەو ئەم زەوقە جوانە.. پیویسته همموومان فیری ببینو بزانین که بهخشینی ســوزو خوشهویستی، له ههموو جۆرەكانى بەخشىن گەورەترە.

هاوكات دەبيت ئەوەش بزانين كە نابيت

## شيّخاني

كاتيكيش دهمانهويت يارمهتييان بدهین.. مهبهستمان سهلماندنی خودی خۆمانو چاوشۆركردنى بەرامبەر بيت.

ههژارانو كهمدهرامهتانيش، ومكو ئيمه مرؤفنو زؤرجار له نيّو پؤشاكي دراوو پینهکراوی ئهواندا، دلیّکی گهوره و ههستیّکی بەرزو كەلەمرۆڤىكى گەورە دەژى.

زور به هه لهدا دهچین.. ئهگهر تهنها به چاوی سمرومتو سامانهوه، له مروّقهکان

بۆ سارىدى بريىنو ناسىقرىيەكانى ئەوانىيىش.. ئەگەر ھىچمان لىھ توانادا نەبوو.. خەندەيەكى گەش، وتەيەكى خۆش، سلاویکی گهرم، دهستیکی نهرم، باوهشیکی پرسۆز.. گەورەترىن بەخشىنە!!

